

ETV

01920
EXP 56903
EXP 71525
MENDEZ F.E.

1782
SALTA, 27 de Abril de 1966.-

Al señor

DIRECTOR GENERAL DE LA CARCEL

Don CARLO MEROZ

S/DESPACHO

El que suscribe, OSCAR DEL HOYO
(Procesado) y alojado en este Establecimiento Penal, tiene el a-
grado de dirigirse muy respetuosamente al Sr. Director, a los fines de
solicitarle quiera tener a bien de gestionar ante el Juzgado Federal de
Salta la correspondiente autorización para que
el suscripto pueda ser conducido hasta la Asistencia Pública
, a efecto de que se me practique una coleciografía
y para el posterior tratamiento si fuera neces-
rio, por haberlo así considerado imprescindible el Sr. Jefe de los Servicios
Médicos del Penal Dr. Luis Alvarez, según indicación médica, la cual
se adjunta a la presente.

Sin otro particular y agradeciendo de antemano la
atención que se sirva dispensar a la presente, hago propicia la opor-
tunidad para saludar al Sr. Director con las expresiones de mi más dis-
tinguida consideración y respeto.

OSCAR ANTONIO DEL HOYO
Cárcel Penitenciaria de Salta.-

AVA.



considerarse imprescindible
señala que el recluso Oscar del Hoyo
trasladado a la Asistencia Pu-
blica R x para practicarle
colocistografía



27-IV-66

[Handwritten signature]

adjunto e

de ese H

PUBLICA

tratami

Dr. Luis

para s

De./



DIRECCION GENERAL DE INSTITUTOS
PENALES DE LA PROVINCIA
SALTA

A. 696.	
MAYO	
1	2
Los	Los
Go	Año 66

Salta, 29 de Abril de 1966

Al Señor
JUEZ FEDERAL DE SALTA
Dr. CARLOS A. LOPEZ SANABRIA
/ D.-

REF: OSCAR DEL HOYO .-
Procesado .-

Tengo el agrado de dirigirme a S. S. remitiendo adjunto el pedido formulado por el recluso OSCAR DEL HOYO (Procesado) quien gestiona autorización de ese H. Tribunal, para ser conducido hasta la ASISTENCIA PUELCA de esta ciudad .- a objeto de someterse al tratamiento médico aconsejado por el Jefe Servicio Médico penal Dr. Luis R. Alvarez en certificado que se acompaña.

Sin otro particular, hago propicia la oportunidad para saludar a S. S. con mi consideración mas distinguida.

De. /



[Handwritten signature]
PABLO MEROZ
Director General
Institutos Penales de la Provincia

2 Mayo
66

10 con recibo
Martínez

TRISTÁN B. MARTÍNEZ
Secretario General de la Corte
Salta

SALTA, mayo 2 de 1966.- Autorízase el traslado del procesado OSCAR DEL HOYO a la Asistencia Pública, el que se deberá realizar con la debida custodia policial y bajo la responsabilidad directa del Director del establecimiento carcelario.- A tal efecto, líbrese oficio.-

[Signature]

ALFONSO ALFONSO
SECRETARIO GENERAL DE LA CORTE

Con la fecha de oficio p/ traslado del procesado
Oscar del Hoyo - 2/V/66. - L.S.

Oficio nº 1014.-

Salta, mayo 2 de 1966.-

179

Al señor
Director de la Cárcel Penitenciaria
S/despacho

Tengo el agrado de dirigirme a Vd.,
en el expediente nº 56.903/64, caratulado: "Contraban-
do de Armas, municiones, etc. P.Fiscal vs. OSCAR DEL
HOYO y otros", llevando a su conocimiento que este Juz-
gado ha resuelto autorizar el traslado a la Asistencia
Pública de esta ciudad, del procesado Oscar del Hoyo,
a fin de que se le practique una colecistografía en el
citado establecimiento sanitario; traslado éste que de-
berá realizarse con la debida custodia policial y bajo
la directa responsabilidad del Director de ese penal.-

Dios guarde a Vd.

Martínez

TRISTAN G. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Salta

lg.



Continue ejemplares de las ediciones del
10, 11, 12 y 13 de junio de 1964, del Dia-
rio "La Nación".

PRUEBA OFRECIDA POR EL SR. P. F. ESCOBAR

No. 24.

de la

CAPITAL FEDERAL

EXHORTO

J U E 2. Federal de Salta... Dr. Angel Francisco...
Rauich...

solicita se oficio al dueno la pracion

JUEZ: Dr. LEOPOLDO ISAURRALDE

SECRETARIO; RAYXANGEV DEKAGLA

SECRETARIA 1.^a I
JORGE A. TRUCAVELLI

FISCAL: DR. FRANCISCO J. D' ALBORA.

-)0_0_0_0_0_0_0_0_0_0_0_0_0

Poder Judicial de la Nación

OF. N° 459.-

ANGEL MARIANO RAUCH, Juez Federal (Subrogante) de primera Instancia de la Provincia de Salta; al señor Juez de igual clase en turno de la CAPITAL FEDERAL;

SALUDA Y HACE SABER:

Que, por ante este Juzgado, Secretaria Tristán C. Martínez, tramiten los autos (Expte. n° 56.903/64) caratulados: "CONTRABANDO DE ARMAS, MUNICIONES Y EXPLOSIVOS, HOMICIDIO Y CONSPIRACION PARA LA REBELION -P.Fiscal vs. JORGE W. PAUL y otros", en los cuales se ha resuelto librar a V.S. el presente, a fin de que se digne disponer se requiera de la Dirección del diario "LA NACION" de esa Capital, las ediciones de fechas 10, 11, 12 y 13 de Junio de 1964.-

Como recaudo, se transcribe lo pertinente de la providencia que así lo dispone y dice: "Salta, 9 de marzo de 1966. Proveyendo al pedido de fs.1749, con citación contraria, ténase como prueba la ofrecida.-...Al segundo punto: exórtase como se pide a los fines indicados.-...Fdo: ANGEL MARIANO RAUCH-Juez Federal Subrogante".-

Se hace constar que el Señor Procurador Fiscal ante este Juzgado, se encuentra autorizado para intervenir en el diligenciamiento del presente, o la persona que el mismo designe.-

POR TANTO, ruego y exhorto a V.S. su cumplimiento, ofreciéndole reciprocidad.-

DADO, sellado y firmado en mi despacho, en la ciudad de Salta, a los quince días del mes de marzo de mil novecientos sesenta y seis.-

Arl.



Angel M. Rauch
Angel M. Rauch / Jefe



174 0490370 Navarro Rosa, comerc., Perú 610
175 0469220 Navarro Noelia Noemí empl., Belgrano 312
248 1308985 Orlando Hebe Florinda, q. domésticos, Defensa 552
249 2405386 Orlando Raquel empl., Defensa 552
250 1327888 Copina Consolación del V. estud., Defensa 649



1795

Recebido en Secretaría, hoy 11 de abril de 1966
a las 13 horas. Conste.

Mully
JORGE A. TRINCAVELLA
SECRETARIO

Buenos Aires, 11 de abril de 1966.

Sin perjuicio de la jurisdicción del Juzgado y con citación del señor Agente Fiscal, dese cumplido a las diligencias solicitadas.

Isaurralde
GEOPOLDO ISAURRALDE
JUEZ FEDERAL

En la misma fecha se ofrecio y auto. *Quinto*

Trincavella
JORGE A. TRINCAVELLA
SECRETARIO

En la misma fecha notifiqué al señor Agente Fiscal y firmó. Doy fe.

Trincavella
JORGE A. TRINCAVELLA
SECRETARIO

Poder Judicial de la Nación

Buenos Aires, 11 de abril de 1964.

AL SEÑOR DIRECTOR DEL DIARIO "LA NACION"

S/D.-

Juzgado

(...)

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. en el
exh. to nº 22 del Juzgado Federal de Salta a cargo del Dr. Angel M.
Rayón que tramita por ante este Juzgado Nacional de Primera Ins-
tancia en lo Criminal y Correccional Federal nº 1, a mi cargo,
Secretaría del Dr. Jorge A. TrincaVELLI, a fin de solicitarlo se
remitan a este Tribunal las ediciones de ese diario de fechas
10, 11, 12 y 13 de Junio de 1964.

Saludo a Ud. muy atentamente.-

SEC.
JORGE A. TRINCAVELLI

1797

ANONIMA
NACION
ADMINISTRACION

Buenos Aires, 20 de Abril de 1966

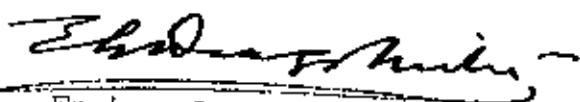
Juzgado Nacional en lo
Criminal y Correccional Federal No. 1
Dr. Leopoldo Isaurralde
Secretaría No. 1 Dr. J. A. Trincavelli
Palacio de Justicia
Capital Federal

Ref: Exhorto No. 24 del Juzgado Federal de
Salta, a cargo del Dr. Angel M. Rauch.

Señor Juez:

En respuesta al oficio de ese Juzgado de fecha
11 del corriente -recibido el día 18- relacionado con el exhorto del
rubro, tenemos el agrado de dirigirnos al Señor Juez con el objeto
de remitir, como nos solicita, sendos ejemplares de nuestras edi-
ciones del 10, 11, 12 y 13 de Junio de 1964, debidamente autentica-
dos.

Con tal motivo, nos complacemos en saludar al
señor Juez con nuestra mayor consideración.



Enrique L. Drago Mitre
Administrador

4 adjs.
RLB.

COPIADO
C.

Reunido hoy **25 ABR 1966** en **Secretaría**
Terminando las **13 50** horas. Conste.

JULIO A. TRINCAVELLA
SECRETARIO



[Handwritten signature]

1798

||| | Buenos Aires, 25 de abril de 1966. -

Encontrándose diligenciada la presente rogativa, devuélvase al Magistrado exhortante, sirviendo esta providencia de muy atenta nota de remisión.

[Handwritten signature]

RODOLFO ISABURRAIDE
JUEZ FEDERAL

En 26 de abril de 1966 lo remiti. Conste.

BERGE A. TRINCAYESE
SECRETARIO

Presentado por...

2

Mayo

En mil...

66

10

por...

[Handwritten signature]

CRISTIAN O. MARTINEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires

Mayo 2 de 1966. - Y sus antecedentes
y desde fs. 1789, formese nuevo cuerpo. -

ALBERTO LÓPEZ
Jefe Federal

notifico al Sr. Procurador Fiscal

el escrito que antecede y pasándole
en vista como se reduce a fs. 1788 y lra. -
Vale

VIRSIAN C. MARTÍNEZ
Secretario Juicio Federal

A de _____ de 1966 notifico al Sr. _____

el _____

Señor Juez Federal:

Canto el escrito de fs. 1788 como el presentado
por los procesados Juan Víctor Gouve, Lázaro Henry Rener y
Miguel Davila, se refieren a las actuaciones señaladas por el
Jefe en el escrito de fs. 1719, cuando en realidad correspon
den al de 1749, por lo que solicito previamente se efectue la
delación correspondiente, para poder dictaminar al respecto
Fiscalia, 3 de Mayo de 1966.

[Firma]

1799

Poder Judicial de la Nación

Presentado hoy 3 de Mayo
 Al. acrecientos 66 siendo las
11 horas con firma de letrado escriba

Ustari
 FREDAN C. MARTINEZ
 Secretario Juzgado Federal
 Salta

Salta, mayo 4 de 1966. Téngase presente lo manifestado por el señor Procurador Fiscal y estése a lo expresado por el abogado defensor a fs. 1788 vta. y en consecuencia corrala nuevamente la vista ordenada en la citada foja.

PROCURADOR FISCAL
 Juan Rodolfo
 Salta



An 5-66 notifico al Procurador Fiscal
J. Rodolfo, al decreto de fs. 1799 pasando a la vista

Ustari

Señor Juez Federal:

Ustari
 FREDAN C. MARTINEZ
 Secretario Juzgado Federal
 Salta

La aclaración formulada por la defensa en la notificación de fs. 1788 subsana la observación del suscrito asentada a fs. 1798 vta, por cuyo motivo habiendo los procesados Juan Hector Jouve, Lázaro Henry Ferrer y Moises Davila, reconocidas como susyas las firmas insertadas ante el Jefe de la Unidad Nacional al prestar declaración que se formalizan en mi escrito.

Salta
 y
 del
 por
 e la
 resto.

J. Salim

f 1749, en la inteligencia
 de lo allí expuesto, la prueba
 pericial resulta ahora innee-
 saria, ya que el objeto de
 la misma sea la comproba-
 ción de lo que a f 1788 reco-
 nocen los poderados mencionados.
 Pasado insertado en el
 Fis. Sal. Mayo 4 de 1966

ALBERTO C. VELAZQUEZ
 Procurador Fiscal Federal

— Datta, 5 de mayo del 1966 —
 atento lo que porado por el Sr. P. Fiscal,
 dejare sin efecto la prueba caligráfica
 solicitada, como consecuencia del reco-
 nocimiento efectuado a f. 1788 y declara-
 ción hecha por el Dr. Salim a f. 1788 nro.
 En consecuencia dejare también sin
 efecto la designación de perito caligrafo
 realizada a f. 1780 nro.

CARLOS ALBERTO LOPEZ SALAS
 Inscr. Federal
 Datto

1800

APELA

Sr. Juez Federal:

GUSTAVO ROCA, por derecho propio, en la causa contra JORGE W. PAUL Y OTROS, a V.S. respetuosamente digo:

1.- Tomo conocimiento y me doy desde luego por notificado de la resolución de ese Tribunal por la cual resuelvo aplicarme sanciones disciplinarias, que obra a fs. 1786/1787 y que data del 28 de Abril de 1966.-

En contra de dicha resolución y sólo en cuanto me impone una multa, me previene que será separado del cargo de defensor en caso de reincidir y manda testar presuntas expresiones agraviantes, interpongo el pertinente recurso de apelación.-

2.- Pido, por consiguientes, me tenga por notificado, tenga por interpuesto el recurso de apelación y eleve los autos al Superior a sus efectos.-

V.S. proveerá de conformidad.-

ES JUSTICIA.-

[Handwritten signature]

Presentado hoy 5 de Mayo

de mil novecientos 66 a las 10 de la mañana

por 12 de aviso a los señores Jueces

[Handwritten signature]

[Stamp]

Ha, mayo 6 de 1966. - Conciédese el recurso de apelación interpuesto, en relación y con efecto susensivo (Art. 19 Dto. 1285/58). - Elévase oportunamente a la Excmo. Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán, emplazando al apelante a estar a derecho ante el Tribunal de Alzada dentro del plazo de diez días de su notificación. -

J. R. M. B.

PETICIONAN

Sr. Juez Federal:

FARAT S. SALIM y GUSTAVO ROCA, abogados defensores en la causa contra JORGE W. PAUL Y OTROS, a V.S. respetuosamente decimos:

1.- Ha vencido con exceso el término por el cual se abrió a prueba la presente causa.-

Venimos, por consiguiente, a pedir de decreto la clausura del término probatoria, previa atestiguación del actuario, y se agregue a los autos la prueba ya producida.-

2.- A la vez, corresponde se eleven los autos al Superior con motivo de la apelación concedida al Sr. Fiscal en relación con la prueba ofrecida por nuestra parte y que dicho funcionario impugnó por ajena a la causa.-

Nada hay que impida esa inmediata elevación.-

Así lo pedimos.-

3.- V.S. proveerá a todo de conformidad.-

ES JUSTICIA.-

Requerido por 5 *procto*
 En el momento 66 siendo loc
 12 *con* *Monte*

La, mayo 6 de 1966.- Informe al Actuario sobre
el vencimiento del término probatorio de esta causa.

C. R. M. R.

SECRETARÍA DE JUSTICIA Y FISCALÍA
ESTADO DE GUATEMALA

Señor Juez:

Cumpliendo con lo ordenado por V.S.,
informo que el término probatorio de esta causa
y respecto a la prueba no cuestionada, se encuen-
tra vencido.- Al fs. 1760 vta., la prueba pericial
ofrecida por la defensa y cuestionada por el se-
ñor Procurador fiscal, se declaró suspendido el
término probatorio para esa prueba.

Secretario, 6 de mayo de 1966.-

C. R. M. R.

ESTEBAN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado 1º Civil
Basta



Poder Judicial de la Nación

1802

///ta, 6 de mayo de 1966.- Atento lo solicitado a fs.1801 e informado por el Actuario, declárase clausurado el término probatorio de esta causa respecto a la prueba no cuestionada, debiendo quedar en suspenso el término para la producción de la prueba pericial, hasta tanto se resuelva el incidente en cuestión ante la Excm. Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán y respecto a la procedencia o improcedencia de la misma.

En consecuencia, elévese la causa ante el Tribunal de Alzada como está ordenado en autos.

[Signature]

ACTUARIO
Poder Judicial
N.º 11

[Signature] 10-5-66 notifico al Sr. Procurador Fiscal
Sr. Velarde, el decreto de fs. 1799 vta, 1800 vta y 1802-
[Signature]

FRANCISCO C. MARTÍNEZ
Abogado Jefe del Poder
Balla

A 11 de Mayo de 1966 notifico al Sr. Fiscal
Sr. Salme el decreto de fs. 1799 vta, 1800 vta y 1802-
[Signature]

[Signature]

FRANCISCO C. MARTÍNEZ
Abogado Jefe del Poder
Balla

A de de 1966 notifico al Sr.
el decreto de fs. 1799 vta, 1800 vta y 1802-

[Signature]

FRANCISCO C. MARTÍNEZ
Abogado Jefe del Poder
Balla

Señor Juez Federal:

ALBERTO C. VELARDE, Procurador Fiscal Federal, en los autos caratulados "Contrabando de armas, municiones, explosivos, homicidio y conspiración para la rebelión c/ JORGE W. PAUL y Otros", exp. nº 56.203/64, a V.S. digo:

Que en la resolución de fs. 1760 y vta., en la cual se concede el recurso de apelación interpuesto por el suscrito con carácter subsidiario en la anterior foja, en el punto III se declara innecesaria una constancia que solicité en el escrito de referencia.

Por las razones expuestas precedentemente considero que al elevarse los autos principales, debe remitirse conjuntamente el expediente de retractación que se omitió consignar en el decreto en que se concede la apelación, y su ratificadorio de fs. 1786/1787.-

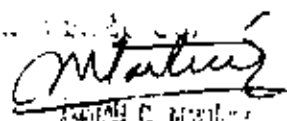
FISCALIA, 10 de Mayo de 1966.-



ALBERTO C. VELARDE
Procurador Fiscal Federal

10 Mayo
66

11 con



JUAN C. MARTÍNEZ
Procurador Jefe de la Fiscalía

Salta, mayo 11 de 1966. Téngase presente.

JUAN C. MARTÍNEZ
Procurador Jefe de la Fiscalía

DESISTEN PRUEBA PERICIAL

Señor Juez Federal de Salta:

GUSTAVO ROCA, FARAT SIRE SALIM y HORASIO LONATTI, con la participación acordada en la causa N° / 26.903/64, en "Contrabando de armas, municiones y explosivos, etc. c/ Jorge W. Paul y otros", a V.S. decimos: - - - - -

I.-Que venimos a renunciar a la prueba pericial ofrecida en nuestro escrito de fs. 1743/44 (1743 vlt) respecto al examen médico completo de los cadáveres de Hermes y Jorge Raul Guille.-

La presente renuncia se produce por esta defensa como consecuencia de la objeción y consecuente apelación formulados por el señor Procurador Fiscal, cuya subsanciación ante el Tribunal de alzada insumirá tiempo considerable en perjuicios de la celeridad del proceso que desde tiempo viene sufriendo perniciosas demoras.-

II.-Por tanto, solicitamos a V.S. de decreto la definitiva clausura del período de prueba, modificando el decreto de fs. 1802 que mantenía en suspenso la misma hasta la conclusión del incidente aludido; y conforme a derecho (art. 490 del C. de P. Criminales) ponga los autos a la oficina por el término de ley.-

ES JUSTICIA.-

OTROSI DIGO: El suscripto, Gustavo Roca, con el mismo espíritu que inspira la presentación que antecede, reafirmando su // preocupación de abreviar la substanciación de esta causa, vengo a renunciar a la apelación formulada a fs. 1800 contra la resolución de V.S. de fs. 1786/87 (28 de abril de // 1966) donde me aplicara sanciones.-

Provea de conformidad, dejando sin efecto la apelación concedida a fs. 1800vta, y TAMBIEN SERA JUSTICIA.-

M. Roca

13 Mayo
66

Con sistema de detención con...

Martínez

TRISÁN C. MARTÍNEZ
Abogado Jefe del Poder Judicial
Bella

Poder Judicial de la Nación

1805

///ta, mayo 16 de 1966.- Con citación fiscal, déjase sin efecto el recurso de apelación concedido a fs. 1760 vta. en virtud del desestimiento de la prueba cuestionada.

_____ Déjase sin efecto el recurso concedido al doctor Gustavo Roca a fs. 1800 vta., en virtud a lo expresado a fs. 1804 vta.-

_____ NOTIFIQUESE y vuelva a Despacho para proveer lo/ que corresponda.-

CARLOS ALBERTO LOPEZ SANABRIA
Jura Federal
Buenos Aires

Tea 13-5-66

D. Velarde - Velarde

notifico al Sr. Procurador Fiscal

Martinez

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires

A 20do Mayo de 1966 notifico al J. Forat J.
Salim V. Secreta que Intercede

Forat J.

Martinez

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires

13-5-66

Lulu
Roz
Lorco

72

20

4 Mayo 23 de 1966.- No habiéndose resuelto en forma definitiva la situación del imputado Juan José Hernández Celestín, ya que en el requisitorio fiscal no se ha hecho referencia alguna al respecto, según resolución de f. 1396 vta., currese vista al señor Procurador Fiscal a sus fines pertinentes.

[Signature]

SECRETOS
TELEFONO
100-1000



1806 7

Julio
Roa
Lora

OFICINA DE GUERRA
ARMERIA NACIONAL

NUMERO 288

COMISION DE EXCELENTES REMITIDOS

QUINTA DE

QUINTA DE

DESTINO: JUEZ FEDERAL "SALTA"

EXPEDIENTE N°

Este sobre contiene los siguientes expedientes: 114/64

N° 114/64 cda. 205.



Firma:

CARLOS TROYA

Subgerente de Expedición

FECHA: 24 may 66

1807

A C T A

En la Ciudad de Buenos Aires, en el asiento de la Dirección del Material de Gendarmería Nacional, a los cuatro días del mes de mayo de mil novecientos sesenta y seis, siendo las once horas, en presencia del Director del citado Organismo, Comandante Mayor Don Rodolfo Berardo Grosso Soto, del Jefe de la División Arsenales, Comandante Principal Don Domingo José Issler y del Técnico Armero, Sargento Primero Iris Hilarion Calderón, se procede a labrar la presente Acta en tres ejemplares de un mismo tenor y al solo efecto de dejar constancia de la destrucción del material de proyectiles y explosivos de figuración en el Sumario Número diez barra sesenta y cuatro registro del Escuadrón Número veinte "Oren" con intervención del Juzgado Federal de Salta, y conforme la autorización concedida por el Magistrado interviniente, Su Señoría el Señor Juez Federal de Salta, Doctor CARLOS ALBERTO LOPEZ SANABRIA, siendo el material destruido el que se detalla a continuación: - - - - -

MUNICION

Cartucho calibre 7,62mm (dos tipos)	16 (dieciséis)
Cartucho calibre 30 mm	6 (seis)
Cartucho calibre 11,25 mm	8 (ocho)
Cartucho calibre 38 mm largo especial	2 (dos)
Cartucho calibre 9 mm	3 (tres)
Cartucho calibre 22 mm	7 (siete)

EXPLOSIVO

Granada autopropulsora (Basooka)	1 (una)
Cartucho propulsor para granada (Basooka)	1 (una)
Granada antipersonal tipo No 327	1 (una)
Granada "STRIM" antipersonal	1 (una)
Granada "STRIM" AMTitanque	1 (una)
Granada tipo "BASOOKA"	1 (una)
Granada de mano "PIÑA"	1 (una)
Cartuchos de explosivos	1 (una)

En constancia, firman al pie de la presente, los funcionarios mencionados anteriormente. - - - - -

Iris H. Calderón
IRIS HILARION CALDERON
Sargento Primero
Mecánico Armero

Vº Bº

DOMINGO JOSE ISSLER
COMANDANTE
DIVISION ARSENALES



RODOLFO B. GROSSO SOTO
COMANDANTE EN JEFE
DIRECTOR DEL MATERIAL

SECRETARIA DE GUERRA
GENDARMERIA NACIONAL

SALTA, *LL* de mayo de 1966.

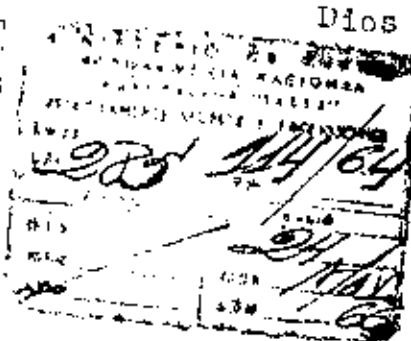
OBJETO: Elevar Acta labrada con motivo de destrucción de munición y explosivos.

A S. S. EL SEÑOR JUEZ FEDERAL DE SALTA.

Conforme a la autorización concedida por S.S. en su nota OF N° 162 de fecha 16 Feb 66, adjunto elevo a Ud original del Acta labrada por la Dirección del Material de Gendarmería Nacional, con motivo de la destrucción de munición y explosivos secuestrados a los guerrilleros que operaban en la jurisdicción de Orán (Sumario N° 10/64).

Dios guarde a Ud.

E/A Comandante Agrupación



SECTOR RAFAEL PEREZ
Comandante Principal
Cdo 7ma Agr. Salta

Presentado hoy *26* de *Mayo* de mil novecientos *66*

por *con* firma de *Martín*

TRISTÁN G. MARTÍNEZ
Secretario General
Salta

F-1805/1/1514
15-11

Mayo 27 de 1966.- A sus antecedenentes y a
se a lo decretado a f. 1805 vta.-

[Signature]

CARLOS ALBERTO LUTZ SANCHEZ
Juez Federal
Bella

En 12-6-66 notifíco al Sr. Procurador Fiscal
Velarde, el decreto que antecede
porriéndole la prisa ordenada a f. 1805 vta.

[Signature]

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretaría Juzgado Federal
Bella



Poder Judicial de la Nación

Señor Juez Federal:

Habiendo este Ministerio Público omitido en su requisitoria, analizar la situación del prevenido Juan José Hernández Celestín, y atento que desde el auto de fs. 1396 vta., que otorgó la libertad simple del mismo, no se han arrimado nuevos elementos de juicio que hagan variar este estado, soy de opinión que con respecto al nombrado, la causa no debe elevarse a plenario y procederse de conformidad a lo establecido por el art. 460 del Código de Procedimientos en lo Criminal.-

FISCALIA, 3 de Junio de 1966.-

ALBERTO C. VELAZQUEZ
Procurador Fiscal Federal

presentado hoy...
la mil novecientos...
... firma de letrado con...

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires

SAB
oficio

ta, junio 6 de 1966.- AUTOS Y VISTOS: Atento a las /
 circunstancias de este proceso y teniéndose en cuenta que
 desde el auto dictado a fs. 1396 no se han arrimado nue-
 vos elementos de juicio que hagan variar la situación /
 del imputado Juan José Hernández Celestín, lo dispuesto
 por el Art. 460 del C. de P. en lo Criminal y lo dicta-
 minado por el señor Procurador Fiscal, _____

RESUELVO: SOBRESER DEFINITIVAMENTE la presente
 respecto
 causa al procesado JUAN JOSE HERNANDEZ CELESTIN, del
 delito que se le imputa; declarando que la formación de
 este proceso no le afecta su buen nombre y honor de que
 gozare. _____

REGISTRESE, notifíquese, dése testimonio si se
 solicitare, comuníquese a la Policía de la Provincia y
 siga esta causa según su estado procesal.- E/L.: respec-
 to-Vale.- póngase a la Oficina por el término de seis /
 días la prueba producida (Art. 490 del C. de P. en lo -
 Criminal).- _____

DAVID ALBERTO LOPEZ SANABRIA
 Juez Federal
 Bahia

13/6/66 notifico al Sr. Procurador Fiscal -

A 8 de Junio de 1966 notifico al Sr. Juan José

Hernández Celestín la resolución que antecede y
 para testimonio _____

A 11 de Junio de 1966 notifico al Sr. Fiscal

para se fije audiencia pa-
 ra la persona "in voce" _____

CRISTIAN C. MARTINEZ
 Secretario Juzgado Federal
 Bahia

CRISTIAN C. MARTINEZ
 Secretario Juzgado Federal
 Bahia

SAL
oficio



1981
DE

Señor Juez Federal:

_____ FARAT SIRE SALIM, por la representación que
ejerzo en la causa n° 56.903/64 a S.S. respetuosamente /
digo: _____

_____ I).- Que mi defendido MIGUEL A. COLINA necesi-
ta un urgente tratamiento buco dental no encontrándose
en la cárcel los elementos necesarios para su debida tra-
tamiento.- _____

_____ II).- Por ello vengo a solicitar que previo /
informe de la Dirección de la Cárcel se lo autorice para
que efectúe su curación en un consultorio particular del
odontólogo del establecimiento carcelario.- _____

_____ Proveer de conformidad será justicia.- _____

[Signature]
FARAT SIRE SALIM

Presentado por _____

3

Junio

de mil noventa y _____

66

[Signature]

[Signature]

[Signature]

FRISTAN C. MARTINEZ
Escribano Juzgado Federal
Bella

pu

(2a. J. L. A.)

///ta, junio 6 de 1966.- Previamente informe el Odontólogo de la Cárcel Penitenciaria local, si corresponde y necesita que el procesado MIGUEL A. COLINA, sea sometido a un tratamiento buco-dental fuera del establecimiento carcelario.- A cuyo efecto, líbrese oficio.-

C. A. López Sanabria
CARLOS ALBERTO LOPEZ SANABRIA
Juez Federal
Bella



So of. Carcel. 7/6/66. JLA.

Ca 13-6-66

Dr. Velarde *Velarde*

Martinez
TRISTAN C. MARTINEZ
Secretario Juzgado Federal
Bella

U 50

Hoy Junio de 1966 notifico al Sr. Forat.
J. Salinas, Secret. que antecede.

Alta

Martinez
TRISTAN C. MARTINEZ
Secretario Juzgado Federal
Bella

OF. 14. 2.

Salta, junio 7 de 1966.-



Al señor
Director de la Cárcel Penitenciaria
Salta

En el expediente nº 56.903/64 s/con-
trabando de armas, etc. seguido contra MIGUEL A. COLLINA y otros
se ha resuelto dirigirse al presente oficio, a fin de que no
sean dispuestas las medidas para que el Odontólogo de esa Es-
tadística pueda a revisar el procesado MIGUEL A. COLLINA
defendiendo luego el correspondiente y necesario que el mismo sea
asignado a un abogado defensor fiscal fuera de esa Penit.-

Atte. Eduardo A. Vd.

J. 1.

SECRETARÍA DE JUSTICIA
Procurador General de la Nación
Buenos Aires



10-981-0718-7740
60 IN OIBVIA

Poder Judicial de la Nación

18130

F-547
L
Jospa

///ta, junio 15 de 1966.- Reitérese el oficio librado a
fs. 1811, a la Cárcel Penitenciaria local.-

C. A. M. Linares

CARLOS ALBERTO LOPEZ SANABRIA
Juez Federal
Buenos Aires



En 2/6/66 notifico al Sr. Procurador Fiscal
Dr. Velarde -

Martinez
TRISTAN C. MARTINEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires

El 27 de junio de 1966 notifico al Sr. *Farat S*
Latorre decreto que antecede
Ally

Martinez
TRISTAN C. MARTINEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires

OFICIAL
USO

415

184

CTAL

Nota: Por rogatoria nº 60.205/66 dirigida a este Tribunal por el Dr. Jorge A. Morroch Bernard, Juez en lo Civil y Comercial de 8a, Nominación de la ciudad de Córdoba, en fecha 21 de junio de 1966, se ha resuelto ordenar la entrega de la rural secuestrada en autos, cuyo motor originario lleva el nº 634060356, al que se le cambió el motor nº 634405019, con motivo de la ejecución prendaria que se tramita ante Juez exhortante / contra Agustín F. Canello. También se ha resuelto que, si hubiera un sobrante de dinero luego de subastado el automotor y pagada la prenda de referencia con sus accesorios, dicho sobrante sea transferido a la orden // del Juzgado y como correspondiente a esta causa, por estimar que el vehículo de mención está como cuerpo y / medio para la comisión del hecho delictuoso.-



SECRETARIA, 21 de junio de 1966.-

[Signature]
JUSTIN R. FERNANDEZ
 Secretario Juzgado Federal
 Balta

En 25 de Julio de 1966 se suspende la ejecución por lo que se ordena a la 187702. Que

OF. Nº 1460.-

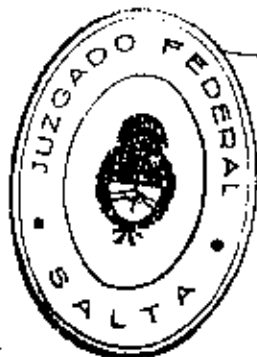
Salta, junio 7 de 1966.-

Al señor
Director de la Carcel Penitenciaria
S/despesa

En el expediente nº 56.903/64 s/com-
trabando de armas, etc. seguido contra MIGUEL A. COLINA y otros
se ha resuelto dirigirle el presente oficio, a fin de que se
sirva disponer lo necesario para que el Odontologo de ese Es-
tablecimiento proceda a revisar al procesado MIGUEL A. COLINA
informando luego si corresponde y necesita que el mismo sea
sometido a un tratamiento buco-dental fuera de ese Penal.-

Dios guarde a Vd.

Jrl.



CARLOS ALBERTO LOPEZ SANABRIA
Juez Federal
Salta

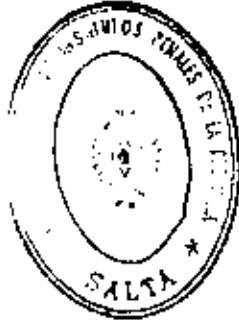
agradecido al Jefe de la Sección de la Penitenciaría por la atención a la solicitud

1863

.../// RECCION GENERAL , 13 de Junio de 1966 .-

-----: Pase a conocimiento de ALCAIDIA para su cumpli-
miento .-

Ds./



[Signature]
VICTOR GUTIERREZ
Sub-Director
a cargo Int. Dirección

ALCAIDIA DE CARCEL, 13 de Junio de 1966.-
Pase al Señor Jefe de los servicios Médico del Penal y por
su digno intermedio al Dr. Odontologo para que informe al respecto,
cumplido vuelva.-

RA.



[Signature]
CIPRIANO ESCOBAR
Sub-Alcaide de Cárcel

*En 25 de Julio de 1966 se
agradeció al expediente de la notaría*

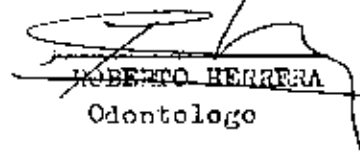
196

/////////HOSPITAL PENAL, 21 de Junio de 1966.-

Al Señor
DIRECTOR DE INSTITUTOS PENALES
Dn. PABLO MEROZ
S/DESPACHO

Quiero en informarle que he revisado al procesado MIGUEL A. CO
NA, estableciendo que para su tratamiento buco Dental se requiere el traslado a un
sultorio particular dado que el trabajo así lo requiere por carencia de los medios
dicho servicio odontológico del Penal.-

Saludo a Ud. muy atentamente.-


ROBERTO HERRERA
Odontologo

PEDE
ADO

U.S.O.



DIRECCION GENERAL DE INSTITUTOS
PENALES DE LA PROVINCIA
— SALTA —

Salta, 22 de Junio de 1966

DIRECCION	
1.1	684
1.2	25
1.3	06
1.4	1966

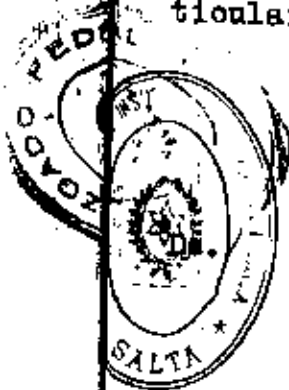
A S.S. Señor Juez Federal de Salta
Dr. CARLOS A. LOPEZ SANABRIA
S.- / D.-

Tengo el agrado de dirigirme a S.S. aco-
sando recibo a su Oficio N° 1460 de fecha 7 del cte. y en cumplimiento
lo requerido en el mismo, elévase adjunto el informe producido por el M-
dico Odontólogo de la Carcel Penitenciaria Dr. Roberto Herrera, quien
aconseja el traslado del procesado MIGUEL A. COLINA a un consultorio pa-
tioular para su tratamiento buco-dental.-

Saludo a S.S. con distinguida consideración.-

PABLO MEROZ

Director General
Instituto Penales de la Provincia



OF. n.º 1631.-

Salta, junio 28 de 1966.-

Al señor
Director de la Carcel Penitenciaria
S/despacho

En el expediente n.º 56.903/64, caratulado: "COMPRANDO DE ARMAS, MUNICIONES, etc. -P.Fiscal vs. MIGUEL A. COLINA y otros", se ha resuelto dirigirlo el presente oficio, a fin de que se sirva disponer lo necesario para que el procesado MIGUEL A. COLINA, sea conducido, con la debida custodia y bajo la responsabilidad del señor Director, al consultorio particular del Odontólogo de ese Establecimiento, a objeto de ser sometido a un tratamiento buco-dental y dentro del horario que se indicara.-

Dios guarde a Vd.

J.M.

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Salta

Se no
agradar al Jefe de la Sección de la No

1866

1867

Poder Judicial de la Nación

En 29-6-66 notifico al Sr. Procurador Fiscal

Sr. Velarde, el Decreto de S. 1865 vta.

Vtall

Martinez

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires

a los Jueces de los 6 notificados al Sr. Fiscal
L. Velarde, el Decreto de S. 1865 vta.

Alm

Martinez

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires

El día dieciocho de julio
del mismo año compareció el
Sr. Oustaro Proca y dijo: que
deponía en este acto la suma
de un mil pesos nacionales
en efectivo en pago de la multa
que oportunamente le imponiera
el Tribunal a título de sanción;
Dijo Sr.

Martinez

Martinez

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires



1001

1011

1012

1013

1014

1015

1016

1017

1018

1019

1020

1021

1022

1023

1024

1025

1026

1027

1028

1029

1030

1031

1032

1033

1034

1035

OF. Nº 1700.-

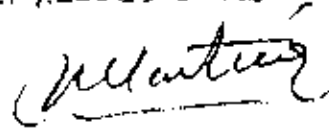
Salta, julio 4 de 1966.-

Al señor
Jefe de Policía de la Provincia
S/despacho

En el expediente nº 56.903/64, ca-
ritulado: "Contrabando de Armas, Municiones y Explosivos, Ho-
micidio y Conspiración para la Rebelión -P.Fiscal vs. Jorge
W. Paul y otros", se ha dispuesto librarle el presente oficio
llevando a su conocimiento que por auto de fecha 6 del cte.
se ha resuelto sobreseer definitivamente esta causa respecto
de JUAN JOSÉ HERNÁNDEZ CELESTIN, declarando que la formación
de la misma no afecta su buen nombre y honor de que gozare.-

Dios guarde a Vd.

Jrl.



TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal

1869

Peticiones.

Señor Juez Federal:

GUSTAVO ROCA, abogado defensor en los autos contra Jorge W. Paul y otros, V. S. digo:

Hido se autorice la presencia de tres de mis defendidos -JOUVE, FRONTINI y BOLLINI ROCA- en la audiencia para informar in voce que se verificará en el día de la fecha y que, a tal efecto, adopten las medidas que correspondan para hacer posible esa presencia.-

Fundo esta petición en el legítimo interés de mis defendidos en asistir a una audiencia de esta naturaleza en donde se concretará su defensa.-

Provea V.S. de conformidad por ser justicia.-

[Signature]
GUSTAVO ROCA

20 Julio

66

10

con

[Signature]

D. TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Escribano Juzgado Federal
Buenos Aires

[Signature]

11/ta, 20 de Julio de 1966.

— Oficine para el campamento de los de-
tenidos nombrados, a los bien indicados.

J. R. de la Cruz

CARLOS ALBERTO ROYER SAMARCA
Fuer. Federal
Bella



MINISTERIO DE GUERRA
ARMADA NACIONAL

1871
SALTA, 18 de julio de 1966

OBJETO: Solicitar autorización.

A S.S. EL SEÑOR JUEZ FEDERAL DE SALTA DR CARLOS ALBERTO LOPEZ
SANAHERIA (Sria Esc Tristán C. Martínez).

Tengo el agrado de dirigirme a V.S., solli
citando quiera tener a bien autorizar me al

OF. N° 1899.-

1870
Salta, julio 20 de 1966.-

Al señor
Director de la Cárcel Penitenciaria
S/despacho

Me dirijo a Vd. a fin de que se sir-
va disponer el comparendo ante este Juzgado para el día de la
fecha a horas 11, con la debida custodia, de los procesados
HECTOR JOVE, FEDERICO FRONTINI Y AGUSTIN ENRIQUE BOLINI RO-
CA.-

Dios guarde a Vd.

jrl.

Tristán C. Martínez

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Salta

San
TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Salta

SECRETARIA DE GUERRA
SECRETARIA NACIONAL

SALTA, 15 de julio de 1966

OBJETO: Solicitar autorización.

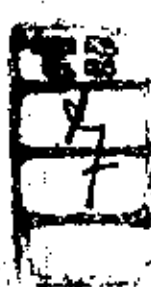
A S.S. EL SEÑOR JUEZ FEDERAL DE SALTA DR CARLOS ALBERTO LOPEZ
SANABRIA (Srta Esc Tristán C. Martínez).

Tengo el agrado de dirigirme a V.S., solli
citando quiera tener a bien autorizar que, el armamento y
equipo de la causa caratulada: "CONTRABANDO DE ARMAS, etc." P
Fiscal vs JORGE W PAUL y otros" (Guerrilleros), expediente
Nº 56.903/64, depositados en este Comando de Agrupación, de
acuerdo a lo resuelto en oficio Nº 162/66 de ese Juzgado, sean
trasladados a las instalaciones del cuartel del E/20 "ORAN",
dependiente de este Comando de Agrupación.

La medida se fundamenta en el hecho de no
existir locales que reúnan las condiciones de seguridad y es
pacio suficientes para su guarda y conservación.

De accederse a lo solicitado, el referido
material, - con los debidos recaudos del caso - continuarían
manteniéndose a disposición de ese Tribunal en aquella Uni-
dad, elevándose oportunamente copia con la nómina de arma-
mento y equipo para ilustración de V.S.

Dios guarde a V.S.



SECRETARIA DE GUERRA NACIONAL	
SECRETARIA DE GUERRA	
EL AGRUPACION SALTA	
PUBLICO	
Letra: POC	Nº: 10/64
Eda: 2da. Pm.	
ENTRO	SALTO
19	19
19	19
19	19



COMANDO EN JEFE AGRUPACION
DR. ENRIQUE FERNANDEZ
Comandante Principal
Calle 10 de Julio N° 1000
Buenos Aires

20

66

10

for

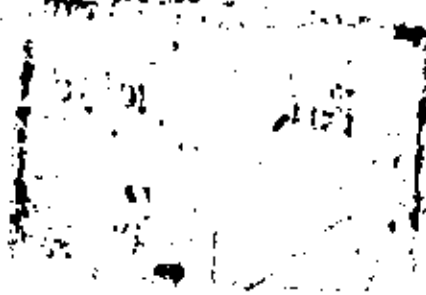
TRISTAN C. MARTINEZ

11/ta. 20 de julio de 1966

De la petición que ante usted,
para su nota al Sr. P. F. S. en

[Signature]

SAROS ALBERTO LOPEZ SANABRIA
Jefe Federal
Baja



1872

Señor Juez Federal:

Alberto C. Velarde, Procurador Fiscal Federal en los autos caratulados "Contrabando de Armas, Municiones y Explosivos, Homicidio y Conspiración para la rebelión c/. Jorge W. Paul y otros", exp. nº 56.903/64, a V.S. digo:

Que supliendo el informe in voce agregó en la presente audiencia un memorial con respecto a la prueba agregada en autos con posterioridad a la acusación y defensa del presente de conformidad a lo establecido por el art. 492 del Cód. de Proc. en lo Criminal.-

Que procesalmente la presente audiencia tiene por objeto de que las partes se refieran y analicen la prueba agregada en la respectiva etapa del juicio. En el presente caso es tan ínfima por parte de la defensa que en realidad hasta ni objeto tendría la presente audiencia ya que como única novedad existe el testimonio del testigo Bruno Adalberto Strobino, cuyos dichos se analizarán más adelante, ya que la otra prueba ofrecida a fs. 1.743 se refieren a constancias de los autos y del incidente de retractación que ya fué analizada oportunamente tanto en la requisitoria de este Ministerio Público como en el alegato del referido expediente de retractación obrante a fs. 411 a 419, a cuyos íntegros términos me remito a fin de no alargar mi exposición. Pero dejando perfectamente aclarado que todas las declaraciones de los procesados y ex-procesados sobreseídos en el sumario instruido por Gendarmería Nacional deben tenerse como válidas por no haberse demostrado que fueron motivadas por violencia física o moral que las invalide a las mismas, en consecuencia todo lo expuesto por el suscripto en la requisitoria fiscal lo ratifico en el presente y en consecuencia queda firme la afirmación expuesta a fs. 1.669 vta con respecto

A este aspecto.-

Como dije anteriormente la única prueba / nueva aportada por la defensa es la declaración del testigo / Strobino y su escrito agregado a fs. 1.762 ya que en ningún momento se ofreció como prueba el periódico La Montonera según / constancias de fs. 1.742 y decreto respectivo del Juzgado. La declaración de dicha persona es parcial y no debe ser tomada en cuenta por el Juzgado, de fuera de que no se ha probado las afirmaciones por él referidas por ser parcial basta leer la presentación de fs. 1.762 para darse cuenta que hace apreciaciones propias de la defensa y no de testigo. Transcribo parte de su contenido para mejor ilustración de V.S.: "Se me fijó audiencia en cualquier día hábil a fin de prestar declaración testimonial en la causa que se le sigue a Bellomo, a fin de aclarar su participación en el hecho que se le imputa, y poder deslindar perfectamente bien su falta total de vinculación total en esta causa, como así también la detención injusta que sufre el mismo, por causa exclusiva de algunas coincidencias, que nunca pueden formar presunciones concordantes y precisas, para fundar un auto de prisión preventiva. Esas son las manifestaciones y otras obrantes en dicho escrito son suficientes para poder apreciar en forma cabal la clase de testimonio que depone a favor del procesado Bellomo.-

Por las razones expuestas y examinada la prueba aportada por la defensa se llega a la evidente y clara conclusión que en nada ha modificado las razones que fundamentaron al suscrito para promover la correspondiente acusación a los procesados de autos y que consta a fs. 1.668/1.677 y que como dije anteriormente a sus íntegros términos me remito.-

Este Ministerio Público por su parte ha pro

Poder Judicial de la Nación



///ducido como prueba la agregación en autos a fs. 1.748 de la Revista Panorama y a fs. 1.793 los diarios de La Nación de fecha 10,11,12 y 13 de junio de 1964 como comprobación de las aseveraciones formuladas en la requisitoria. También la valuación de las armas y demás material de guerra realizado por la Aduana, obrante a fs. 1.767/1770 y cuyo valor de aforo asciende a la suma de \$ 240.600 m/n y real de \$ 335.450 m/n, prueban esta demostrativa del número y valor efectivo de las armas y demás elementos secuestrados en autos. Por último esta Fiscalía obtuvo el reconocimiento de las firmas en todas las declaraciones prestadas ante Gendarmería Nacional y que fueron negadas en la indagatoria del Juzgado por los procesados Juan Héctor Jouve, Lázaro R. Lerner y Moisés Dávila, cuyo peritaje ofrecido por el suscrito no fue necesario ante el personal y reconocimiento posterior de los citados y que obran en las actuaciones de fs. 1.788 a 1799 vta. Reconocimiento este de importancia para la causa ya que así como negaron en su oportunidad la firma y luego reconocieron también se demostró que sus declaraciones prestadas ante Gendarmería Nacional fueron la exacta demostración de los hechos que motivaron la presente causa.-

SERA JUSTICIA.-

FISCALIA, Julio 20 de 1966.-

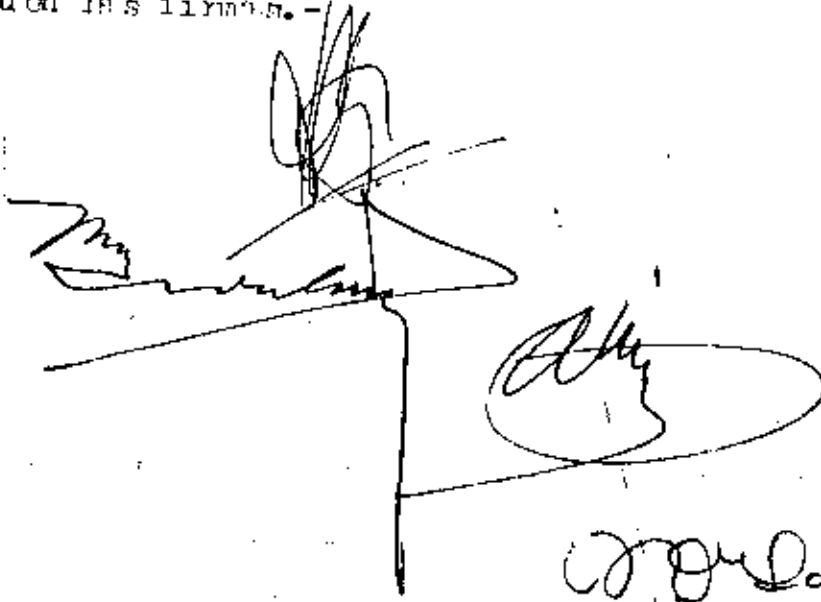
ALBERTO C. VELARDE
Procurador Fiscal Federal

1824

///la ciudad de Salta, a los veinte días del mes de julio de mil novecientos sesenta y seis, siendo las once horas, a los fines decretados a fs.1865 vta., comparecen al despacho del Tribunal a los efectos de informar in vivo en esta causa, el señor Procurador Fiscal Dr. ALBERTO C. VELARDE, y los abogados de la defensa Dres. HORACIO LONATTI, GUSTAVO A. ROCA y NORBERTO A. FRONTINI. ABIERTA LA AUDIENCIA por S.S. dejando constancia de que se encuentran presente en este acto también los proce-
 zados JULIAN RECTOR JOUBE, FEDERICO FRONTINI y ENRIQUE BOLLI-
 NI ROCA. CONCEDIDA la palabra al señor P.Fiscal Dr. VELARDE, expone: que por vía de exposición verbal agrega un escrito con referencia a la causa que motiva la presente audiencia y de conformidad a los términos del art. 492 del C. de Proc. en lo Criminal. OIDO por S.S. RESUELVE: se agregue a la causa el descripto. Acto seguido se le concede la palabra al Dr. HORACIO LONATTI, quien hace uso de la misma y dejándose constancia de que su exposición será grabada en un grabador traído al efecto por la defensa. También se deja constancia de que el escrito presentado por el Sr. P.Fiscal por vía de exposición verbal, en este acto los abogados de la defensa toman íntegro conocimiento del mismo, escrito que ha sido leído y grabado. A continuación hace uso de la palabra el Dr. HORACIO LONATTI, cuya exposición también se graba. Siendo las trece horas, termina la exposición del Dr. LONATTI, dejándose constancia que también se encuentra presente el Dr. FARAH SIRHAN LIE, pasándose a cuarto intermedio hasta el día de mañana a las once. Con lo que se dió por terminado el acto, previa lectura y ratificación, firman los comparecientes después de S.S. por auto mi que doy fe.-

CARLOS ALBERTO LÓPEZ SARABIN
 Jefe Federal
 Salta

///quien las firmen.-

The block contains several handwritten signatures. At the top, there is a signature that appears to be 'J. C. Martínez'. Below it, there is a large, stylized 'X' mark formed by two intersecting lines. To the right of the 'X', there is another signature that appears to be 'Alfonso'. Below the 'X', there is a signature that appears to be 'J. C. Martínez'.

CRISTIAN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Enlila





REITERA SOLICITUD Y AMPLIA NOMINA

Señor Juez Federal:

ROFACIO LONATTI, con la participacion acordada en estos autos "Contrabando y explosivos, homicidio, conspiracion para la rebelion c/ Jorge M. Paul y otros-(axpt. N° 56903y 64), a V.S. pido:

1.-Reiterando la solicitud formulada en el día de ayer por el condefensor Dr. G. Moca, en el sentido de que comparezcan a la audiencia de informe in voce del día de la fecha, reitero el pedido en el mismo sentido para que asistan a la audiencia del día de hoy // 21 de julio del etc. año 1966, nuestros defendidos FREDERICO MENDEZ, OSCAR ANTONIO DEL MOYO y LAZARO HENRY LEMKEN, con la debida custodia, y a las 11 horas.-

2.-Desde ya dejo solicitado que en caso de continuarse dicho informe a una nueva audiencia, continuación de las anteriores, pido sean tratados a la misma, en las mismas condiciones de los primeros a nuestros defendidos señores RAUL MOISES DAVILA, ALBERTO MOISES KORN y AGUSTIN ALFONSO STACHELOTI.-

Provea de conformidad y sana justicia.-

Presentado hoy 21 de Julio

de mil novecientos 66 siendo las

diez horas con firma de Letrado con

[Handwritten signature]
CRISTIAN C. MARTINEZ
 Secretario Juzgado Federal
 Salta

Nota, 21 de Julio de 1966 -

Oficina para el comparendo de los
detenidos nombrados.

C. A. M. B.

CARLOS ALBERTO LOPEZ SANCHEZ

Inox Fedetal

Polis



///La ciudad de Salta a los veintidós días del mes de julio de mil novecientos sesenta y seis, siendo las once horas, a los fines ordenados a fs.1874, se continua con la audiencia para informar in voce, encontrándose presente el señor P. Fiscal Dr. ALBERTO C. VELARDE; y los abogados de la defensor Dr. HORACIO LONATTI, GUSTAVO A. ROCA; NORBERTO A. FRONTINI y el Dr. FARAH SIRE SALIM. ABIERTA la audiencia por S.S. y concedida la palabra al Dr. FARAH SIRE SALIM, manifiesta que lo hará en forma oral y que su exposición sera grabada, accedido a lo cual, expone: (su exposición f. 6 grabada). Acto seguido continua en uso de la palabra el Dr. GUSTAVO A. ROCA, siendo también grabada su exposición). Siendo las trece horas, se pasa a cuarto intermedio hasta el día de mañana a las once horas en que continuara en uso de la palabra el Dr. Gustavo A. Roca. Con lo que se dio por terminado el acto, previa lectura y ratificación, firman los comparecientes después de S.S. por ante mí que doy fe. -

P. A. M. Roca

M. M. M. M.

M. M. M. M.

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

WILFRIDO C. MARTINEZ
Secretaría Judicial Federal
Salta

1872

En la ciudad de Salta, a los veintidos días del mes de julio de mil novecientos sesenta y seis, siendo las once horas, y encontrándose presente el Sr. P. Fiscal Dr. ALBERTO C. VELARDE, los abogados de la defensa Dres. HORACIO LONATTI, FARRAH SIRE CALIM, NORBERTO A. PRONTINI y GUSTAVO A. ROCA, y los procesados RAUL MOISES DAVILA, ALBERTO MOISES KORN y AGUSTIN HIPOLITO STACHIOTTI, S.S. declare REABIERTA la audiencia, conforme lo ordenado a fs. 1876, continuando en uso de la palabra el Dr. GUSTAVO A. ROCA, cuya exposición es grabada, terminando la misma a las 12.50 horas, en que terminó en uso de la palabra el Dr. Roca, dándose por concluido el acto, firmando los comparecientes después de S.S. por ante mi que doy fe, y previa lectura que se les dió.-

[Signature]

CARLOS ALBERTO LOPEZ SANABRIA
Jefe Federal
Salta

[Signature]
[Signature]
[Signature]
[Signature]
[Signature]

[Signature]

ALBERTO C. MARTINEZ

/// Lo, julio 25 de 1966. - Motando el proyecto que las actuaciones agregadas fs. 1813/1862 correspondan sean agregadas al Juicio de Retractación, análogase dicha actuación, dejando constancia en autos y seguirse al expediente de merced. - J. G. M. G. M.

RAMÓN ALBERTO TOPEL SANABAL
Jefe Federal
Bella



1878

Salta, Julio 22 de 1966.-

Al Señor Juez Federal de la Provincia de Salta.-

Del Jefe de la Delegación Salta, de la Policía Federal, Comi-
sario PEDRO J.F. MARQUES.-

OBJETO: Comunicar recepción
de Expediente D.I.P.A.
Nº 1608.-

alc.

Tengo el agrado de dirigirme

me a S.S., a fin de llevar a su conocimiento que en la fecha
se recibió en esta Delegación el Expediente D.I.P.A. Nº 1608
el que con carácter de Muy Urgente y Estrictamente Confiden-
cial y Secreto, informa: que el Señor Juez de Instrucción Dr.
Hector F. Rojas Pellerano, de la Capital Federal, que en la
causa 3135, EDUARDO CROSTA, su denuncia a fin que se individúe
a las autoridades intervinientes en el atentado realizado
a un ex-diplomático en el cual perdiera la vida su nuera y
a la que interviniera en las actividades delictivas de los
llamados guerrilleros del norte, que realizaran actos de de-
pravación en la Provincia de Salta, y se informe a las mismas
que el nombrado CROSTA, quién se encuentra detenido en U 16,
condenado, podría aportar según sus manifestaciones, datos re-
lativos a los hechos indicados.-

Saludo S.S., con el más dis-

tinguida consideración

[Firma manuscrita]

Loz

22 Julio
66
con
recibido
Martinez

CRISTIAN C. MARTINEZ
Secretario Juzgado Federal
Bella

Salto, 26 de julio de 1966. - Hagan saber a la Policía Federal que en esta causa no existen antecedentes respecto a Eduardo Orozco. Además hagan conocer que este proceso ha terminado en cuanto a los steps de la investigación y producción de pruebas por encontrarse en auto para sentencia - *Carri*

CARLOS ALBERTO LOPEZ SARRALLA
Jefe Federal
Bella

Qu-29-7-66

A. Velarde, el secreto que antecede
La p. 1877 Kta. - *Martinez*
VSH

CRISTIAN C. MARTINEZ
Secretario Juzgado Federal
Bella

Se auto recibo - 29/7/66.



OP. N° 2006.-

Salta, julio 29 de 1966.-

Al señor

Delegado de la Policía Federal

S/depacho

En el expediente n° 56.903/64, caratulado: "CONTRABANDO DE ARMAS, MUNICIONES Y EXPLOSIVOS, HOMICIDIO Y CONSPIRACION PARA LA REBELION -P.Fiscal o/. JORGE 'PAUL', se ha resuelto dirigirlo al presente oficio acusando recibo de su nota n° 760 fecha 22 del actual y haciéndole saber que en este causa no existen antecedentes relacionados con EDUARDO COSTA.-

Iguelmento se le hace saber que este proceso ha concluido en cuanto a la etapa de la investigación o producción de pruebas por encontrarse en "autos para sentencia".-

Dios guarde a Ud.

Jrl.

Martín

P. TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Salta

Poder Judicial de la Nación



///ta, 11 de agosto de 1966.- AGRÉGUESE a sus antecedentes el cuadernillo en donde consta el informe in-voce formula do por la defensa y resérvese en Secretaría las cintas gra vadas tambien presentadas por la defensa. Llámase antes pa ra sentencia.-

[Signature]

SECRETARÍA JUDICIAL FEDERAL
BOLSA DE TRABAJO



Qu 19-8-66 notifi al Sr. Procurador

Dr. Velarde - *[Signature]*

[Signature]

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Bulón

10.24.66 Hgots do 1966 notifi al Sr. Forat
S. Salvin " decretos que antecede

[Signature]

[Signature]

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Bulón

Poder Judicial de la Nación

Señor Juez Federal:

Dadas las circunstancias de que la exposición de la defensa en el informe in-voce de autos iba a ser prolongada no formulé oposición al sistema moderno de captar las expresiones mediante gravador, no obstante no estar expresamente determinado por ley.-

Pero el hecho de que no se haya guardado la cinta gravadora, ni posteriormente controlado lo expresado en la misma, le quita la autenticidad legal al escrito presentado con fecha 11 de agosto y agregado por cuerda floja en autos.- Pido a V.S. que presente para su oportunidad lo manifestado precedentemente.-

FISCALIA, 23 de Agosto de 1966.-

ALBERTO C. VELAZQUEZ
Procurador Fiscal Federal

23 Agosto
66

Martinez

ESTEBAN C. MARTINEZ
Secretario Juzgado Federal
Buenos Aires

Cedula

5

Auto
 //ta, 26 de agosto de 1966. Que el informe "In voce" de conformidad a lo dispuesto por el art. 492 del C. de P. en lo Criminal no hace al fondo substancial de la causa y por tanto no modifica ni altera la prueba producida en el mismo. Ese informe sirve como un elemento ilustrativo que hacen los abogados como auxiliar de la justicia, pero sin que importe arrimar / nuevas probanzas al proceso.

De acuerdo a nuestro procedimiento el informe "In voce" pueda ser suprimido en caso de que las partes no lo soliciten, por lo que realmente no es de vital importancia / a los fines del proceso. Todo ello sin perjuicio de tener presente lo manifestado por el señor P. Fiscal.

P. R. M. B.
 CARLOS ALBERTO LOPEZ SANABRIA
 Jefe de Sala
 Sala

Qu. 12-9-66 notifico al Sr. Procurador General

Dr. Velarde *[Signature]*

[Signature]

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
 Secretario Juzgado Federal
 Sala

Secretaría que antecede

[Signature]

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
 Secretario
 Sala

Poder Judicial de la Nación

1111ta, 23 de septiembre de 1966.

Y VISTOS: Esta causa Nº 56.903/64 - CONTRABANDO DE ARMAS, MUNICIONES Y EXPLOSIVOS, HOMICIDIO Y CONSPIRACION PARA LA REBELION - P.FISCAL contra FEDERICO RAMON FRONTI, FERNANDO ALVAREZ, MIGUEL ANGEL COLINA, ALBERTO MOISES ROJAS, JORGE WENCESLAO PAUL, AGUSTIN HIPOLITO STACCHIOTTI, JORGE RAUL BELLOMO, JUAN HECTOR JOUVE, CARLOS HUMBERTO BANDONI, LAZARO HENRY LERNER, OSCAR ANTONIO DEL HOYO, RAUL MOISE DAVILA, AGUSTIN ENRIQUE BOLLINI ROCA y FEDERICO EVARISTO MENDEZ; de la que ;

R E S U L T A :

Que a fs. 1/3, consta el informe del Sargento Ayudante HERMINIO LORENZO DAL MOLIN en fecha 4 de marzo de 1964 expresando que ha sido comisionado por la Jefatura del Escuadrón juntamente con el gendarme BALISARIO LOPEZ, para que vestidos de civil, se trasladaran hasta Colonia Santa Rosa, a los fines de investigar sobre la presencia en el lugar paraje "LA TOMA" de personas extrañas y sospechosas. Que averiguaron a personas del lugar, como los hermanos JOSE y ANTONIO ORTIZ GARCIA y PEDRO CASTAÑO, que próximo a La Toma existían personas extrañas, desde unos meses aproximadamente atrás. Que Castaño logró hablar con uno de ellos, los que estaban armados con armas automáticas vestidos iguales, con idénticos botines y con el pelo y barba crecido. Que al parecer eran abastecidos por una camioneta tipo furgón, que venía dos veces hasta La Toma, dejaba la carga entre el monte y regresaba de inmediato, que dió la novedad a sus superiores, siendo comisionado

untamente con los Sargentos DOMINGO ZENDRÓN, CAMILO CARRE-
AS, Sargentos VICTOR RODRIGUEZ y PEDRO DANIEL, ELVIO BENI-
ES y TELMO FABRE y Gendarmes BELISARIO LOPEZ y LUIS RO-
AS, para que se traslade de nuevo al lugar y detenga a //
s personas referidas, como así el secuestro de las ar-/
s. Que como primera medida, esperaron la llegada de la //
moneta que abastecía a esas personas, y luego parte del //
po se internó en el monte para no ser vistos. Después //
media hora de caminar, se encontraron sorpresivamente //
dos desconocidos, con barba larga, armados y con uni-/
mas de guerrilleros, los que fueron detenidos, manifes-
do ser RAÚL DÁVILA y LÁZARO PEÑA, los que tenían una ca-
ina automática y pistola automática Belga nueva mm., una
nada tipo piña y una mochila. Ambos se negaron a sumi-/
rar datos sobre su presencia, por lo que fueron dete-
os y conducidos hasta el camión; continuando la búsqueda
e otros guerrilleros el declarante y otros de la patrú-
y al avanzar unos cien metros, escucharon ruidos de //
personas que al parecer se escondían. Que dada la voz
lto, constataron se trataba de dos guerrilleros más, //
mente vestidos y calzados como los otros, los que //
ificados, resultaron ser EDUARDO FERNÁNDEZ y ALFREDO
S. El primero portaba una pistola tipo Pam norteameri-
y una granada de mano tipo piña; y el segundo un re-/
e calibre 38 largo. Que estos manifestaron que dos //
atrás habían sido llevados con engaños para integrar
pamento guerrillero tipo Castrista, que se adiestra-
parecer con fines subversivos. Que había un campa-

////

188

mento base, donde se encontraban los guerrilleros Alberto Enrí, Grillo y Oscar, custodiando depósito de víveres y equipos. Que ellos se habían fugado horas antes y que iba donde habían otros treinta guerrilleros al mando del llamado Comandante Segundo. Que FERNANDEZ se vió obligado a herir en la pierna, con el revólver al guía de un grupo de guerrilleros, al llamado DIEGO. Poco más tarde llegó el Sargento RODRIGUEZ, conduciendo detenidos a dos guerrilleros más, los que se identificaron como FEDERICO CONTINI (alias Grillo y OSCAR DEL HOYO. Que el primero portaba una pistola ametralladora Thompson.

_____ A fs. 4 consta la nómina del material secuestrado por la comisión al mando del Sargento HERMINIO DAL MOLIN, el día 4 de mayo de 1964.

_____ A fs. 7 consta en fotografía, las armas y elementos secuestrados el día 4 de marzo de 1964.

_____ A fs. 10, consta una foto copia de la carta que se secuestró a Dávila, cuando éste fué detenido, en la cual se le daban instrucciones por el Comandante Segundo.

_____ A fs. 13/16, presta declaración indagatoria VICTOR EDUARDO FERNANDEZ, quién expresa que vive en Ciudadela, Provincia de Buenos Aires y que habiendo conocido en un centro justicialista a un tal FERNANDO, lo invitó a participar en un campamento del Norte, de política campesina. Como el declarante es pedicuro aceptó ya que se trataría en esas charlas también sobre asistencia médica. Que como su amigo Alfredo Campos se encontraba sin trabajo, lo había, el que aceptó ir ya que los gastos correrían por los directivos

////

del campamento. Que el día 27 de febrero se juntaron en la Estación para viajar, siempre con la mediación del tal FERNANDO, estando dos muchachos más que se hacían llamar Carlitos y Ariel y éste les entregó a cada uno, un pasaje a / Salta, un mil pesos moneda nacional y una bolsa harinera, que dijo contener las ropas necesarias para el trabajo. Que en la ciudad de Salta, el día 2 viajaron todo el grupo hacia el Norte en una camioneta IKA con patente, creo recordar de Alta Gracia Córdoba, manejada por Enrique, que luego supo por el carnet que exhibía se llamaba ENRIQUE BOLLINI, entrando a la zona agrícola de Santa Rosa. Que los // recibió una persona al que Bollini nombraba como Alberto o el Cubano, el que estaba armado con una pistola y una granada de mano, barbudo y mal entrazado. Que allí se les ordenó cambiarse de ropa, las que eran todas iguales, zapatos de goma y otros elementos que lo impresionaron, porque eran como los usados por los guerrilleros cubanos. Que después / de un tiempo de marcha llegaron a un campamento donde habían otros dos individuos que los llamaban Grillo y Oscar. Que Alberto les dijo que ese era un campamento guerrillero con fines revolucionarios, empezando entonces a pensar en la forma que escaparían. Que a ese campamento llegaron más guerrilleros, todos armados, con los nombres de Enrí y Diego. Que con estos iniciaron la marcha. Que Diego iba con / una pistola ametralladora y el declarante, con un revólver calibre 38. Que Diego recriminó a Campos porque no aguantaba el tren de marcha, debido al peso de la mochila y lo difícil del camino. Que el declarante hizo causa común ///

////

1884

con su compañero y le expresó a Diego su deseo de volver. Que ante ello, Diego dirigió su arma como para hacerle fuego, razón por la cual, temiendo por su vida, sacó sorpresivamente el revólver y le efectuó un disparo intimidatorio a las piernas, aprovechando la sorpresa para arrebatarle la pistola y huir de vuelta con Campos. Que luego fueron detenidos por dos hombres que se dieron a conocer como gendarmes.

_____ A fs. 18/19 presta declaración indagatoria OSCAR DEL HOYO, quién expresa: Que en el año 1963 en el mes de octubre, encontrándose sin trabajo, entró en contacto con un tal Jorge de la ciudad de Córdoba, invitándolo a formar parte de un movimiento de liberación: Que estimando que un cambio de gobierno era una solución para todos, se incorporó a dicho movimiento, cuyo nombre es Ejército Guerrillero Popular (E.G.P.). Que en un jeep IKA el llamado Jorge lo trajo desde Córdoba hasta Colonia Santa Rosa (Salta), donde lo entregó a un campamento ubicado en medio del monte donde se encontraban los guerrilleros Enri, Raúl Dávila, (alias) Alberto o cubano o el Centroamericano y Federico Contini (alias) Grillo o el Flaco, lo que ocurrió el 12 de enero del año 1964. Durante su estada, los guerrilleros le enseñaron el manejo de la pistola ametralladora Thompson, pero que no le dieron armas, por el defecto que tiene en el ojo derecho, que es de vidrio. Que lo emplearon para hacer la comida y buscar leña. Que sabe que el Jefe es llamado Comandante 20 y que nunca salió del campamento. Que últimamente llegaron al campamento Eduardo Fernández y Alfredo Campos y otros tres cuyos nombres no conoce. Que encontrándose con Contini el día

1111



4 de marzo de 1964, fueron sorprendidos y detenidos por Gendarmería y llevados donde ya se encontraban detenidos Lázaro Peña; Alfredo y Eduardo. Que el Jefe o responsable del campamento era Lázaro Peña, que es ya guerrillero combatiente y tiene insignia en la camisa. Que en el campamento habían pistolas ametralladoras, carabina automática, pistola belga y dos granadas que secuestró Gendarmería. Que dos // bazookas que había, las llevó Diego. Que el objeto inmediato era el entrenamiento, suponiendo que debían estar listos para que en un momento dado iniciar las guerrillas contra el Estado, para cambiar el gobierno en procura de un mejor régimen de vida.

_____ A fs. 20/22, presta declaración indagatoria FEDERICO CONTINI; quién expresa que: es fotógrafo y que en el mes de noviembre de 1963, como tenía poco trabajo, entró en // contacto con una persona llamada Alejandro, quién le ofreció una remuneración de cuarenta y cinco mil pesos moneda nacional para realizar un trabajo que duraría un mes y medio, no haciéndole alusión en el lugar que se llevaría a // cabo.

_____ Que como la remuneración era buena, aceptó, viajando a la ciudad de Salta por Ferrocarril, pagando el boleto Alejandro. Que en Salta lo esperó un hombre reconociéndolo al declarante por la forma que iba vestido, tomando // luego un omnibus hasta Orán, alojándose en un hotel, al // otro día viajaron en otro omnibus a Colonia Santa Rosa, donde continuaron a pié a un paraje boscoso, donde había un campamento guerrillero, entregándole allí un uniforme /

/////

188
1964

guerrillero y le retiraron su libreta de enrolamiento.

Que en el campamento se encontraban los guerrilleros JORGE CESAR y MARCOS, los que estaban armados con pistolas ametralladoras Thompson, un rifle 22 y un revólver y cubaban víveres que tenían camuflados. Que a raíz de haberle picado un bicho en la pierna, la que se le infectó, lo que le impedía caminar, no salió del campamento. Que solo vio una máquina fotográfica marca Voigtlandtr, cuando la llevaron para un campamento interior. Que no sabe la cantidad de guerrilleros y armas que habían, sabiendo únicamente que el Jefe de ese campamento es un tal Comandante 2º, al que nunca vio. Que en reemplazo de los guerrilleros que partieron, llegaron al campamento Raúl Dávila, Lázaro Peña y Oscar del Hoyo, ignorando su procedencia. Que el día 2 de marzo, llegaron al campamento cinco muchachos más procedentes de Buenos Aires. Que el día 4 de marzo de 1964 encontrándose con Oscar en el Campamento, fué sorprendido por una trulla de Gendarmería y detenido como así se le secuestró una pistola ametralladora Thompson que portaba, como así también todas las armas que habían en el campamento. Expresa a preguntas que se le formula, que la organización es clandestina y se llama (E.G.P.) Ejército Guerrillero Popular y que según tiene referencias, el móvil de la organización, es mejorar el nivel de vida del pueblo, con un gobierno democrático.

A fs. 23/24 presta declaración indagatoria RAÚL DÁVILA quién expresa: Que en el mes de diciembre de 1963 llegó a la ciudad de Córdoba, procedente de Bolivia, y que en

///

el comedor universitario se relacionó con Lázaro Peña, ya // que el dicente está en segundo año de Derecho; decidiendo / venir a cazar en la zona de Colonia Santa Rosa. Que provis- tos de una carabina automática y una pistola automática bol- ga calibre 9 mm., con tres cargadores llenos de munición / viajaron en ómnibus al citado lugar, caminando luego hasta unos montes donde pernoctaron durante un mes, viviendo de / pajas del monte que cazaban y de latas de conserva que ha- bían adquirido. Que el día 4 de marzo de 1964, a las cator- ce horas, fueron sorprendidos por una patrulla de Gendarme- ría que los detuvo y les secuestró las armas. A preguntas que se le hace, responde que vivió en España unos quince / años, luego viajó por Brasil, Paraguay, Chile y Bolivia. Que la carabina automática es de Lázaro Peña y que la pis- tola es de su propiedad, la que adquirió en territorio bo- liviano. Que no conoce al E.G.P.. Que la ropa que usa, se / la pone por ser la más barata y cómoda para el lugar. Que con respecto a la nota que se le exhibe, dice que la tenía de casualidad, por haberla encontrado en el monte. _____

_____ A fs. 25/26 presta declaración indagatoria Lázaro Pe- ña, el que expresa: Que se abstiene de declarar. _____

_____ A fs. 37/38 presta declaración JUAN ANGEL DOMINGUEZ, quién expresa: Que se desempeñó como Segundo Jefe de la pa- trulla que al mando del Comandante Bogado ó integrada por catorce hombres, marchó el día 5 de marzo de 1964, a la zo- na boscosa de La Toma, a las márgenes del Rio Colorado, a los fines de detener a los guerrilleros prófugos y secues- tro de armas. Que fueron en un camión, pero al terminar el

////

1886

camino, debieron hacerlo de a pié. Que al llegar al arroyo llamado del Puente Caído, escucharon gritos de una persona al parecer porteña que pedía socorro. Que constataron se trataba de una persona que estaba arriba de un árbol, el que manifestó llamarse FERNANDO ALVAREZ, que se encontraba perdido, por haberse separado de sus compañeros DIEGO, ARIEL y CARLOS para buscar auxilio para el primero de los nombrados que estaba herido. Expresó que se había subido al árbol por haber sido perseguido por dos gatos del monte y un anta. Que siguieron adelante parte de la patrulla, secuestrando mercancías y comestibles, propias para la vida en el campo, las que se encontraban camufladas, en un hueco de la montaña y a unos doscientos metros de ese lugar, secuestraron mochilas, bolsas de equipo conteniendo elementos personales, libros, folletos y revistas de tendencia castró comunista, municiones, calzados, herramientas, medicamentos y elementos varios.

_____ A fs. 40/41 consta la nómina de los elementos secuestrados, por la comisión al mando del Comandante Bogado, el día 5 de marzo de 1964.

_____ A fs. 43/46 constan fotografías de las armas y elementos secuestrados, como así del lugar donde fueron hallados

_____ A fs. 51/53 presta declaración indagatoria FERNANDO ALVAREZ, el que expresa que pertenece al E.G.P. desde hace poco tiempo. Que tuvo contacto en Buenos Aires con un tal César que lo conoció en un local socialista. Que éste lo convenció sobre los fines del movimiento. Que como lo hablaban de un cambio de la situación social en el país y

1111

que se sanara la moral de la gente. Que llo agregado a un poco de aventura, le hizo aceptar la proposición. Que igual como lo hablaron a él, lo hicieron con EDUARDO FERNANDEZ y un tal CARLITOS, con quiénes entró en contacto y aquíenes interesó para ingresar al movimiento. Que el día 27 de febrero de 1964, juntamente con CARLOS, EDUARDO, ALFREDO y un tal ARIEL tomaron el tren con rumbo a Salta.

Que el dinero y el pasaje se los dió Ariel, llegados a Salta, ARIEL les indicó que debían separarse, hospedándose el declarante y Carlos en el Hotel París. Al otro día / Ariel los puso en contacto con un muchacho alto, rubio, que se hacía llamar ENRIQUE, el que conducía una camioneta IKA al que los llevó hacia el Norte por espacio de varias horas hasta llegar a un punto desconocido. Que Enrique se bajó / del vehículo y haciéndose acompañar por Alfredo se internó en el bosque, regresando como a la hora y media en compañía de un guerrillero uniformado que lo llamaban Alberto. Que cargaron los equipos y mercaderías que habían llevados en la rural, regresando Enrique con el vehículo. Que después de caminar una hora llegaron a un campamento donde estaban los guerrilleros Grillo y Oscar. Que Eduardo le enseñó a manejar una pistola ametralladora Thompson por cuánto por dos horas lo dejaron como centinela en el campamento. Que esa noche llegó Enrí y Diego, dos guerrilleros provenientes de otro campamento. Que el día 4 de mayo mandó juntamente con Diego a otro campamento, llevando Diego una ametralladora y Eduardo un revólver y una granada de mano, y Alfredo un rifle descargado. El declarante y Carlos llevaban una bazooka cada uno, descargada. Que marcharon como /

////

188

dos horas y sintió un tiro y al darse vuelta, vió que Diego se encontraba herido en el muslo de la pierna derecha, que EDUARDO se alojaba con el revólver y la pistola ametralladora, no sabiendo si se le escapó el disparo o peló Diego. Que a Eduardo lo siguió Alfredo, tomando el camino de regreso. Que el declarante se separó del grupo para pedir auxilio, tratando de rumbar a Colonia Santa Rosa, haciéndolo por el monte para evitar a la gendarmería que según un muchacho que encontró, le dijo que esa autoridad andaba por allí. Que al llegar la noche, se subió a un árbol ya que vió tres gatos del monte, al otro día, al amanecer comenzó a gritar pidiendo auxilio, siendo encontrado por una patrulla de gendarmería que lo detuvo. A preguntas que se le formulan, dice que oyó hablar que el Jefe era un Comandante 29. Que el objetivo que tenían era de instruirse en la guerra de guerrillas para buscar el mejoramiento social del pueblo argentino.

____ A fs. 56, se da cuenta de la detención de AGUSTIN ENRIQUE BOLLINI ROCA y a fs. 58, consta la nómina de los elementos secuestrados del vehículo que tenía, en el momento de su detención y a fs. 68/70, la nómina de los elementos secuestrados en su habitación, el día 6 de marzo de 1964.

____ A fs. 76/78 presta declaración indagatoria AGUSTIN ENRIQUE BOLLINI ROCA, el que expresa que pertenece a la organización del E.G.P. por razones de orden político social y por los mismos estudios de arquitectura que cursa, que le han dado un panorama de necesidades que no puede satisfacer, como ser el problema de la vivienda y como conse-

////

cuencia la inutilidad de los estudios para resolverlos. Que su misión en la organización, consistía en abastecer temporalmente al campamento de Río Colorado (Colonia Santa Rosa) para lo cual, disponía una camioneta facilitada por el doctor Agustín Francisco Canello. Que las mercaderías las adquiría en diferentes negocios de poblaciones de Salta, especialmente del Supermercado, donde adquirió en una oportunidad, mercaderías por treinta mil pesos moneda nacional, más o menos, facturas que le secuestró la Gendarmería. Que los fondos para adquirir la mercadería, no puede expresar su origen como así quién se los dió, por una elemental razón de seguridad y lealtad a sus compañeros. Que solamente efectuó dos viajes con mercaderías, llevando en uno de ellos, el 2 de marzo de 1964, a cinco muchachos aspirantes llegados de Buenos Aires, habiéndose puesto en contacto en Salta, con un llamado Ariel. Que los aspirantes fueron llevados a la orilla del Río Colorado y presentado al guerrillero Alberto. Que el objetivo era el entranamiento de guerra de guerrillas ignorando el fin mediano pero es obvio que llegaría en un momento determinado, a una acción armada si fueran exigidos o por las circunstancias. Que el primer viaje lo hizo a fines de febrero de 1964. Que la pistola Browning que se le secuestró, le fué provista por el E.G. P. y por lo tanto no puede decir más.

_____ A fs. 79/82, constan documentos referentes a la propiedad de la camioneta secuestrada a Bollini Roca.

_____ A fs. 94 consta la nómina de los elementos secuestrados por la comisión al mando del Alférez Alberto María Pu-

////

1888

ccio, el día 6 de marzo de 1964.

_____ A fs. 106/107, amplía su indagatoria FEDERICO CONTINI el que expresa: Que es FRONTINI y no CONTINI. Que al abastecedor de víveres al campamento, es Enrique. Que a Jorge lo volvió a ver en una oportunidad, para que le curara la pierna, ya que era estudiante de medicina. Que en 1961, efectuó un viaje a México, Cuba y Perú, habiendo estado en Cuba aproximadamente un mes. Que no conoce a HERMES, pero oyó a los guerrilleros que el nombrado sería el Segundo Jefe del Campamento de arriba, donde era Jefe el Comandante Segundo.

_____ A fs. 108, amplía su indagatoria LAZARO PEÑA, el que expresa: Que se abstiene de declarar y que lo hace por lealtad a sus principios morales. Que se encontraba en esa zona por haber viajado allí desde la ciudad de Córdoba hace un mes y medio en omnibus.

_____ A fs. 112, amplía su indagatoria RAÚL DÁVILA, el que expresa que: desde Córdoba vino acompañado con Lázaro Peña y vivía en el monte, acampando donde la noche los tomaba.

_____ A fs. 134/136, amplía su indagatoria AGUSTIN ENRIQUE BOLLINI, el que expresa: Que vino a mediados del mes de diciembre de mil novecientos sesenta y tres, junto con Enrique procedentes de la ciudad de Córdoba. Que les presentó al Dr. Canello quién les dio el boleto y por el cual el declarante entró al E.G.P.. Que en Salta lo vio Canello que vino en una camioneta, la que posteriormente, fué secuestrada por Gendarmería. Que conoció a OMAR creyendo que Canello viajó en la camioneta con el nombrado, desde Córdoba. Que fueron

////

OFICIAL

USO

a la toma del Río Colorado y Canello y Omar regresaron en / la camioneta. Que a unos doce kilómetros de la Toma adentro, estaban el Comandante Segundo, Hermes, Federico, Alberto y Jorge. Que posteriormente llegaron Marcos, César, Diego y / Oscar (alias) El Marquez. Que el Comandante Segundo es de / unos treinta y cinco años y debe tener una preparación superior. Que Hermes desempeña el cargo de Segundo Jefe. Que / estuvo en el lugar más o menos un mes y medio. Que el plano que le fué secuestrado es del lugar. Que en el campamento / habían armas, ignorando quién las llevó, siendo las siguientes: dos Fal, dos o tres m2., un m 1 , una pistola ametralladora "Pistani", dos Thompson, varias granadas tipo Piña y armas de fuego tipo cortas. Asimismo había un receptor a transitorias. Que los daban instrucciones sobre conocimiento de armas, atrinchamiento, defensa antiaérea, prácticas de explosión. Que a mediados de febrero se hizo cargo de la camioneta que le entregó Canello en la ciudad de Salta, haciéndose cargo de la compra y traslado de víveres. Que los fondos para las compras alrededor de setenta a ochenta mil pesos, se los dió Omar. Que fué a Jujuy con Omar para hablar con un campesino, sabiendo que a ese campesino le leyeron la carta del Comandante Segundo. Que en Salta, Omar escribió una carta, no sabiendo su contenido, la que le entregó dentro de un paquete de cigarrillos cerrado, marca particulares, que es el mismo que se le exhibe y que le fué secuestrado.

A fs. 144 amplía su indagatoria OSCAR DEL HOYO, expresando a preguntas que se le formulan, que no estuvo en el /

////

188

campamento de arriba, pero sí en uno intermedio, donde estaba Enrique y otros guerrilleros, entre los que recuerda al Comandante Segundo, Hermes, Federico, Alberto, Enrique, Córdoba y Jorge.

_____ A fs. 145/146 amplía su indagatoria RAÚL DÁVILA, el que expresa: Que se rectifica de sus declaraciones, que nació en Córdoba República Argentina, pero fué inscripto en el pueblo de Imperial, Provincia de Cañete, República del Perú, por lo tanto, todos sus documentos son peruanos. Que estuvo en Brasil en 1961 y en Bolivia en 1962 en donde conoció a Basilio el que posteriormente lo hizo ingresar al movimiento del E.G.P. entregando la suma de quinientos pesos moneda nacional para ir a la Argentina, // (Orán), allí tomó contacto con una persona que se hacía llamar Jorge, la contraseña, era una fotografía que había entregado a Basilio. Este lo llevó en una camioneta hasta la localidad de Santa Rosa, donde estaban Basilio y el Córdoba. Que Jorge se volvió, caminando el declarante hasta otro lugar, donde se encontraba Grillo y tres machachos más que no recuerda y el Jefe los guerrilleros, Comandante Segundo, presentado por Basilio. Que el Jefe es enérgico y parece muy instruido. Que en ese campamento permaneció hasta el 28 o 29 de diciembre de 1963, viajando a Córdoba por razones de salud, permaneciendo en esa ciudad hasta principios de febrero de 1964, habiendo ido en combi. Que regresó a Salta a mediados de febrero siendo luego detenido por Gendarmería y que la pistola que portaba en esos momentos, se la proveyó el movimiento.

_____ A fs. 151 consta la nómina de los elementos secue

USO
FICIAL

trados por la comisión al mando del Sub-Alferez JUAN AN-
GEL DOMINGUEZ, el día 10 de marzo de 1964.

— A fs. 153 constan en foto los elementos secuestra-
dos a los guerrilleros, los días 6 y 7 de marzo de 1964.-

— A fs. 156/157 LAZARO PEÑA amplía su indagatoria,
expresando que se rectifica en parte de su declaración.
Que pertenece al E.G.P. desde el mes de diciembre de ///
1963. Que ingresó al mismo por medio de una persona que
se hacía llamar OMAR. Que viajó desde Córdoba en omnibus
a la ciudad de Salta juntamente con Enrique Bollini. Que
el boleto se lo dió Omar. Que en Salta, el declarante y
Bollini se hospedaron en el hotel o pensión España. Que
luego fueron a Colonia Santa Rosa en un vehículo camione-
ta IKA, actualmente secuestrada. Que caminaron unos ca-
torce kilómetros, llegando a un campamento donde se en-
contraba el Comandante Segundo, Hermes, Federico, Al-
berto "El Tano", otro Alberto que se llama Raúl Dávila y
Jorge. Posteriormente cambiaron de campamento, llegando
otros jóvenes de nombres Marcos, César, Grillo, Oscar, //
Diego. Que cada hombre llevaba su arma, ignorando el de-
clarante la procedencia de las mismas, habiendo dos fusi-
les Fal, cuatro pistolas ametralladoras Thompson, cuatro
carabinas automáticas calibre 30, dos pistolas tipo Pam,
varias granadas de mano, dos bazookas, dos rifles y va-
rias armas cortas, cuatro o cinco radios a transitores /
de transmisión y recepción. Que el declarante hacía las
veces de médico en el campamento en su carácter de estu-
diente de cuarto año de medicina.

— A fs. 168/169 AGUSTIN ENRIQUE DOLLINI amplía su in-

////



1890

dagatoria, quien expresa que se rectifica en parte de su / declaración, siendo verdad lo siguiente: Que a mediados de febrero de 1964 conoció al escribano Sanchez siéndole presentado por OMAR, el que encargó a Sanchez una casa para / ocupar. Que la segunda vez que se vió con Sanchez lo fue / en el Casino de la Ciudad de Salta, en forma circunstancial. Que la correspondencia para los guerrilleros, una // vez el declarante la llevó. _____

_____ A fs. 190 amplía su indagatoria FERNANDO ALVAREZ, el que describe a pedido de la instrucción, a los guerrilleros CESAR, CARLITOS y reconoce a ARIEL ALEJANDRO MAUDET por la foto de la libreta de enrolamiento del nombrado. _____

_____ A fs. 203 AGUSTIN ENRIQUE BOLLINI ROCA, amplía su indagatoria, quién reconoce la foto perteneciente a EMILIO / JOUVE, como la persona que integraba el movimiento con el nombre de OMAR y que con él viajó desde Salta hasta Colonia Santa Rosa, juntamente con Henry , El Cordobés y el / doctor Canello que manejaba la camioneta. Que posterior-// mente habiéndose hecho cargo el declarante de la camioneta Jouve, Omar o José se alojó dos o tres días en la misma // pieza que el declarante en el Residencial España. _____

_____ A fs. 220 consta en copia de la nota que se encontró en el domicilio de FERNANDO ALVAREZ, en una requiza que se lo hizo. _____

_____ A fs. 224, LAZARO HENRY LERNER, expresa que no ampliará su indagatoria y que se abstiene de contestar preguntas de acuerdo a instrucciones que tiene de su abogado . _____

_____ A fs. 242/243 presta declaración JULIO PASTOR VILLA- _____



OFICIAL

USO

GRAN quién expresa que el día 17 de febrero de 1964 llegó a su domicilio -Colonia Santa Rosa-, un desconocido a quien se le había empantanado el vehículo, un rastrojero diesel color blanco tiza. Como lo fué a buscar para que lo ayudara y que al lado del vehículo estaban dos personas. Que // uno de ellos lo llamó a otro con el nombre de OMAR, a quien reconoce en una fotografía que se le exhibe. Que el tercer desconocido era un rubio alto, pero que no es el de la foto que se le exhibe como Enrique Bollini.

_____ A fs. 249/250 amplía su indagatoria FEDERICO RAMON FRONTINI, quién reconoce las cuatro cartas que se le exhiben como escritas por él y dirigidas a su novia Ana María Kaufman, como así también dos cartas manuscritas que se le exhiben, reconociendo que son de su padre Norberto. // Agrega que el guerrillero P. que ayuda su novia en sus // cartas, se trata de Pedro, a quien vió solamente dos veces en el campamento de arriba en los primeros días de diciembre de 1963. Que el muchacho de Pergamino que también aparece en su carta, su novia, se trata de Enrique Bollini, actualmente detenido con el declarante.

_____ A fs. 259 AGUSTIN ENRIQUE BOLLINI ROCA expresa que dado a las instrucciones recibidas por su abogado Gustavo Roca, se abstiene de declarar.

_____ A fs. 263/264, presta declaración JOSE DIAZ GALAN, / Comisario de la Policía Federal, quién expresa que Victor Eduardo Fernández que se encuentra detenido como guerrillero, es empleado del cuerpo secreto de Coordinación Federal (D.I.P.A.) desde 1962 y tiene como misión, vigilar

/////

1891

OFICIAL

las actividades del partido comunista. Que Fernandez logró establecer contacto con una célula comunista en la zona // Ciudadela Liniers Buenos Aires con una persona que se ha- / cia llamar Fernando y otro como Nacho, quienes le propusie- / ron hacer un viaje al Norte, a fin de integrar un grupo // guerrillero. Que Fernando le propuso diversas reuniones en Buenos Aires, entregándole la suma de ocho mil pesos moneda nacional para la compra de un equipo de pedicuro, viajando el día 27 de febrero por ferrocarril. Que también trabajó para la policía otro hombre, llamado ALFREDO CAMPOS, que actuaba también como infiltrado en la célula comunista de mención. Que hace esta presentación autorizado por la Superioridad, testificando sobre la verdadera participación y responsabilidad de los nombrados que fueron utilizados por coordinación policial. _____

_____ A fs. 265/266, presta declaración VICTOR EDUARDO // FERNANDEZ, quien expone sobre la participación que tuvo // como policía secreto, infiltrado en la organización de los guerrilleros, hasta que fué detenido por Gendarmería, agregando que en ese entonces no se dió a conocer como policía. _____

_____ A fs. 266/268, presta declaración ALFREDO CAMPOS, el que expone los hechos, en la misma forma que Fernandez y / que cuando fué detenido por Gendarmería, no se dió a conocer como policía, por razones de servicio y de acuerdo a órdenes que tenía. _____

_____ A fs. 275 se deja constancia de la detención de los guerrilleros JORGE WENCESLAO PAUL y MIGUEL COLINA. _____

_____ A fs. 276 consta la nómina de los elementos secues-
////

trados por la comisión al mando del sub-alferez JUAN ANGEL DOMINGUEZ, el día 15 de abril de 1964. _____

_____ A fs. 277 y 278, consta fotografías de los elementos secuestrados y del dinero incautado. _____

_____ A fs. 279/281, JORGE WENCESLAO PAUL presta declaración indagatoria, manifestando que trabaja en La Plata, en motores diesel, pero que ganaba poco. _____

_____ Que no milita en ningún partido político, pero que / no está de acuerdo con el Gobierno. _____

_____ Que no milita en ningún partido político, pero que / no está de acuerdo con el Gobierno que llama a elecciones y después anula las mismas. _____

_____ Que a mediados de febrero de 1964 llegó hasta su casa su hermano ANTONIO MANUEL PAUL procedente de Comodoro Rivadavia. Que el mismo lo habló diciéndole que viajaba a un destino ignorado para incorporarse a un ejército guerrillero y que iba a luchar contra el gobierno para solucionar los problemas del país. Que entusiasmado por ello, le dijo que deseaba acompañarlo, a lo que su hermano se opuso, pero al insistir aceptó. Que el 20 de febrero de 1964 el declarante, su hermano y Miguel Colina, partieron hacia el Norte, primero llegaron a Córdoba en Omnibus y desde allí en otro omnibus hasta Salta. Que en esta ciudad / entró en contacto su hermano Antonio con Enrique Bollini, el que trajo una pick-up con toldo y fueron hasta el río Colorado, La Toma. Que fueron esperados por unos cinco // guerrilleros, entre los que reconoce a Oscar del Hoyo, todos de uniforme y con armas. Marcharon desde allí a pie /

////



1892

por una senda hasta un campamento donde habían más guerrilleros entre ellos, el Comandante Segundo, Jefe de los mismos y ante quién fueron presentados. Que al otro día le // fué provisto el armamento, un M2 y posteriormente cambiado por un M3 que es el que le secuestró la Gendarmería. Que / en fecha que no recuerda, el Comandante Segundo le dijo // que el campamento de La Toma, había sido descubierto por / los gendarmes, ordenando la marcha hacia el Río Las Piedras. Que como se les acabó la comida, el Comandante ordenó al / teniente Federico, a Alberto y al Tano Miguel y al declarante, que eran los que estaban mejor físicamente, regresaron hacia la población más próxima en busca de víveres. Que caminaron varios días muertos de hambre y de frío, debiendo comer para subsistir raíces y achiras y brotes de plantas. Que el declarante se enfermó y le dió fiebre, permaneciendo cuatro días bajo de un árbol, protegido por un nylon. Que lo dejaron solo para avanzar, volviendo a los cuatro o cinco días para buscarlo. Que llegados cerca de una población, el teniente Federico los dejó en un campamento al // declarante, Miguel y Alberto, continuando solo en busca de alimentos. Que el día 14 de abril de 1964, cuando Federico todavía no había regresado, fueron sorprendidos por / un grupo de guardianes, que los detuvo, sin hacer ninguna clase de resistencia. Que no lo hicieron en primer término por estar casi exámenes de hambre. Exhibidas que le fueron las armas que le secuestraron, una pistola ametralladora M3 y carabina automática M2 y otras dos pistolas ametralladoras, expresa que las reconoce como las que tenía.

_____ A fs. 282/283 presta declaración indagatoria MIGUEL

////

OFICIAL

USO

ANGEL COLINA, expresando que se desempeñó como perforador de pozos petroleros en Comodoro Rivadavia, y como el Gobierno de Illia anuló los contratos petroleros, el declarante, junto con otros obreros, debieron irse a sus domicilios, por falta de trabajo. Que en Buenos Aires, su compañero de trabajo Antonio Pául, que era afiliado al partido comunista, le propuso ingresar al Ejército Guerrillero Popular, que se estaba formando en un lugar ignorado del país para cambiar las estructuras del Gobierno por medio de la guerra de guerrillas, en caso de no haber una solución pacífica. Que aceptó el ofrecimiento. Que el día 20 de febrero de 1964, se reunieron en la Estación Chevalier, el declarante, Antonio y un hermano de éste, de nombre // Jorge, siendo atendidos por una persona del Ejército Guerrillero Popular llamado Rafael, el que les entregó los bolsos con los equipajes, los pasajes y dinero que guardó Antonio. Que recién en Córdoba se enteró de que el viaje era a Salta. Que en esta ciudad, Antonio entró en contacto con Enrique Bollini, quién los condujo en una pick-up hasta la toma del Río Colorado, donde se vistieron con uniformes de guerrillero, entregando las ropas civiles a Bollini. Que fueron esperados en el lugar por los guerrilleros Oscar, Alberto y el Cordobés y cargados con las mercaderías que había llevado Enrique, caminaron una hora y media más o menos, llegando a un campamento, donde fueron presentados al Jefe del campamento Comandante Segundo, presentados a los demás guerrilleros que eran // unos siete u ocho. Que le fué provista una carabina M2, la que posteriormente le fué cambiada por una pistola //

////

ametralladora Thompson, enseñándole a desarmarla, limpiarla y manejarla. Que del campamento salieron con el Teniente Cordobés y los tres compañeros que habían llegado, para explorar la zona, no volviendo más al lugar. Que caminaron mucho, y en el Río Las Piedras se unieron con el Comandante Segundo, enterándose que Gendarmería les había tomado el campamento de La Toma. Que el Comandante Segundo les // dió la consigna de que debían esconderse en todo momento, // por Gendarmería. Que como los viveres se le acabaron, el // Teniente Federico, Jorge Paúl y Alfredo "El Tano" y el declarante, que se encontraban en mejores condiciones físicas, fueron comisionados para ir a buscar comestibles. Que marcharon unos seis días, haciéndolo lentamente debido a // la lluvia y a la debilidad por la falta de alimentos, enfermándose Jorge con fiebre, debiendo comer raíces y plantas para poder subsistir. Cuando llegaron a una población, el teniente Federico se adelantó para comprar mercaderías, y el día 14 de abril de 1964, cuando lo estaban esperando, fueron sorprendidos por una patrulla de Gendarmería Nacional. Asimismo reconocen las armas que se le exhiben // como las que portaban en el momento en que fueron detenidos, expresando que el dinero era del E.G.P y que no saben su procedencia, que esas cosas ya estaban en el campamento.

_____ A fs. 284/287, presta declaración indagatoria ALBERTO MOISÉS KORN; quién expresa que es empleado del Banco Israelita en Córdoba, donde también lo era César Groswald, (alias) nardo, el que era afiliado al partido comunista, y como el declarante era delegado bancario, siempre lo con-

////

versaba sobre la necesidad de una revolución para implan-
tar el socialismo en la Argentina, logrando al fin hacer-
lo ingresar al partido comunista. Que conoció a RICARDO /
DOHORTY que también militaba en el partido comunista. Que/
el nombrado Groswald le habló de que se estaba organizan-
do gente para trabajar políticamente en el campesinado, //
presentándole luego al doctor Canello y a Emilio, al que/
reconoce por la foto que se le exhibe, como Omar. Que le/
pidieron si podían viajar en su rastrojero a incorporarse
al grupo de gente antes referido, que el viaje sería de /
unos cinco días. Que les prestó el rastrojero para que //
viajaran ellos, entregando el vehículo al doctor Canello,
siéndole entregado el automotor de vuelta por EMILIO JOU
VE, diciéndole que lo hiciera arreglar, que correría con/
los gastos. Que el día 14 de febrero viajó en avión a Sal-
ta, trayendo una carta para OSCAR DEL HOYO y otra para EN-
RIQUE BOLLINI. Que en Salta se hospedó en el Hotel Colón,
a donde llegó el doctor Canello y al día siguiente viajó/
con Raúl en una pick-up conducida por Enrique Bollini has-
ta unos montes pasando Colonia Santa Rosa, donde bajó Bo-
llini, volviendo como a las dos horas con varios compañe-
ros vestidos de guerrilleros, entre los que estaba DEL HO-
YO que ya lo conocía de Córdoba, haciéndolo luego vestir/
de guerrillero. Que las ropas civiles las entregó a Bolli-
ni quién las llevó de vuelta. Que marcharon por una senda
boscosa cargados con mochilas hasta llegar a un campamen-
to, donde habían varios guerrilleros, entre ellos el Jefe,
el Comandante 22 que le fué presentado. Que después de //
unos días salió de exploración juntamente con Raúl, Atilio

/////



(13)

y Alberto. Que cuando volvieron, Groswald ya no estaba en el campamento. Que se le proveyó de una pistola ametralladora "Pistani". A los pocos días salió con el Comandante 2º, el teniente Federico, Atilio y César hasta un campamento donde estaba Hermes y los guerrilleros Diego, Marcos, Jorge y Henry. Que Diego salió a buscar mercaderías, y cuando volvió, lo hacía lentamente por estar herido de bala en la pierna derecha. Que Diego dijo que el pedicero, un muchacho nuevo llegado de Buenos Aires, se le rebeló y lo hirió con un disparo de revólver, quitándole la pistola ametralladora, volviéndose juntamente con otro de los recién llegados. Que a los dos días llegó al Campamento el Comandante 2º y Hermes, quiénes dijeron que el campamento de La Toma había sido descubierto por Gendarmería, ordenando que siguieran hasta llegar al Río de las Piedras. Que en un lugar se comisionó a Federico con tres guerrilleros más, para ir a buscar mercaderías, los que regresaron sin haber conseguido nada, informando que el lugar estaba cubierto por los gendarmes. Que el Comandante ordenó seguir la marcha río arriba. Que Segundo les dijo que si chocaban con Gendarmería, la consigna era revolución o muerte. Que se les acabó la mercadería, siendo comisionado Federico, el declarante, Miguel y Tucu Tucu, se volvieron para adquirir mercaderías. Que marcharon unos seis días río abajo, muy lentamente por la debilidad ya que no comían más que raíces y achiras, como así que Tucu-Tucu enfermó y no querían seguir. Cuando llegaron al lugar, Federico los dejó y fué solo, ya que conocía el lugar. Que el día 15 de abril de 1964, che

////

OFICIAL

do esperaban la vuelta de Federico fueron sorprendidos por una patrulla de Gendarmería, que los detuvo, sin ofrecer / resistencia. Asimismo reconocen las armas que se le exhiben como las que llevaban cuando fueron detenidos. Que el rastrojero diesel lo compraron a medias con Amado Raspado, a / un señor Cabrera.

_____ A fs. 288/292 presta declaración indagatoria FEDERICO EVARISTO MENDEZ, quién expresa que es natural de La Plata, de profesión técnico mecánico. Que como técnico, buscando nuevos horizontes, viajó a Chile y Bolivia. Que en / 1963 en Bolivia, fué invitado por un argentino, periodista, que dijo llamarse Segundo, el que le presentó a una persona de nombre Alberto, que reconoce su foto con Raúl Dávila. Que en el mes de julio regresó a la Argentina, radicándose en El Chaco (Resistencia), donde fué visitado por una persona de nombre Granados, el que le habló de Segundo, que // al parecer le había dado su dirección, y que estaba organizando un movimiento de guerrilleros y lo invitaban a participar, con tendencia a cambiar las estructuras políticas del país. Que se iba a emplear la guerra de guerrillas. Que le entregó la suma de diez mil pesos moneda nacional, indicándole el lugar donde debían encontrarse y que si no aceptaba, volvería para retirar el dinero. Que decidió incorporarse a dicho movimiento, que se llama E.G.P.; y en los / primeros días de octubre de 1963 efectuó el contacto de referencia, entrevistando a un tal Enrique que estaba en una camioneta con patente de Córdoba, y que cree es la misma / que vió, secuestrada por Gendarmería. Que llegó al campamen

////

to de guerrilleros el Capitán Hermes. Que Segundo tenía co-
mo distintivo, el sol del E.G.P. que significa rojo la san-
gre de revolución y negro el luto por el sufrimiento del /
pueblo. Que en el campamento había dos Fal, cinco pistolas
ametralladoras Thompson, dos pistolas ametralladoras Pista-
ni, dos pistolas M 3 tipo Pam) un fusil Garaud, cinco cara-
binas automáticas M2. (calibre 30), una carabina M 1 semi-
automática, todas usadas, pero en buen estado de funciona-
miento. Además habían seis pistolas Browning calibre 9 mm. y
otras armas.

Que cada arma tenía su paquete de 200 cartuchos cada
uno aproximadamente. Que recorrieron distintos lugares ex-
plorándolos. Habiendo hecho exploraciones, tanto el decla-
rante como Hermes, Bollini y Ricardo. Que el grupo de gue-
rrilleros estaba organizado jerárquicamente con oficiales,
combatientes y aspirantes. La documentación la llevó el co-
mandante Hermes y el dinero fué distribuido en paquetes co-
mo el que le secuestraron al declarante. Que ignora la pro-
cedencia del mismo, sabiendo que el Pelao ya lo tenía cuan-
do el dicente ingresó al campamento de la zona de Río Pes-
cado. Que durante la campaña, ascendió a Teniente primero/
y después al Cordobés. Que el Comandante 2º ascendía a los
aspirantes entregándole la insignia , previo juramento "Re-
volución o muerte". Que el Comandante tenía un código dis-
ciplinario del E.G.P., uno de faltas y otro de delitos, //
estribando las penas desde recargo de servicios, disminu-
ción de ración hasta la máxima, de pena de muerte, no cono-
ciendo ningún caso que se haya aplicado la pena máxima. Que

////

Segundo le encomendó ir a comprar mercaderías, encontrando a un poblador que le dió cuatro mil pesos para que se los comprara, pero tuvo que huir por la acción de Gendarmería, alcanzando luego al Comandante, pero sin la mercadería.// Que Segundo ordenó remontar el río, decidiendo dividir los guerrilleros en dos grupos, los que luego volvieron sin / resultado alguno y completamente agotados; decidiendo Segundo enviar al declarante, con Miguel, El Tano y Tacu-Tacu, de vuelta río abajo hacia un obraje para adquirir víveres. Que Segundo continuaría arriba con intención de // cruzar Abra Grande y salir al otro lado y que le iba a dejar un mensaje para que lo pueda seguir. Que el declarante y su gente marchó ocho días río abajo, haciéndolo lentamente por el estado de desnutrición en que estaban, especialmente Tacu-Tacu, que tenía fiebre. Que próximos al // obraje, dejó a sus compañeros y fué solo sin el equipaje y el arma larga, solamente llevando una pistola Browing. Que en el obraje se encontró con un tractorista que se llamaba Reynaldo Ruiz, sabiendo su nombre posteriormente, a quien le pidió que lo llevara hasta un poblado, y durante la marcha logró convencerlo para que le comprara mercaderías, para lo cual, le entregó cinco mil pesos moneda nacional. Que en horas de la noche le trajo las mismas, dándole de vuelta un mil doscientos pesos moneda nacional.// Que al procurar volver y siempre en horas de la noche, fué sorprendido y detenido por una patrulla de Gendarmería, // siendo llevado donde estaban ya detenidos sus compañeros. Exhibidas que le fueron las armas secuestradas, las reco-

////

189

(15)

noche, entre los que están la pistola y carabina M 2. Agregue entre el diez y doce de febrero de 1964, descargó en horas de la noche de un rastrojero Diesel, mercaderías y un arma calibre 22, en la playa del Río Colorado, encontrándose el Pelao y El Gordo,.

A fs. 293/295 presta declaración REYNALDO RUIZ, quien expone los hechos, en la misma forma que FEDERICO MENDEZ, respecto a su encuentro con el mismo y a la compra de las mercaderías que le hizo.

A fs. 300 consta la nómina del armamento y material secuestrado por la comisión al mando del Primer Alférez / JOSÉ LUIS GOMEZ.

A fs. 301 consta una foto de Jouve y Bandoni, como así armas y equipos secuestrados.

A fs. 304/307 presta declaración JUAN HÉCTOR JOUVE, quien expresa que es estudiante de medicina y que cursa el cuarto año en Córdoba. Que fué afiliado al partido comunista hasta el año 1963. Que conociendo su apasionamiento por las ideas de izquierda, fué hablado por el Pelao, Laureano o Waldo para ingresar en el E.G.P., con el fin de actuar en dichas filas, de acuerdo al manifiesto del Comandante Segundo publicado en el diario "Compañero". Que aceptó el ofrecimiento, viajando a la ciudad de Salta juntamente con el Pelao o El Correntino. Que de General Güemes viajó a Orán en omnibus y luego a pié hasta el campamento guerrillero, que en 2 de octubre de 1964, se encontraba en Río Pescado. Que en el campamento ya se encontraban vestidos de guerrilleros el Comandante 2º, Capitán Hermes, el Pelao

////

o Laureano, Raúl Dávila y Pirincho. Que el Comandante 2º / es un hombre que se capta la voluntad de las personas, que es todo un caudillo. Que en el campamento ya estaban todas las armas que conoció, ignorando su procedencia. Que al / poco tiempo llegó Federico, que ascendió a Teniente antes que el declarante, que recién lo hizo a mediados de febrero de 1964. Que hizo exploraciones del terreno, viajando / en una oportunidad en el camión de Lino Salva. Posteriormente fué a otro campamento, el de San Andrés, pasando // después a Río Colorado , estableciendo un campamento con / mercaderías y equipos. Que el propósito de Segundo era explorar todo el terreno y llevar mercaderías a los cerros, para recién iniciar la guerra de guerrillas. Que en sus / viajes se llegó hasta la casa de Guari en donde compró // mercaderías y le dejó algunas cartas "del campesino" escritas por el Comandante 2º para que las lea. Que el 8 de mayo de 1964, regresó a Río Colorado y en Río de Las Piedras se enteró que el Campamento La Toma había sido descubierto por Gendarmería. Que el día 12 de abril, salió con Antonio y después de unas tres horas de marcha, al escalar un muralión del río, perdió pie ANTONIO y al querer socorrerlo, cayeron los dos al vacío, el declarante en el agua y Antonio sobre unas piedras. Que Antonio sufrió fracturas y traumatismo del cráneo que le provocaron la muerte tres horas después. Que no lo enterró por la falta de herramientas y por encontrarse muy débil por el hambre y dolorido / por los golpes recibidos en la caída. Que regresó al campamento , enterándose que Marcos había muerto por inanición, debido a la falta de alimentos y que había sido enterrado

////

-(16)-

por Jorge y el Tano. Que después solo comían yuyos y yerbas. Que como no llegaban los compañeros de abajo que habían ido a buscar víveres. Que iniciaron la marcha Río /// abajo, muy débiles, dejando a DIEGO que ya no podía caminar. Que al pasar cerca donde había quedado César, Jorge // comprobó que había muerto al que no enterraron por la falta de elementos y por la debilidad. Que encontraron a Carlitos y Miguel con auxilio de mercaderías, continuando solo hasta donde estaba Diego. Que luego encontró a Carlitos, el que le dijo que Diego había muerto por hambre y que lo había enterrado en el lugar. Que traía un mensaje para Federico donde HERMES le ordenaba que lo mandara a subir de nuevo para buscar a SEGUNDO. Que el día 16 fueron sorprendidos por Gendarmería, que los detuvo, sin oponer resistencia alguna, secuestrándole un fusil Fal que le había dejado HERMES, tres pistolas automáticas y dos revólveres, dos granadas de mano tipo piña. Que también se le secuestró 60 billetes de un mil pesos moneda nacional y sesenta billetes de veinte dólares, que se los había entregado HERMES. _____

_____ A fs. 308/310 presta declaración indagatoria CARLOS HUBERTO BANDONI, quién expresa que es de ideología comunista, pero que no estuvo afiliado al partido, ni militó / en el mismo. Que es amigo de FERNANDO ALVAREZ, el que es / afiliado y militó en el partido comunista, el que hizo enlace con un tal LUIS, con quién se reunió varias veces, el // que le expresó que el (E.G.P.) Ejército Guerrillero Popular, era una organización poderosa y que había millares de guerrilleros en las montañas y que éstos estaban de acuerdo /

////

con el movimiento. Que ilusionado con ello, ingresó al movimiento, viajando al norte juntamente con FERNANDO y // otros tres compañeros de nombres ARIEL, EL PEDICURO y ALFREDO. Que en la Estación Retiro, el día 25 de febrero /// fueron despedidos por un compañero. Llegados a la ciudad// de Salta, Ariel entró en contacto con un tal ENRIQUE que / manejaba una camioneta pick-up azul, con todo de loma verde, en la cual signieron viaje hasta orillas del río Colorado, Desde ese lugar continuaron la marcha a pié ya vestidos de guerrilleros y con las mochilas cargadas de víveres hasta un campamento donde conoció a Grillo, Oscar y Alberto. Que un día más tarde, conoció a Henry y Diego que bajaron de un campamento interior. Que el día 4 de marzo el grupo de cinco aspirantes iniciaron la marcha hacia otro / campamento, a las órdenes del guerrillero Diego. Que a dos horas de marcha, debido a las quejas de Alfredo que no podía con la mochila, el Pedicuro tuvo un altercado con Diego por la forma como trataba a Alfredo, expresando aquél / que él era el que mandaba y que tenía un horario que cumplir. Que en forma sorpresiva El Pedicuro sacó un revólver que se le había provisto en el campamento y le disparó a / la pierna derecha de Diego, no dándole tiempo a usar la // pistola ametralladora que portaba Diego y de un manotón le quitó el arma y apantó al grupo diciéndoles que estaban copados, que cada uno luche por sus ideales, separándose con Alfredo, huyendo por el camino que habían hecho. Que el declarante ayudó a Diego, curándole la pierna. Que Diego mandó a Ariel de vuelta al campamento, pero como no volvía, //

////

1998

continuaron la marcha llevando solamente una mochila y las dos basucas que habían sido cargadas en el campamento. Que después de tres días de marcha, llegaron al campamento, donde conoció a los guerrilleros, El Tano, Marcos, Atilio y / César. Que al otro día llegó el Comandante Segundo y el Capitán Hermes. Que el Comandante les comunicó que, por la radio que tenía se había enterado de que La Toma fué capturada por Gendarmería; ordenando entonces seguir hasta el campamento en Rio Piedras, donde conoció al resto de los guerrilleros. Que caminaron varios días y a unos cinco kilómetros del lugar llamado El Alisal, fué dejado César que ya no podía caminar por el hambre. De allí se separaron, Segundo, Hermes, El Cordobés y Atilio para buscar una salida hacia arriba en procura de conseguir alimentos, ya que hacían quince días que no comían más que pasto y raíces. Que SEGUNDO iba armado con una carabina M2. y una pistola marca Tala, y Atilio una ametralladora Thompson. Que una // seis días después apareció Hermes y el Cordobés diciendo / que era imposible seguir para arriba y que Segundo y Atilio habían quedado en el lugar. Que al otro día HERMES dividió a la gente en tres grupos, El Cordobés y Antonio para decirle a Segundo que bajaran bajando, MARCOS, DIEGO, ALBERTO y JORGE al Alisal y HERMES, FEDERICO, MIGUEL, TUCU-TUCU y el declarante, río abajo a buscar víveres. Que consiguieron mercaderías por medio de un campesino montado en una mula, remontando de nuevo el río y al pasar por donde había quedado César, sabió HERMES y FEDERICO, constatando / que había muerto hacía dos días, llegando al Alisal, donde

////



OFICIAL

USO

encontraron al Cordobés, Jorge y el Tano que tenían una //
 anta podrida y sin poderla comer. Que allí se enteraron //
 que Antonio había muerto al desbarrancarse al río y que //
 Marcos también murió de hambre . Que Diego había quedado/
 moribundo también de hambre. Que el declarante fué a so-/
 correrlo llevándole algunos víveres y cuando llegó al la-
 gar comprobó que estaba muerto, procediendo a internarlo.
 Que cuando volvió al lugar donde estaba el Cordobés, lo /
 encontró tirado y solo porque no daba más de los pies y de
 debilidad, quedándose allí, los dos. Que el día 16 en hor-
 ras de la tarde, fueron sorprendidos por una patrulla de/
 Gendarmería, que los detuvo ,sin haber ofrecido resisten-
 cia. que HERMES sabe de él que es cubano y que hizo la re-
 solución con Fidel Castro, habiendo adquirido experiencia
 en la guerra de guerrillas, lo que le valió el grado de/
 Comandante del Ejército de Fidel Castro.

_____ A fs. 312/315, el 2º Comandante Rubén Honorato, in-
 forma que el día 18 de abril de 1964, dos guerrilleros /
 habían dado muerte al gendarme Juan Adolfo Romero y de-/
 jado por muerto el gendarme Alfonso Portello . Que ente-
 rada de ello la patrulla de Gendarmería, fué hacia ese /
 lugar y rodeó a los guerrilleros, y luego de un tiroteo,
 se comprobó que fueron muertos los guerrilleros HERMES y
 JORGE, el primero tenía en sus manos una carabina automá-
 tica M2. con dos cartuchos en el cargador, lo que alcan-
 zó a disparar veintiocho tiros y además tenía tres carga-
 dores llenos. Que Jorge tenía un revólver Smith Wesson /
 calibre 38 con seis cartuchos , 4 de ellos servidos. Ade-

////

1899
5011

(-18-)

más se le encontró tres mil seiscientos noventa y seis dólares, todo lo que fué secuestrado. _____

_____ A fs. 316 consta la nómina completa de los elementos/secuestrados el día 18 de abril de 1964. _____

_____ A fs. 340 y 341, constan los informes médicos sobre las causas de la muerte de HERMES y JORGE. _____

_____ A fs. 343/344 amplía su indagatoria FEDERICO EVARISTO MENDEZ, quién expresa que se ratifica de todo, salvo lo que expone: Que no conoció a Alberto en La Paz (Bolivia), sino en la finca Emborozú de la misma República, a donde llegó el nombrado, alrededor del 10 de setiembre de 1953. Que de Salta viajó a La Quiaca y de ésta a Tarija (Bolivia), haciéndolo en omnibus de Tarija a Emborozú, que queda cerca de la Argentina, a unos seis kilómetros del camino que va a Bermejo. Que ese viaje lo hizo en los primeros días de agosto de 1953. Que en esa casa ya estaba el Comandante Segundo, Hermes, El Pelao y Fabián que era de profesión médico. Que instalaban un campamento en el monte, donde SEGUNDO y HERMES les daban instrucción militar, oportunidad que llegaron El Cordobés, Pirincho, El Correntino o el Negro, un tal Pupi, que es el mismo que lo describió en su declaración anterior y no recordaba el nombre. Que a mediados de setiembre llegó Alberto (Raúl Dávila). Que entre el 20 y 25 de setiembre de 1953, salieron para la Argentina en dos grupos, con dos días de diferencia, al mando del Comandante Segundo y del declarante que ya tenía el grado de Teniente. Que lo hicieron en un jeep Toyota de la finca, habiendo cruzado el río Bermejo, a pie a unos quince kilómetros de Agua

////

Blanca, con la mayor parte de las armas. que siguieron por/
un arroyo, cruzaron las serranías de Orán y se acercaron //
por otro arroyo hasta el río Pescado, donde hicieron campamento y efectuaron contactos con Enrique (Dr. Canello) que les llevaba víveres en una camioneta del movimiento, que es la secuestrada. Que este campamento es el mismo que hizo // alusión en su declaración anterior. Que en el viaje de entrada al país, el Pelao o Laureano trajo el dinero del grupo que en un fajo de billetes nacionales y dólares, aproximadamente dos o tres millones de pesos. Que a mediados de diciembre, cuando el campamento ya estaba instalado en el arroyo de la Calería, el declarante fué comisionado por Segundo, juntamente con Pirincho, Henry, El Cordobés, El Pelao y Jorge para buscar el resto del armamento y munición. Que viajaron individualmente hasta arroyo de Peña Colorada, donde se reunieron y marcharon por arroyos internos, esquivando Aguas Blancas, hasta llegar al mismo lugar de entrada que a esa altura vadearon el río Bermejo y en la ruta Bermejo Tarija (Bolivia) cargaron las mochilas que ya estaban// preparadas con el armamento y munición, en el mismo Jeep Toyota que hizo referencia anteriormente. Que se agregó al // grupo un tal Ricardo y un tal Mamerto que les ayudaron a // transportar las cargas por el mismo camino, hasta la ruta / Orán, Agua Blanca, o sea marchando por las serranías de /// Orán para esquivar la citada población fronteriza. Que en la ruta, a la altura de Peña Colorada, esperaron la llegada de la camioneta que vino con Enrique (Canello) y el Gordo// (Emilio Jouve), en la cual se transportó la carga hasta el

////

1900

OFICIAL

rio Santa María por la ruta del mismo nombre, y desde este lugar continuaron a pié hasta el campamento de la Calería. Que encontrándose en Río de las Piedras escondiéndose de Gendarmería, aproximadamente el día 28 de marzo, fué comisionado juntamente con HERMES, TUCU-TUCU y MIGUEL para buscar mercaderías. Que por el camino constató que César había muerto de hambre unos dos días antes. Que durante la marcha quedó enfermo Tucu-Tucu, llegando el resto hasta // cerca de la bomba del obraje de Martínez, donde encontraron un campesino de apellido Cabana, al cual le encargaron les trajera mercaderías, dándole un anticipo de un mil quinientos pesos moneda nacional. Por la noche Cabana estaba de vuelta trayendo en su mular una bolsa con mercaderías // que importó más de cuatro mil pesos moneda nacional. Que // le dieron diez mil pesos moneda nacional para que se cobre y con el resto le encargaron les trajera mercaderías para el día catorce. Que mientras esperaba a Cabana, conocieron al tractorista Ruiz, a quien encargaron un poco de mercaderías para comer, lo que importó la suma de un mil ciento // pesos moneda nacional, gratificándolo Hermes con algún dinero. Con las mercaderías avanzaron río arriba y cuando // entró en contacto con sus compañeros, supo de la muerte de Antonio y Marcos el primero desbarrancado y el segundo murió de hambre. Que Segundo es el periodista Jorge Ricardo Masetti, autor del libro "Los que luchan y los que lloran" Que lo supo porque lo reconoció en la fotografía que lleva // dicho libro.

_____ A fs. 345 y vta., amplía su indagatoria ALBERTO MOISES

////

KORN, quién expresa que se ratifica de sus anteriores declaraciones, agregando que a mediados de marzo de 1964 el Comandante Segundo le ordenó que acondicionara cierta cantidad de dinero que al efecto le entregó. Que le dijo pusiera un mil doscientos dólares y sesenta o setenta mil / pesos moneda nacional en forma separada. Que así fué como preparó diez u once paquetes con esta cantidad de dinero, que alcanzaría a unos dos millones y medio. Que ese trabajo lo realizó a orillas del Rio Piedras y que ignora el / destino que se dió a ese dinero. Que Hermes, según cree, / en las inmediaciones del arroyo de las Picadas ocultó un / aparato, transmisor-receptor que lo llamaba Cía..

_____ A fs. 346 y vta., amplía su indagatoria MIGUEL ANGEL COLINA, expresando que se ratifica de su anterior declaración indagatoria, agregando que sabe por HERMES y FEDERICO, que sabieron al lugar donde había quedado César por no poder caminar más, que había muerto por hambre, como así / también MARCOS y que ANTONIO cayó de una barranca, muriendo también. Que estuvo presente cuando el día 4 en las proximidades de la bomba del obraje de Martínez, Cabana les / trajo dos medias bolsas de mercaderías. Que juntamente con Carlos y por orden del Capitán Hermes, en un campamento // del Rio Piedras, a unos veinte kilómetros del obraje de // Martínez, río arriba, enterraron dos basucas y un aparato completo transmisor receptor de comunicaciones y cierta // cantidad de municiones de diferentes calibres.

_____ A fs. 347 y vta., amplía su indagatoria Jorge Wenceslao Paúl, expresando que se ratifica de su anterior declara-

////



ración y que cuando regresaba con Hermes, Federico, Miguel y Carlos, comprobó que César había muerto de hambre. Que / luego se enfermó debiéndose quedar solo. Cuando volvieron sus compañeros con mercaderías, se recuperó, bajando con / Federico, Miguel y El Tano a buscar víveres, siendo detenidos por Gendarmería.

_____ A fs. 348 y 349/350, presta declaración REYNALDO RUZ y HONORIO CABANA respectivamente, quienes exponen que compraron efectivamente mercaderías para los guerrilleros y / que lo hicieron por temor a los mismos, declaraciones que concuerdan con lo expuesto por los guerrilleros.

_____ A fs. 357 y vta., se dispone la incomunicación de // los detenidos, con motivo del secuestro de una radio en el calabozo donde estaban alojados, lo que se les comunica en fecha 22 de abril de 1964.

_____ A fs. 359/360, amplía su indagatoria JUAN HECTOR JOY VÉ, expresando que se ratifica de su anterior declaración, menos en la parte de su incorporación, rectificándose de / la forma siguiente : Que el día 23 de agosto de 1963 dejó de trabajar en la Escuela Superior de Comercio de la Sagrada Familia de Córdoba. Que el día 24 del mismo mes y // año tomó el tren Cinta de Plata en Córdoba hasta Quemes // (Salta). Que al día siguiente cruzó la frontera por el paso de Agua Blanca, donde le fué registrado el paso hacia Bermejo, al igual que a su compañero el Negro o el Correntino. Que éste fué quién lo habló para ingresar al Ejército Guerrillero Popular completando las tratativas El Pelao o Laureano o Waldo . Aclara que el que lo habló para in-

////

OFICIAL

USO

gresar al Ejército Guerrillero Popular fué el citado Lau-
roano. Que de Bermejo viajó a Tarija (Bolivia) donde el /
día 28 del citado mes de agosto lo fué a buscar Hermes en
un jeep color claro, posiblemente industria japonesa. Que
Hermes lo llevó por un camino de montaña hasta una finca
donde ya estaban el Comandante Segundo, El Pelao, Pirincho,
El Médico, Federico y un tal Carlos que al parecer, era el
encargado de la casa. Que retirado de la casa y en la fal-
da de una montaña se instaló una carpa, donde se hacía //
instrucción militar y fajina que la daba Segundo y Hermes
que allí llegó Alberto (Raúl Dávila) y un tal Pupi que se
fué por asmático. Que entre el 22 y 24 de setiembre en dos
viajes con el citado jeep y cargando parte de las armas
y municiones, salieron de la finca que está ubicada entre
Tarija y Río Bermejo, con rumbo a la Argentina. Que de a
pie cruzaron el Río Bermejo a unos diez o quince kilóme-
tros de Agua Blanca. Que el declarante ingresó en el pri-
mer grupo, quedando en el monte, esperando el segundo. Que
siguieron por arroyos y montes hasta que llegaron en las
inmediaciones del Río Pescado, donde instaláron de paso, /
el primer campamento. Que el declarante incorporó a su //
hermano Emilio Jouve. Que en el mes de noviembre estando
en el campamento San Ignacio llegó por primera vez la ca-
mioneta pick-up del movimiento, la que era manejada por /
el doctor Canello, a quien se le apodaba el Gringo. Que en
el mes de diciembre estando acampados cerca del Río Colo-
rado, cerca de la Toma Vieja fueron comisionados por Segun-
do para buscar el resto del armamento, munición y equipo.

////

(-21-)

Que para cumplir esa misión, viajaron El Pelao, Pirincho, Jorge, Henry, Federico y el declarante. Que Pirincho pasó por Agua Blanca a mediados de diciembre, internándose en Bolivia. Que el resto lo hicieron por un camino esquivando Agua Blanca. Que acamparon de este lado, hasta que llegó de vuelta Pirincho con las armas, en el mismo jeep, va ni acompañado de otro muchacho que le decían Petiso, al parecer boliviano. Que cargaron las mochilas donde venían acondicionadas las armas y municiones, tocándole al declarante llevar tres cajas negras, que cree podrían tratarse de un equipo de comunicaciones. Que hicieron el mismo camino cruzando las serranías de Orán, esquivando Agua Blanca, hasta llegar a la ruta 34. En dicho lugar los esperaba el Dr. Canello con la camioneta en la que cargaron los bultos, llevándolos hasta el campamento del arroyo Caleria. Que el dinero lo trajeron de Bolivia y el que lo llevaba era el Pelao Laureano, estimando que eran más de dos millones, parte de los cuales eran dólares, el que finalmente fué distribuido entre los oficiales por SEGUNDO y HERMES.

_____ A fs. 364, constan los elementos secuestrados, según el informe dado a fs. 362/363 por el Alférez Hugo Luis Medina.

_____ A fs. 369 y vta., amplía su indagatoria FEDERICO // EVARISTO MENDEZ, quien expresa que no reconoce a la persona que se le presenta como el paraguayo Campuzano.

_____ A fs. 375 y 376, constan los testimonios de fallecimiento de los guerrilleros HERMES y JORGE.

////

A fs. 384 consta el secuestro de una camioneta rural rastrojera diesel, incautada a miembros del movimiento .

A fs. 397 amplía su indagatoria ALBERTO MOISÉS // KORM, quién expresa que reconoce como de su propiedad la camioneta que se le exhibe, observando que se le ha hecho una reparación en el guardabarro y farolitos traseros. Que la chapa de patente no es la que tenía cuando se la facilitó el doctor Canello. Que al vehículo lo tiene en copropiedad con el señor Amado Raspo. Asimismo // reconoce la pistola ametralladora Pistani, como el arma que le fué secuestrada cuando fué detenido, arma que se encuentra entre las otras que fueron incautadas.-

A fs. 404/406, amplía su indagatoria JUAN HÉCTOR JOUVE, quién exhibidas que le fueron las armas secuestradas, expresa que esas armas son de propiedad del Ejército Guerrillero Popular y que parte de ellas se encontraban en el campamento La Toma y parte transportándolas // cada uno de los guerrilleros detenidos y que esas armas se las trajo de la finca ubicada sobre el río Emborozú (Bolivia) cuando entraron al país los primeros efectivos del Ejército Guerrillero Popular a fines de setiembre, y en el segundo transporte a mediados de diciembre, ambos del año 1963. Que el Reglamento de Justicia Militar N° 1 y N° 2 y Reglamento de disciplina N° 1 de la Autoría del Ejército Guerrillero del Pueblo, que se le exhibe, fué // secuestrada en el campamento donde el declarante fué // aprehendido, el que lo sabía portar Hermes. Que el mis-

////

mo regía la disciplina del E.G.P. y era leído y comentado constantemente, en especial, cuando llegaban aspirantes// nuevos al campamento, de lo que se ocupaban SEGUNDO y HERMES. A preguntas que se le formula dice que Dávila participó en el ingreso de los primeros efectivos, en setiembre y LERNER en la comisión segunda, en diciembre en que fueron a buscar el resto del armamento.

_____ A fs. 407/408 FEDERICO EVARISTO MENDEZ amplía su indagatoria expresando que reconoce el Reglamento de Justicia Nº 1 y Nº 2 y Reglamento de disciplina Nº 1 de la Autoría Del E.G. P. como el que reglaba el movimiento y que cada oficial tenía un ejemplar de dicho reglamento, el // que era leído a los aspirantes cuando llegaban y que tiene entendido que fué escrito por el Comandante Segundo.// Que las armas que se le exhiben son del E.G.P., parte secuestrada en el campamento La Toma y otros incautados a los guerrilleros cuando fueron detenidos y los que fueron traídos desde Bolivia, conforme lo expresó en su anterior declaración. Que RAÚL DÁVILA integró el primer contingente que ingresó al país con armas y Lerner integró la comisión formada en el mes de diciembre de 1963.

_____ A fs. 412/414 el 2º Comandante CESAR RUBEN HONORATO informa que sobre la margen del Río Piedras se localizó un campamento guerrillero, encontrándose varios elementos, // entre ellos un cuaderno manuscrito, tratándose de un "libro de guerra" del Capitán guerrillero Hermes. Que de su lectura de sus asientos se tomó conocimiento que el día // 5 de noviembre de 1963, los guerrilleros fusilaron al ll.

///

mado Papi, y el día 19 de febrero de 1964, se ejecutó a /
Nardo previo juicio contra éste, realizado el día anterior
por un Tribunal, cuyo presidente fué Hermes. El informante
aprecia que la mochila donde estaba el citado libro, era /
de Hermes, que la dejó para alijerar peso, cuando bajó en/
busca de víveres, oportunidad que se encontró con la patrú
lla Garay, donde dió muerte al gendarme Romero.

_____ A fs. 415, consta la nómina de los elementos secues-
trados por la comisión del 2º Comandante César Rubén Hono-
rato.

_____ A fs. 417 constan fotos de los restos del guerrillero
César, que murió de hambre, encontrado por la comisión del
2º Comandante Honorato, como fotos de fs. 418/421, de las/
sepulturas de MARCOS y DIEGO y fotos de elementos secues-/
trados.

_____ A fs. 422, consta un ejemplar del Reglamento de Jus-
ticia Militar del E.G.P.

_____ A fs. 423/425, constan elementos secuestrados del mo-
vimiento guerrillero y a fojas 426/432, consta una copia //
del libro o diario de guerra del Capitán Hermes.

✓ _____ A fs. 433/3 consta la foto del guerrillero César Ber-
nardo Grosval "Nardo".

_____ A fs. 434/435, amplía su indagatoria Juan Héctor Jon-
ve, quién reconoce el cuaderno que se le exhibe, como el /
que llevaba Hermes y escribía su diario de campaña. Que /
Papi, que era un aspirante a guerrillero, de él ,Hermes /
decía que se mandaba la parte, cuando se tiraba al suelo /
para no marchar, lloraba o se ponía demasiado eufórico. Que

////

1404

(23)

el 5 de noviembre en horas de la tarde el declarante fué//
mandado quebrada arriba con los cuatro aspirante nuevos///
diciéndoles Hermes que tardarían unas cuatro horas en vol-
ver, que iba con Jorge, Henry Lerner, Enrique Bollini y /
Jorge Jeres. Que cuando volvió el aspirante Pupi ya no es-
taba en el campamento, explicando Hermes a su pregunta, que
lo habían mandado de vuelta por asmático. Que esta explica-
ción lo dejó en dudas dada la situación tirante entre la /
comandancia y Pupi, aclarándose ahora que se le muestra de
puño y letra de Hermes, de que el nombrado fué fusilado. Que
debe haber sido setenciado en juicio sumarísimo. Que ese /
día quedaron en el Campamento, Segundo, Hermes, Alberto /
(Raúl Dávila) Pirincho y Laureano. Que Federico cree ha-//
bia salido. Que la operación trampolín la llamaron a la //
traída de armas, municiones y equipo Cía. que ya habló an-
teriormente, traídas de Bolivia, efectuada en los primeros
días de diciembre. Que en dicha operación participó Federi-
co, Pirincho, Laureano, Jorge, el declarante, Henry Lerner
y los llamados Mamerto y Papi que vinieron desde Bolivia.//
Que el día 18 de febrero de 1964 en el campamento La Toma
se constituyó un Tribunal Militar de acuerdo al Reglamento
de Justicia Militar Nº 2 del E.G.P., compuesto por Hermes
como Presidente, Jorge como Vice Presidente Primero, el //
declarante como Vice Presidente Segundo, Federico como Fis-
cal y Marcos como Defensor. Que el Tribunal deliberó de ho-
ras veinte a veintitrés para juzgar al aspirante Nardo, acu-
sado de insubordinación, falta de moral revolucionaria y //
descuido con las armas y material militar. Que el Fiscal//

///

OFICIAL

USO

citó los artículos del Reglamento de Justicia Militar Nº/ 1 en que estaba encuadrado y pidió la aplicación del Re-// glamento . Que el Defensor -como el reglamento expresa // hasta la pena de muerte- pide se le aplique una pena menor que Jorge actuando como testigo habló de la insubordina- ción que le habría cometido Nardo y pidió se le aplicara la pena de muerte. que la defensa insiste sobre el plan-// teo . Que el acusado acepta los cargos. Que interviene el Comandante 2º como testigo y hace el planteo de Nardo /// desde que llega, narrando su falta de dedicación y la reñi- cendencia en las faltas y que su conducta era un mal ejem- plo para los demás. Que Nardo reconoció sus errores y di- jo esperaba morir con dignidad por ser justa la pena. _____ Que con la intervención de Segundo, queda prácticamente de finida la muerte de Nardo por lo que se decidió aplicarle la pena de muerte al día siguiente por medio de un pelo-// tón integrado por los guerrilleros César, Marcos y Diego, al mando del Capitán Hermes. Que ignora donde fué enterra- do el cadáver, pero que estima debe ser a una media hora/ de camino hacia el lado sur del campamento. Que para el - fusilamiento todos llevaron su arma automática, salvo // Hermes que solo llevó su pistola Luger. Que reconoce en - la foto a Nardo que lleva el nombre de César Bernardo // Groswald. _____

_____ A fs. 436, amplía su indagatoria Federico Evaristo Méndez, expresando que el armamento que se le exhibe lo - trajeron desde Bolivia en la llamada Operación "trampolín" en los primeros días de diciembre de 1963 que ya relató -

///

///anteriormente. Que al entrar al E.G.P. el declarante prestó juramento de "Revolución o Muerte". Reconoce a su exhibición el cuaderno Diario, que llevaba Hermes y que se rectifica en parte de sus declaraciones anteriores, expresando que estuvo en Cuba en el año 1962 como invitado por el Gobierno Cubano. Que el día 23 de setiembre de 1963, entró el primer grupo de guerrilleros a la Argentina, llamando a esta operación "Dorado", habiendo el declarante confeccionado un croquis, que es el mismo que se le exhibe y que se encontraba en la documentación de Hermes (ver fs. 416). Que la operación "Trampolín" consistió en traer el resto de las armas desde Bolivia (munición, explosivo y Cía), que ya relató y que se efectuó en los primeros días de diciembre de 1963. Que el día 18 de febrero por orden del Comandante Segundo y de acuerdo al Reglamento de Justicia Militar, se formó un Tribunal para juzgar al aspirante Nardo, acusado de insubordinación, desobediencia con el material militar y tentativa de desertión. Que el Tribunal se constituyó con el Capitán Hermes como Presidente, Jorge como Vice-Presidente 1º, el Cordobés como Vice-Presidente 2º, el declarante como Fiscal y Marcos como Defensor. Que abierto el acto, el declarante hizo la enunciación de los cargos interrogando al acusado, quién reconoció la faltas. Una vez agotadas las deliberaciones pidió al Presidente se aplique al acusado el Reglamento, o sea la pena que se establece para dicha falta. Que la presidencia, luego de un cuarto de hora de intermedio resolvió aplicar la pena de muerte por fusilamiento. Que el defensor pidió al Presidente se conmutara la pena, a lo que

OFICIAL

US

el Comandante Segundo no accedió, no sabiendo quién fué el encargado de cumplir con la ejecución. Exhibido que/ la fué la foto de César Bernardo Groswald, la reconoce/ como perteneciente a la persona del aspirante guerrillero fusilado Nardo (fs. 433). Que la noche del juicio y/ sentencia a Nardo, estaban en el Campamento La Toma, Orillo (Federico Frontini) El Serrano (Henry Lerner), Oscar del Hoyo, César y Diego, los que presenciaron las deliberaciones.

_____ A fs. 440, MIGUEL ANGEL COLINA amplía su indagatoria, quién reconoce las armas y municiones que se le exhiben, como las pertenecientes al E.G.P. que quedaron ocultas o abandonadas a lo largo del Río Piedras.

_____ A fs. 441, amplía su indagatoria CARLOS HUMBERTO BANDONI, quién reconoce la carabina automática M2, sequestrada al Capitán Hermes y el revólver calibre 38 sequestrado a Jorge y que son las armas que portaba cuando los vió en el campamento El Alisal el día 14 de abril en horas de la mañana, cuando Hermes lo mandó con un parte para el Teniente Federico.

_____ A fs. 451, amplía su indagatoria JUAN HECTOR JOUVE, quién expresa que en el juicio contra Nardo, labró/ el acta respectiva en borrador, la cual entregó a Hermes que era el Presidente del Tribunal.

_____ A fs. 453/454, consta la planilla que discrimina los dólares secuestrados a los guerrilleros.

_____ A fs. 467/474, constan las actas y bolotas de secuestros de armas y material secuestrado a los guerri-

////



///lleros.

_____ A fs. 497/498, se encuentra el cadáver de Nardo, /
el que es reconocido por un familiar y se deja constan-
cia de la inspección ocular de ese lugar.

_____ A fs. 499, consta el acta de reconocimiento del /
cadáver de Nardo por parte de Samuel y Alberto Groswald.

_____ A fs. 502/504, constan los informes de los médi- /
cos Elías Anna y Pascual Francisco Asencio, designados -
peritos para la revisión del cadáver de César Bernardo
Groswald.(Nardo).

_____ A fs. 505/506, constan fotografías del lugar don- /
de fué hallado Nardo, como así el cadáver del mismo.

_____ A fs. 529/530, constan las diligencias practica- /
das con motivo del hallazgo del cadáver de un guerrille-
ro, que por los datos y coincidencias existentes del nom-
brado Pupi, sería el cadáver de éste.

_____ A fs. 533/534, constan fotos del lugar donde fué /
encontrado el guerrillero Pupi y a fs. 535/537, los in-
formes de los médicos designados para la revisión y pe-
ricia que efectuaron al cadáver de referencia.

_____ A fs. 648/650, consta el informe de la Fábrica Na- /
cional de Bélgica sobre las armas que le enviaron para /
su exámen, llegando a la conclusión de que las mismas, -
por las características, fueron entregadas por la citada
Fábrica en 1959 a la República de Cuba.

_____ A fs. 923/927, AGUSTIN HIPOLITO STACHIOTTI, pres- /
ta declaración indagatoria ante la Excelentísima Cámara/
Federal de Apelaciones de Tucumán, expresando que en el/

OFICIAL

USO

mes de agosto de 1963 fué a verlo a su casa a Federico Evaristo Méndez para que formaran parte de un ejército del pueblo para defender los derechos del país. Que a Méndez lo conoció hacía varios años en la ciudad de Resistencia. Que aceptó formar parte de ese ejército. Que el día 14 de agosto recibió un telegrama de Méndez para que fuera a Córdoba, dándole la dirección, parando/ en un hotel, que le indicó una persona que la llamaban "El Pelao". Que allí estuvo como trece días. Que el nombrado le dijo que tenía que viajar hasta Orán en el Córdoba, a quién no conocía y que encontraría al mismo en la Estación ferroviaria. Que bajaron en Güemes, tomando luego el colectivo hasta Orán y luego hasta Agua Blanca, cruzaron el río, mostrando sus documentos en Gendarmería. Que llegaron hasta Tarija, donde se vieron con / un tal Jorge. Que a los cuatro días se hizo presente en el Hotel, Hermes, viajando luego en un jeep, llegando/ a una casa donde encontró a Federico, y el Comandante / 2º. Que allí Hermes les enseñaba a montar campamentos, / practicar ascensos y descensos de montañas. Que a los / diez días el Comandante lo mandó a Orán para llevar un / mensaje dentro de un paquete de cigarrillos, que fué en el mismo jeep y después tomó un colectivo llegando a // Orán donde hizo entrega del mensaje, dándole extracto / de sopa y medicamentos, volviendo de la misma forma // que había ido, entregando el paquete al Comandante 2º // donde se le proveyó de uniforme, emprendiendo viaje en / un jeep, hacia la frontera, el Comandante Segundo, Her-
///

1907

- 26 -

mes, El Pelao, Federico, Pupi y Alberto, llegando hasta el río, donde bajaron y lo rodearon a pié, cuatro primero, y// el resto después, al declarante le entregaron un revólver / para cazar y los demás cree que no llevaban armas. Que estando en un campamento el Segundo Comandante lo envió nuevamente para trasladarse a Salta, para entrevistarse con Jorge o con la anterior persona, para entregarle un mensaje, llevando aproximadamente veinte mil pesos moneda nacional para // comprar provisiones. De vuelta se encontró con el Cordobés/ quién le dijo que habían cambiado el campamento. Llegados a este campamento el Comandante 2º le dijo al declarante y al Cordobés que los iba a hacer guerrillero lo que así hizo // entregándoles las insignias. Que el juramento no lo recuerda, pero debían responder "Revolución o Muerte". Que en una oportunidad sintió una conversación referente a Fidel Castro y que se iba a luchar en la misma forma que lo hizo Castro, y como el declarante no simpatiza con ese régimen y como // decían que ya faltaba poco pensó que se referían al envío / de armas. Que el 21 de Octubre el Comandante Segundo le encomendó viajar a Orán a buscar nuevamente víveres, dándole/ treinta y dos mil quinientos pesos moneda nacional. Que hasta Orán fué, pero ya decidido a abandonar el grupo. De allí tomó el tren hasta Tucumán y luego hasta Corrientes donde / comenzó a trabajar en su antiguo puesto en una compañía naviera.

A fs. 928 consta en foto copia, la constancia del paso por Agua Blanca de Juan Héctor Jouve y de Agustín Stachtli.

///

_____ A fs. 1.095 el Juzgado declara la competencia para /
intervenir en la presente causa.

_____ A fs. 1.160 consta que a Jorge Raúl Bellomo, se le /
encontró en un portafolio de su propiedad, un escrito a //
máquina con correcciones manuscritas, con el título "Las //
masas se identifican con la lucha guerrillera", las que co-
rren agregadas a fojas 1.161/1.184.

_____ A fs. 1.189 presta declaración indagatoria Jorge Raúl
Bellomo, quién expresa que el día diez de octubre de mil//
novecientos sesenta y cuatro fué detenido por la policía /
de San Martín de la Provincia de Buenos Aires, siéndole //
sequestrado unos apuntes escritos a máquina, los que le //
fueron proporcionados por compañeros de estudio de la Uni-
versidad de Medicina de la Capital Federal, cuyos nom -//
bres no recuerda.

_____ A fs. 1191/1193 el Comandante Jorge Emilio Fritzler/
informa que de acuerdo a las averiguaciones practicadas pr
radio telegrama a la Sección de Gendarmería de Aguas Blan-
cas, registran salida del país hacia Bolivia, el día 25 /
de agosto de 1963 , Juan Héctor Jouve; Agustín Stachiotti,
Jorge Raúl Bellomo, domiciliado este último en Buenos Aires
(C.I.Nº 4.838.799 Policía Federal) y otras personas que //
se indican.

_____ A fs. 1194 presta nuevamente declaración indagatoria
JORGE RAÚL BELLOMO , quién expresa que los apuntes que le
fueron sequestrados por la autoridad policial, como dijo,
se lo dieron compañeros de estudio, cuyos nombres no re-
cuerda y con las correcciones manuscritas. Que se encon-

////

1908

(27)

ba incorporado al Ejército cumpliendo el servicio militar obligatorio, del que desertó. Que nunca ha salido de la Provincia de Buenos Aires y que jamás estuvo en la República de Bolivia. Que no conoce a Miguel Angel Goyeneche, a Stachitti ni a Jouve, que no los ha sentido nombrar. Que pose cédula de identidad Nº 4.838.799 de la Policía Federal, la que perdió juntamente con su libreta de enrolamiento, documentos que le fueron reintegrados a fines de noviembre de mil novecientos sesenta y tres, por intermedio del correo, en su domicilio, ignorando el remitente de los mismos.

A fs. 1200/1201 presta nuevamente declaración indagatoria JORGE RAÚL BELLOMO, quien expresa que el día 25 de Agosto de 1963, se encontraba en la Capital Federal realizando sus actividades normales. Que de 1961 a 1963 realizó viajes representando a la Universidad, a Córdoba, Rosario, Bahía Blanca, La Plata y Tucumán, no pudiendo determinar las fechas exactas.

A fs. 1203 consta un radiograma en la que se rectifica informe anterior de que la cédula de identidad Nº 4.838.799 pertenece a Jorge Raúl Bellomo, que ingresó al País el 1 de setiembre de 1963.

A fs. 1217 presta declaración ALFONSO VICTORIO CAINCANO, administrador de la Estación Sanitaria Dr. Enrique Marengo, expresando que Jorge Raúl Bellomo ingresó como practicante el 15 de noviembre de 1961 hasta el 31 de enero de 1963, fecha en que pasó a revistar con el cargo de practicante, hasta el 1 de noviembre de mil novecientos sesenta y tres en que presentó su renuncia.



_____ A fs. 1223/1226 presta declaración indagatoria ante el señor Juez Leopoldo Isaurralde, el procesado Agustín Hipólito Stachiotti, expresando que vivió en el Chaco, donde conoció entre otros chicos a Federico Evaristo Méndez. Que en el año 1956 empezó a trabajar como tripulante en la Marina Mercante. Que a fines de julio de 1963, llegó de visita a su domicilio, su amigo Méndez, quién le habló de // las injusticias sociales y de que estaba formando un ejército popular con gente voluntaria, invitándolo a formar // parte del mismo, aceptando el declarante. Que el 10 de /// Agosto recibió un telegrama en que se lo invitaba a llegar a la ciudad de Córdoba, donde lo recibió una persona llamada El Pelao. Que después de trece días en esa ciudad recibió la suma de doce mil pesos moneda nacional, del Pelao, / debiendo viajar con el Cordobés con destino a Güemes Provincia de Salta, prosiguiendo viaje hasta Orán y de acuerdo / a las órdenes recibidas debían trasponer la frontera e ir a Tarija (Bolivia) pasando por Aguas Blancas, donde se identificaron en Gendarmería. Que ya en Bolivia tomaron contacto con un tal Jorge. Que un día se le presentó otra persona en nombre del referido Jorge, diciéndole que el día 25/ de setiembre debían proseguir viaje y que pasarían a buscarlo en un jeep. Que después de dos horas de viaje llegaron a una casa de campo, donde se encontraba Federico, conociendo al Comandante Segundo y al Capitán Hermes, recordando a otros como Pirincho y Pupi. En esa oportunidad al declarante lo bautizaron como El Correntino. Que el Comandante Segundo, Hermes y Federico le daban instrucción militar

///



las que hacían sin armas. Que después le dieron su mochila y le dieron una pistola ametralladora Thompson con cuatro / cargadores, un revólver 38 ,con ellos salían por la tarde/ para hacer instrucción militar. Que después de haber gana- do confianza le dieron una comisión para ir a Orán para // llevar un mensaje en clave en el interior de un paquete de cigarrillos. Luego de haberlo entregado, esa persona le // dió un paquete con medicinas y alimentos. A su vuelta se / lo graduó de guerrillero por el Comandante 2º bajo el lema de "Revolución o Muerte". A los pocos días ingresaron dos/ personas más, una llamada Alberto. Que más o menos el 10 / de setiembre de 1963, el grupo regresó al país atravesando el Río Bermejo a pie con todo su equipo y armamento, hacién- dolo en dos grupos hasta llegar a Orán donde los esperaban El Cordobés y fueron hasta el nuevo campamento en el lugar llamado "El Bote". Que luego el declarante fué nuevamente comisionado para Orán, desertando, dirigiéndose a la Pro- vincia de Corrientes.

... A fs. 1242, Jorge Raúl Bellomo, expresa que se niega a prestar declaración, pero que desea hacerlo, previa con- sulta con su abogado, expresando lo mismo a fojas 1248 vta 1249.

... A fs. 1259/1261, constan las fotocopias del libro de Registro salidas y entradas al país de Bellomo, por el pa- so de Agua Blanca.

... A fs. 1267/ 1268 DOMINGO ROJAS y GUILLERMO MORALES, reconocen en rueda de personas a JORGE RAÚL BELLOMO haber- lo visto en 1963, sin precisar fecha en Agua Blanca, cuan-

////

los nombrados prestaban servicio en el puesto de Migraciones.

A fs. 1276, consta fotocopia del libro de Registro de salidas del país por Agua Blanca, de Juan Héctor Jouve y a fs. 1277 foto copia de lo mismo, respecto a Agustín H. Stachiotti, como así también a fs. 1278.

A fs. 1279 consta la fotocopia del libro de Registro de salidas y entradas al país por Agua Blanca de Federico E. Mendez, lo mismo que a fs. 1280, como así respecto a Moisés Dávila.

A fs. 1297 consta la fotocopia de la ficha 358 del Hotel Residencial Florida, donde consta que Bellomo estuvo parando en el mismo el día 7/4/63.

A fs. 1299 consta la planilla de pasajeros del Residencial Colón, donde se acredita que Bellomo paró en el mismo el día 27/10/63 al 8/4/63.

A fs. 1308 JORGE RAÚL BELLOMO expresa que no prestará declaración indagatoria ante la instrucción, pero que lo hará ante el Magistrado que entienda en la causa.

A fs. 1322/1327 vta., presta declaración indagatoria ante el Tribunal, el procesado Federico Ramon Frontini, quién expresa que no está de acuerdo con sus declaraciones de fs. 20/22, 106/107 y 249/250, por que no las leyó ni le fueron leídas, pero que las firmas son de él.

Que Gendarmería lo detuvo el día 4 de marzo de 1964, /// siendo golpeado y amenazado de muerte por varios gendarmes que integraban esa patrulla. Que fué sometido a apremios físicos, como que se lo amenazó con la detención de

////



OFICIAL

su padre. que lo hicieron reconocer dos cadáveres, haciéndole sacar la camisa a uno de ellos. Que estuvo en dos campamentos y que antes de ser detenido solamente conocía a Lerner, Dávila y Del Hoyo, con quienes tuvo trato durante su permanencia en el campamento, y que había sido contratado como fotógrafo por Alejandro Ferreira al que encontró en Buenos Aires, viajando de ese lugar a Salta en avión y luego fué invitado para ir a Orán a conocer un grupo de jóvenes en su mayoría estudiantes que habían decidido experimentar en carne propia la vida en esos hogares. Que las únicas armas que vió en el campamento era un revólver y un rifle. Que no sabe qué persona era la que proveía la mercadería para el campamento, como así también de dónde proveía el dinero para su adquisición. Que estuvo en dos campamentos, uno a orillas de un arroyo y el otro cercano a un río, que luego Gendarmería lo llamó, campamento de La Toma. Que ratifica la denuncia que obra a fs. 6/11 del expediente No 57.158 con la excepción que anteriormente ha declarado en la forma que se desarrolló la entrevista con los abogados Dr. Frontini, Dr. Reati y Dr. Roca.

_____ A fs. 1328/1333 presta declaración indagatoria ante este Tribunal, el procesado Fernando Alvarez, quién expresa que no está conforme con sus declaraciones de fs. 51/53 y 190, pero que reconoce como suya las firmas puestas en las mismas. Que esas declaraciones no las leyó ni se la leyeron. Que cada pregunta que le hacían iba acompañada de una trompada o un puntapié, que fué amenazado por el Sub-Oficial Barrionuevo, sacándolo en horas de la noche para

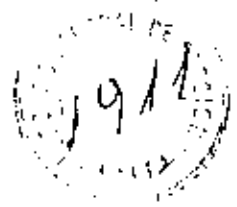
////

ser interrogado y que por ello cuando le dijeron que firmara papeles, el declarante firmaba cualquier cosa por el // miedo y terror que sentía. Que le ataron las manos atrás y lo obligaban a correr, mientras lo golpeaban con la culata de las armas y puntapiés. Que lo llevaron a un galpón donde estaba el Comandante Saez, Barrionuevo, el Sub-Oficial Barrionuevo y el Comandante Bogado, viendo que habían dos/ cadáveres, uno de ellos tenía las vísceras afuera y tenían fuertes golpes en la cabeza a fin de que el declarante los reconociera y como dijo que nó, comenzaron a golpearlo. Que eso se prolongó por más de tres meses. Que los papeles los firmó en los primeros días que estuvo en Orán. Que el // ciento fué detenido en el monte, no pudiendo precisar el // día. Que estaba en el monte con Ariel Baldoni, Fernandez y Diego y que no vió ninguna arma, a excepción del revólver que tenía Fernandez y con el cual hirió a Diego. Que llegó a ese lugar por invitación que le hizo una persona de // nombre Nacho por razones de conocer los problemas económicos sociales de los campesinos del norte argentino. Que el declarante es obrero gráfico de la Provincia de Buenos Aires. Que viajó de Salta al norte en un jeep, juntamente // con Ariel y otros. Que a Bollini Roda lo conoció recién // cuando estuvo detenido. Que cuando estuvo en el monte, no sabía el significado del E.G.P. Que cuando fueron al monte en el jeep los estaba esperando un muchacho que se presentaba como Raúl y que Raúl Dávila era su verdadero nombre. Que el 1334/1336, se convierte en prisión preventiva // en sufriendo los procesados Federico /

////

Poder Judicial de la Nación

(30)



Ramón Frontini y Fernando Alvarez, como presuntos autores del delito de conspiración para la rebelión, en concurso/ material con el de tenencia de armas prohibidas, previstos y penados por los arts. 233 y 212 del Código Penal, este/ último, modificado por Ley 13.945 y posteriormente modifi- cada por la ley 15.276 en su artículo 1º inc. "b"._____

_____ A fs. 1337/1340 presta declaración indagatoria ante este Tribunal, el procesado Miguel Angel Colina, quien ex- presa que no se ratifica de sus declaraciones de fs. 282/ 283, 346, 440 y 482 pero sí reconoce como su firma las // puestas en las mismas. Que esas declaraciones no las leyó ni se las leyeron y que las suscribió por que fué objeto de amenazas físicas y morales y constantemente golpeado / cuando iba a prestar declaración. Que el Sub-Alferez Domí- guez y Serusico y varias personas más fueron los que lo / golpearon al declarante. Que el dicente era un amigo de/ Antonio Paúl, en Buenos Aires, quien lo habló para la for- mación de un partido político de campesinos para propiciar la reforma agraria. que en ese encontraba sin trabajo, ha- biendo antes trabajado en petróleo en Santa Cruz. Que el / día 22 de febrero de 1964 toman el tren en Retiro, es de- cir Antonio y otro hermano del nombrado , parando en un / hotel en Salta, donde un señor fué a buscarlos en una pick up, desconociendo el nombre del mismo, llegando después de cuatro horas de viaje a un lugar desconocido para el decla- rante, encontrándose allí con Méndez, Corn y Del Hoyo que/ lo estaban esperando. Que la única arma que llevaba era / una escopeta y una pistola calibre 22 y que cuando fué de-

///

OFICIAL

USO

tenido, no se le secuestró ninguna arma. Que no conoció en el Monte al Comandante Segundo ni a Hermes. Que las siglas que se le exhiben de fs. 424 nunca las ha visto .

A fs. 1342/1345 presta declaración indagatoria ante este Tribunal el procesado ALBERTO MOISÉS KORN, quien expresa que no está conforme con sus declaraciones de fs. 284/287, 345, 397, 462, 481 vta., 493 y 542, pero sí reconoce como suyas las firmas puestas en las mismas. Que esas declaraciones no las leyó ni se las leyeron. Que las firmó / porque fué amenazado y golpeado por personas que no las // puede reconocer por que no estaban vestidos de militar. Que era interrogado a cualquier hora. Que fué a Orán porque // quería formar una organización política campesina para promover la reforma agraria. Que en la ciudad de Córdoba conoció a una persona llamada El Gringo quién le propuso tomar parte en la organización nombrada, decidiendo incorporarse que viajó en avión hasta Salta haciéndolo solo y con su dinero. Que llegado a Salta se encontró de nuevo con El Gringo, y luego fueron en una pick-up hasta Colonia Santa Rosa, cerca de un río donde los estaban esperando Méndez y Del Hoyo. Que cuando fué detenido no se le secuestró ninguna / arma, como así tampoco acondicionó dinero en fajos. Que reconoce la rural que se le exhibe en foto a fs. 384, la que dice que era suya. Que para venir a estos lugares, como trabajaba en el Banco donde ganaba diez y nueve mil pesos moneda nacional, solicitó lizeucia, la que no le fué concedida. Que sus servicios al venir a Salta, no eran retributivos, sino ad-honorem.

////

1912

(31)

_____ A fs. 1346/1347, se convierte en prisión preventiva la detención que venían sufriendo los procesados MIGUEL ANGEL COLINA y ALBERTO MOISÉS KORN, como presuntos autores / del delito de Conspiración para la Rebelión en concurso // real con el de tenencia de armas prohibidas, previstas y / penadas por los arts. 233 y 212 del Código Penal, modifica- do por Ley 13.945 y posteriormente también modificado por/ ley 12.276 en su artículo 1º inc. b. _____

_____ A fs. 1348 presta declaración indagatoria ante este/ Tribunal, el procesado JORGE WENCESLAO PAUL, quien expresa que no está conforme con sus declaraciones dadas ante la / instrucción, corrientes a fs. 279/281; 347 y 463 pero sí / reconoce como suyas las firmas puestas en las mismas, las/ que no leyó ni le leyeron y cuando le daban a firmar esas/ declaraciones, no podía leer dada su excitación nerviosa,/ ya que no le daban tiempo y que le daban patadas y manguer- razos. Que vino desde Buenos Aires con su hermano y Miguel Colina, pero que se abstiene de declarar ya que no es su / deseo de hacerlo y que no contestará ninguna pregunta que/ se le formule. _____

_____ A fs. 1355/1357 presta declaración indagatoria ante el Tribunal, el procesado AGUSTIN HIPOLITO STACHIOTTI, quien expresa que no está conforme con su declaración de fs. 927 y careo de fs. 934 dadas ante la Excm. Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán, pero que sí reconoce las firmas como suyas. Que no reconoce como suya la declaración que / en testimonio se le exhibe, corrientes a fs. 1223/1226, ya/ no prestó declaración ante el Juez Isaurralde. Que el de- /

///

OFICIAL

USO

clarante se presentó voluntariamente a la policía. Que la policía le hizo una serie de preguntas pero que no recuerda haber firmado ningún papel en esa oportunidad. Que cuando estuvo preso en Buenos Aires, tres comandantes de Gendarmería le dijeron que tenía que declarar y colaborar con ellos. Que cuando fué a Tucumán a la Cámara a prestar declaración se encontraba allí un Comandante Frisler juntamente con el Secretario de la Cámara de apellido Mender, diciéndoles el declarante que no quería prestar declaración, insistiendo el Comandante. Que luego vino el Presidente de la Cámara a tomarle declaración, retirándose luego. Que // Frisler le dijo que tenía que prestar declaración y que // cuando le dijeron que iba a estar quince días incomunicado, accedió a prestar declaración, viniendo nuevamente el Presidente de la Cámara, declarando algo de lo que le habían dicho los gendarmes. Que a Federico Méndez lo conoce desde chico en Resistencia. Que a Jouve lo conoció en Córdoba en mil novecientos sesenta y tres. Que Méndez le escribió una carta para que fuera a Bolivia, pero primero fué a Córdoba, lugar a donde debía ir primero según se le indicaba en esa carta. Que con Jouve fué hasta Tarija (Bolivia) más o menos a fines de agosto. Que pasaron por Agua Blanca. Que en Tarija fué buscado por Méndez y otro llamado El Pelao. Que allí también estaba un hombre que se llamaba Hermes y otros que no recuerda. Que Méndez le pidió / si podía llevar una carta para Orán al Hotel 9 de Julio, // entrando a la Argentina en esa oportunidad por Agua Blanca. Que en Octubre de 1963 Méndez le pidió nuevamente que fue-

////

1913

(32)

ra a buscar una carta a Orán, de la misma persona que vió /
anteriormente, no habiéndolo encontrado y como el dicente /
se encontraba aburrido se fué a trabajar a la Compañía de /
Navegación en Corrientes. Que no sintió nombrar ni conoció /
al Comandante Segundo. _____

_____ A fs. 1358 presta declaración indagatoria ante el /
Tribunal Jorge Raúl Bellomo, quién expresa que se ratifica /
de sus declaraciones de fs. 1160, 1189, 1194/1195, 1200/-- /
1201, 1242/1243; 1248 vta./1249, 1270 y 1308, expresando /
que esta última no se encuentra firmada por el declarante. /
Que no desea prestar declaración y que se negará a prestar /
cualquier pregunta. Que Gendarmería lo hizo objeto de todo /
tipo de presiones y malos tratos morales para que firmara /
una declaración que allí se había preparado, la que nunca /
firmó. _____

_____ A fs. 1372/1379 presta declaración indagatoria ante /
el Tribunal, el procesado JUAN HECTOR JOUVE, quien expresa /
que las declaraciones de fs. 304/307, 359/360, 404/406; /
434/435, 451, 461, 480 y 541 que se le exhiben, no desea /
leerlas ni reconocerlas en este acto, como así las actua- /
ciones levantadas por Gendarmería, por que las considera /
nulas. Que además de las violencias que utilizaron con él /
dicente desde el momento en que fué detenido, fué sometido /
a torturas físicas y morales, obligado a declarar en el /
monte, donde fué detenido. Que desconoce como suyas las /
firmas de las declaraciones de Gendarmería. Que el Alfere /
Gómez le dijo que no había ningún problema si lo mataban, /
obligándolo a caminar con ellos, remontando el río. Que, l

////

daban de patadas y hacían simulacros de fusilamiento. Que /
le pegaban diariamente y los levantaban por la mañana, a /
las patadas. Que el pañoximo de las tortuas se produjeron
en la noche del 19 al 20 de abril. Que el cabo Gimenez y /
el Sargento Palacios le ataron las manos a la espalda con/
una soga que tenían en la otra punta y lo obligaron a co-/
rrer, propinándole golpes de todo tipo. Que tiraban de la/
soga y lo hacían caer, entonces jugaban a lo que ellos lla-
maban a la pelota. Que lo obligaron a reconocer los cadáve-
res de Hermes y Jorge, los que presentaban golpes de todo/
tipo. Que a mediados de agosto de 1963, un muchacho de nom-
bre El Pelao, a quién conocía, le habló de la necesidad de
formar un movimiento político para organizar a los campe-/
sinos, decidiendo incorporarse. Que le dijo que vendría a
buscarlo un muchacho Stachiotti. Que fué a su casa el día/
22 o 23 de agosto y luego tomaron el tren para viajar a Bo-
livia. Que llegaron a Güemes en tren y desde allí fueron a
un colectivo hasta Orán, saliendo el mismo día para Agua /
Blanca, pasando a Bolivia y llegando a Tarija. Que estaba
Mendez y el Pelao, trasladándose los cuatro a una finca, //
donde estaba Hermes y otro que se llamaba Carlos y varios/
más que completaban como diez o doce hombres en total. Que
en los primeros días de Octubre de 1963 cruzó por Aguas /
Blancas la frontera y llegó a Orán, sin registrar su paso,
porque no tenía documentos. Que recuerda que estuvo en la
casa de un señor Lino Salva. Que durante todo el mes recp-
noció la zona y como tenía una máquina fotográfica, aprove-
chó para sacar fotos de esa zona; llegando luego hasta Iru

////

19/14

(33)

ya, parando en el Hotel Humahuaca. En los primeros días de diciembre fué a la ciudad de Salta, donde encontró al Pelao y luego fué a Córdoba, donde estuvo con su hermano. En los primeros días de enero volvió a Salta, y fué al campamento donde estaban Hermes, César, Marcos, Jorge, Méndez y otros. Que luego, cuando fué detenido, no se le sequestró el fusil Fal que se le pregunta, que solamente tenía un revólver que no sabe la marca y cree es de calibre 38. Que Gendarmería le secuestró dinero en dólares y además tenía ochenta a noventa mil pesos moneda nacional y como mil dólares. Que todo ese dinero tanto nacional como extranjero, fué habido en colectas que se hicieron en casi todo el país y que el declarante puso cincuenta mil pesos moneda nacional. Que cambiaron el dinero nacional en dólares y que no sabe donde se hizo el cambio, ya que el dinero le fué entregado a Hermes en Bolivia. Que nunca a oído a Hermes que haya formado un tribunal para juzgar a Nardo. Que el declarante cursa cuarto año de medicina en la Facultad de Córdoba.

_____ A fs. 1380/1385 presta declaración indagatoria // ante este Tribunal, el procesado CARLOS HUMBERTO BANDONI quién expresa que no está conforme con sus declaraciones de fs. 308/310, 441, 462 vta., y 481 ya que las mismas le fueron sacadas bajo presiones, patadas y amenazas, pero que reconoce como auténticas las firmas puestas en las mismas. Que también fué objeto de un simulacro de fusilamiento. Que en Retiro se encontró con Alvarez, Campos, Fernandez y Ariel quién tenía los boletos del tren para viajar.

///

jar a Salta, llegando a esta ciudad en marzo, viajando / luego en una rural a un lugar desconocido, donde los esperaba un señor llamado Avila. Que recogieron los alimentos que habian llevado y caminaron unas horas hasta llegar a un campamento donde conoció a Frontini y Del Hoyo. Que salió con Fernández, Alvarez, Campos y Diego y después de caminar unas horas, Fernández sacó un revólver e hirió a Diego en una pierna, a raíz de una disputa, dándose luego a la fuga Fernandez. Que después de siete u / ocho días de marcha, el declarante se enfermó y se quedó en una hamaca en el monte, continuando los otros la marcha. A los pocos días volvieron dos muchachos trayéndole remedios y alimentos, dejándole un revólver 32. Que cierto día dejaron de ir a donde estaba el declarante, por lo que decidió caminar por el arroyo, encontrándose con un muchacho llamado Héctor y después cuando fué detenido se enteró que ese muchacho era Jouve. Que Gendarmería // cuando los detuvo los tomó a patadas y culatazos hasta que llegaron a Gendarmería, donde tambien lo trataban así, diciéndole que si no firmaba, ellos tenían carta blanca / para hacer lo que quisieran. Que en la noche del 19 de abril lo hicieron poner de rodillas con todo el cuerpo / doblado hacia abajo, del medio día hasta la noche, después le ataron las manos hacia atrás con una soga larga y lo / hacian correr. Cada veinte o treinta metros, tiraban de la soga y lo hacían caer, levantándolo a patadas y culatazos. Que lo pusieron frente a dos cadáveres que decían / eran de Hermes y Jorge, abiertos por la mitad y al lle-

///



gar allí lo agarraron por los pelos y le pusieron la cabeza donde estaba abierto el cuerpo, diciéndole "creo que no te vas a negar a reconocerlo. Que al fin por la cual fué a ese lugar del monte en Orán, era trabajar con el campesinado, formar sindicatos para pedir mejoras por ellos. Que / no se le secuestró el parte que dice ser dirigido a Federico. Que no sabe de las armas que dice se le secuestró al / declarante como a Jouve, y que éste le dijo que tenía dinero.

A fs. 1386/1392 presta declaración LAZARON ENRY LERNER, quién expresa que no desea leer ni reconoce ninguna / de las declaraciones de fs. 25/26, 108, 156/157 y 224, que en las tres primeras declaraciones figura como Lázaro Peña y no con su verdadero nombre. Que figura así porque desde un principio es el nombre que dió en Gendarmería Nacional. Que se niega a decir si las supuestas firmas que figuran / en esas declaraciones, son del declarante. Que el declarante vivía en la ciudad de Córdoba y estudiaba medicina. Que allí, en la Facultad conoció al Gringo, quién le hizo conocer el movimiento político y organización de algunos sectores del campesinado de Tucumán y Salta. Como coincidían / en esas ideas, convinieron trasladarse a esos lugares, lo que ocurrió a mediados del año 1963 y al Gringo le dijo / que había un grupo de muchachos que ya estaban en contacto con gente de ese lugar. Que a mediados de diciembre de // 1963, salió para Salta y fué a buscar a una persona cuya dirección le habían dado una persona que se llamaba Carlo. Al día siguiente vino Carlos en una pick-up manejada por una persona que no conoce, y fueron hasta Colonia Santa B

F I C I A L

U S O



sa. Que allo los esperaba un muchacho que le llamaban El Pelao. Que caminaron todo el día, hasta llegar a un campamento. De allí pasaron a otro campamento y a fines de diciembre o a principio de enero, llegó Frontini. A principio de febrero llegó Dávila. Que cuando fué detenido por Gendarmería Nacional juntamente con Dávila, fueron brutalmente golpeados por el Sargento Ayudante Correa y / Gendrán, el gendarme López y otro que no conoce,. Que fueron trasladados a Orán donde se los comenzó a interrogar por las madrugadas, sometiénolos a toda clase de torturas. Que les hicieron reconocer a dos cadáveres a los que nunca habían visto , siendo objeto de malos tratos y de los que ellos decían jugar a la pelota, . Que le daban / culatazos, patadas y especialmente golpes en el estómago/ y como se negó a reconocer los cadáveres, alguien lo tomó de atrás por las orejas y le introdujo la cara en las vísceras de uno de los cadáveres. Que cuando fué detenido por Gendarmería , no se le secuestró arma alguna. Que en los / campamentos donde estuvo, solamente vió dos rifles calibre 22 y un revólver que llevaba el Pelao. Que no conoce al / llamado Comandante Segundo. A preguntas que se le formula expresa que el dicente nunca salió del país.

A fs. 1393/1397, se convierte en prisión preventiva la detención que vanían sufriendo los procesados JORGE // WENCESLAO PAUL, CARLOS HUMBERTO BANDONI y LAZARO HENRRY / LERNER, como supuestos autores del delito de Conspiración para la Rebelión, en concurso real con el de tenencia de / armas prohibidas, previstos y penados por los arts. 233 y 212 del Código Penal, modificado este último por Ley número

////



(35)

ro 13.945 y éste también modificado por Ley 15.276 en su art. 1º inc. b, en concordancia con el decreto reglamentario 3189/60 de la Ley 13.945. Convertir en prisión preventiva la detención del procesado AGUSTIN HIPÓLITO STACHIO-TTI, como supuesto autor del delito de Conspiración para la Rebelión y de Contrabando de armas, este último en concurso ideal con el de tenencia de armas prohibidas, previsto y penado por el art. 233 y 55 del Código Penal y arts. 187 inc. 2º, 189 inc. "a" y "f" de la Ley 14.792 y art. 212 del Código Penal modificado por Ley 15.276 en su art. 1º inc. "b".

CONVERTIR en prisión preventiva la detención del procesado JUAN HÉCTOR JOUVE, como presunto autor de los delitos de Conspiración para la Rebelión, contrabando de armas, este último en concurso ideal con el de Tenencia de armas prohibidas, todo en concurso material con el de Homicidio, previstos y penados por los arts. 233, 55 y 212 del Código Penal, este último artículo modificado por Ley 15.276 en su art. 1º inc. "b"; arts. 79 y 45 del Código Penal y arts. 187 inc. "a" y 189 incs. "a" y "b" de la Ley 14.792.

A fs. 1398/1402, presta declaración indagatoria OSCAR ANTONIO DEL HOYO, quién expresa que se ratifica de las declaraciones de fs. 18/19 y 144, pero que reconoce las firmas como suyas, que son las que figuran en esas declaraciones. Que esas declaraciones no las leyó ni se las leyeron. Que las firmó como una liberación para terminar con las torturas morales y físicas que le estaban infligiendo los gendarmes, cuyos nombres no recuerda. Que lo

///

amenazaron poniéndole un cuchillo en la garganta y ponerle la picana eléctrica. Que lo llevaban a declarar en cualquier hora de la noche. Que en octubre de 1963 conoció en Córdoba a dos muchachos, uno llamado Jorge y el otro, el Negro Carranza, quiénes le hablaban de política, viéndolos después en la C.G.T. . Que en el mes de noviembre le dijeron si quería visitar a un grupo de muchachos que estaban haciendo experiencias para formar una lista de campesinos, en el norte. Que como estaba sin trabajo y le interesaban esas cosas, aceptó, viajando a Salta, a fines de diciembre. Que viajó solo, habiéndolo dado una dirección en esta ciudad, de un muchacho llamado Carlos. Que estuvo en Salta casi el mes de enero, siendo llevado en una camioneta conducida por Carlos a un camino de tierra, a un lado de un arroyo, recibéndolo allí Mendez. Que allí pasó el tiempo, leyendo y pescando, volviendo Carlos a los tres días con elementos, diciendo que los otros muchachos que esperaba, todavía no habían llegado. Después llegaron otros muchachos a ese lugar. Que con ellos fueron a otro campamento donde estaban Lerner, Dávila, Diego y Frontini, enfermándose el declarante, sin poder sanar. Que luego fué detenido por Gendarmería, juntamente con Frontini y llevados a Orán , estando incommunicado y dos días sin comer. Que en la madrugada del 19 al 20 de abril lo sacaron al dicente y a varios al pasillo y lo taparon con una manta, sintiendo luego golpes y gritos y lo llevaron a ver dos cadáveres que estaban en el suelo, con las vísceras abiertas , siendo golpeado por el sub-Alferez Da

///

(36)

minguez, obligándolo a reconocer esos cadáveres. Que le decían que iban a sacarle el otro ojo, ya que tiene uno de vidrio. Que armas de fuego en el monte, no tuvo nunca, y // les que vió fueron rifles, escopetas y que cuando fué detenido, no tenía armas. Que en Córdoba trabajaba de albañil, haciendo changas, ganando unos tres a cuatro mil pesos moneda nacional. Que en el monte no oyó hablar de guerrilleros y su organización.

____ A fs. 1404/1408, presta declaración indagatoria ante este Tribunal, el procesado RAÚL MOISÉS DAVILA SUEIRO, /// quien expresa que las declaraciones que se le exhiben de / fs. 23/24, 112 y 145/146, las desconoce porque las actuaciones hechas por Gendarmería, son nulas por que fueron // arrancadas bajo amenazas, torturas físicas y morales. Que desconoce las firmas como suyas que constan en esas declaraciones. Que a fines de 1963, en el comedor universitario de Córdoba conoció a un estudiante de medicina de Tucumán que se llamaba El Gringo, quién le habló de un movimiento político que iban a formar para hablar con los campesinos, Que le entusiasmó la idea y a principios de febrero se /// trasladó a Jujuy, con una dirección que le dió El Gringo, // encontrando allí a Diego, con quién se trasladó a Colonia Santa Rosa e internándose en el monte, llegaron a un campamento, encontrando a Lerner, Frontini y al Palao. Que a fines de febrero llegó Del Hoyo. Que después se trasladaron todos a otro campamento, llegando otros muchachos, Bandoni, Alvarez, Ariel, Campos y Fernandez. Que Lerner y el dicente salieron a cazar, llevando dos rifles del 22, sien-

////

do detenidos por Gendarmería, como así golpeados a culata-
zos, patadas y trompadas. Que el dicente fué herido con un
cuchillo en la nuca, exhibiendo una cicatriz en dicho lu-
gar. Que después fueron trasladados a Orán, donde todas //
las noches era llevado para ser interrogado, dándole gol-
pes. Que en la madrugada del 19 al 20 de abril, fué sacado
de la celda donde estaba incomunicado junto con Del Hoyo,
Del Carril y Kiczkovsky, atándole las manos a la espalda
y lo llevaron a donde habían dos muertos a fin de que reco-
nozca a los mismos y como el declarante no los conocía, un
sargento lo tomó del pelo haciendo frotar su rostro contra
el cuerpo de los muertos. Que uno de los cadáveres tenía //
un brazo totalmente astillado. Que luego de eso fueron nue-
vamente incomunicados. Que antes de ir a Córdoba, estuvo //
en Bolivia por estudio y que allí no fué mandado por perso-
na alguna. Que cuando fué detenido, la única arma que se //
le secuestró, fué un rifle calibre 22 y que en los campa-
mentos solo vió rifles y escopetas. Que en los montes de //
Orán oyó hablar de Hermes, no así del Comandante Segundo.
Que ratifica la denuncia de fs. 6/11 del Expediente núme-
ro 158 que se le exhibe, formulada por el Doctor Gustavo //
Roca, menos con dos párrafos que dice: "antes de ee falle-
cimiento el trato fúe correcto y las visitas continuas y
sin restricciones."

_____ A fs. 1409/1413 presta declaración indagatoria ante
este Tribunal, el procesado AGUSTIN ENRIQUE BOLLINI ROCA
quién expresa que no está conforme con las declaraciones //
de fs. 76/78, 134/136, 168/169, 203 y 259, reconociendo //

////

1918

- 37 -

como suyas las firmas puestas en las mismas. Que esas de-
claraciones no las leyó ni se las leyeron por la instruc-
ción. Que en Gendarmería cuando estuvo detenido le daban /
may poco que comer. Que no podía dormir tranquilo, y era /
despertado a cualquier hora para ser interrogado durante /
muchas horas, hasta las cuatro de la mañana a veces. Que /
todos esos hechos van minando lo que puede tener un ser //
humano. Además con las amenazas de que fué objeto, como //
así detener a sus padres. Que el Comandante Bogado, el Ins-
tructor Saez, el suboficial Barrionuevo y otros que no re-
cuerda le mostraron todas las heridas que presentaba un ca-
dáver, diciéndola que lo reconociera y al no hacerlo le //
dieron golpes de puño y con las armas que tenían. Que des-
pués de ello, fueron incomunicados. Que su primera declara-
ción fué dada y firmada a los cuatro o cinco días de su de-
tención y la última a pocos días antes de ser trasladado a
Salta. Agrega que a principios de enero de 1964, en Córdo-
ba, junto con el doctor Canelo, que estaba en tratativas /
de conseguir un trabajo de la Provincia de Salta, viajó a /
esa ciudad en un jeep. Que llegado a Salta, el declarante /
siguió viaje solo en colectivo a la Provincia de Jujuy. Que
el declarante trabajaría como fotógrafo. Después de obtener
fotos en Jujuy, volvió a Salta para encontrarse con el ///
doctor Canelo. Al no encontrarlo, viajó a Tucumán, regresan-
do a Salta a principios de febrero, encontrando al Dr. Ca-
nelo. Que después el declarante fué detenido en esta ciu-
dad por Gendarmería. Que no conoce a Héctor y Emilio Jouve,
que al primero lo conoció en Gendarmería cuando estuvo de-
///

tenido. Que le parece que la fotografía que se le exhibe a fs. 201 es la persona que se hospedaba en el Hotel España, donde estaba el dicente y se alojaba en la misma pieza, a fin de abaratar la pensión. Que al mismo lo conoció por intermedio de Canelo y que sería Emilio Jouva. Que en una oportunidad a su compañero de pieza lo acompañó al Super mercado y cargó la mercadería en el mencionado vehículo, la compra fué por un valor de veinte mil pesos moneda nacional. Que al poco tiempo fué nuevamente al mercado referido y la empleada, cuando lo vió le dijo que le había cobrado diez mil pesos de menos anteriormente. Que fué a la pieza y encontró el tic-ke, notando que efectivamente había una suma de diez mil pesos que no había sido cargada. Que demoró unos dos o tres días en hacer ese pago y lo hizo con dinero propio, viéndose perjudicado en esa suma, ya que la cajera tendría que abonarlo de su sueldo. Que reconoce el vehículo que se le exhibe en fotografía a fs. 85, como el que viajó desde Córdoba con el doctor Canelo. Que el croquis que se le exhibe de fs. 84 en fotocopia, lo sacó de un mapa que le entregó la persona que estaba en el Hotel España en la pieza, sabiendo que el declarante era estudiante de arquitectura, le pidió hiciera una ampliación.

A fs. 1415/1421 presta declaración indagatoria ante este Tribunal, el procesado Federico Evaristo Mendez, quien expresa que las declaraciones de fs. 288/292; 343/344; 369/407/408; 436/439, 461, 480, 540 dadas ante Gendarmería, no está conforme en absoluto con las mismas y que con respec

///

to al cargo de fs. 934 dado ante la Excmo. Cámara Federal de Apelaciones, se ratifica del mismo. Que las firmas de esas declaraciones y del cargo, son del dicente. Que las declaraciones de Gendarmería no las leyó ni se las leyeron. Agrega que el día 15 de abril de 1964, fué detenido por Gendarmería cerca del límite con Salta y Jujuy. Que en la casa de un señor Pino fué desnudado, sacándole un reloj Rolex, un mil dólares y sesenta mil pesos argentinos, que es de su propiedad. Que para que declare, los gendarmes Solari y Domínguez le dieron golpes de puño hasta las siete de la mañana, perdiendo varias veces el conocimiento. Que después lo llevaron río arriba haciéndolo caminar unas dos horas, encontrando a Miguel Colina, Jorge Paúl y Moisés Corn, sabiendo sus nombres después en Gendarmería. Después todos fueron llevados a Orán hasta el Escuadrón 20 de Gendarmería. Que allí el declarante les dijo que no iba a declarar y que tenía derecho a ello, que necesitaba un abogado. Que Barrionuevo, que tenía una manguera en la mano comenzó a golpearlo, y siguieron interrogándolo hasta la media noche. Que una noche perdió ya la noción del tiempo, que cree haber sido el día 19 o 20 de abril. Que cinco días después de haber sido detenido, hubo una gran conmoción en el Cuartel, lo llevaron a reconocer los cadáveres, siendo objeto de patadas, culatazos y trompadas. Agrega que en junio de 1963 estaba radicado en Bolivia, trabajando como mecánico. Allí conoció al Pelao Gómez y Hermes. Que éstos decían que estaban estudiando el campesinado boliviano y que querían hacer lo mismo en la Argentina. Que llegó el mes de julio y el declarante vino a la Argentina, entró

O F I C I A L

U S O



///

do por Agua Blanca y después de las elecciones argentinas volvió a Bolivia, encontrando a Hermes y al Pelao, quienes le dijeron que habían organizado un movimiento político / Para organizar sindicatos campesinos en la Argentina. Que le preguntaron si quería adherirse y para ello se reunieron en una finca en Tarija, donde asistieron varias personas, estaban Hermes, el Pelao, Jouve, Héctor, Carlos y // otros que no recuerda. Que eso ocurrió en agosto o setiembre de 1963, aceptando el dicente formar parte de ese movimiento. Que el dicente vino a la Argentina, a fin de // año, para navidad, pasando por Agua Blanca, no recordando si registró o no su paso. Que antes de venir a la Argentina, vendió todas sus herramientas de trabajo y que el / dinero que le secuestraron cuando fue detenido, provenía de la venta de esas herramientas. Que a fines de diciembre, se encontró con Carlos, el que lo invitó a recorrer y conocer el monte. Que fueron a un campamento donde habían otras tres personas, entre ellos Hermes, el Pelao, / Diego, César, Marcos y dos o tres más. Que siempre salían a recorrer el monte a fin de conocerlo; y en una oportunidad, se encontró con Hermes, el que le dijo que se había enterado que Gendarmería había apresado a varios muchachos que ya tenían muy poca comida entonces. Que el declarante fue a buscar comida, llegando a un camino, encontrando un tractor, pidiéndole al conductor que lo llevara, llegando al Bananal, donde compró proveduría en un almacén y al / volver hasta donde se encontraban los muchachos, fue detenido por Gendarmería. Que a Stachiotti lo conoce desde // hace veinte años, a quién invitó a participar en el movimiento.

///

////



miento, el que estuvo alguna vez en la casa de Tarija donde se efectuaban las reuniones. Que cuando fué detenido por Gendarmería, no se le secuestró armas de fuego, ya que la carpeta que tenía la había dejado con sus compañeros. Que Hermes tenía muchos papeles y que siempre estaba escribiendo, pero que no sabe de la existencia del diario de Hermes que se le pregunta. Que nunca vió el reglamento militar // que se le exhibe y que nadie habló de la formación de ese Tribunal que se le pregunta, como así tampoco conoció a un muchacho llamado Nardo. Que las herramientas que vendió lo era a una persona que no puede identificar y que la venta era por varios millones de pesos bolivianos, pero que no recuerda la cantidad y que el cambio del dinero lo hizo en varias casas de Bolivia que se dedica a eso.

A fs. 1422/1424 se convierte en prisión preventiva // la detención que venían sufriendo los procesados Oscar Antonio Del Hoyo; Raúl Moisés Dávila Sueiro; Agustín Enrique Bollini Roca y Federico Evaristo Méndez; los tres primeros nombrados, como presuntos autores de los delitos de conspiración para la rebelión, en concurso real con el de tenencia de armas prohibidas, previstos y penados por los arts. 233, 212 y 55 del Código Penal, el segundo de los artículos modificados por la Ley 15.276 en su artículo 1º inc. "b", en concordancia con el Decreto 3189/60 Reglamentario de la Ley 13.945; y al prevenido Federico Evaristo Méndez, como presunto autor de los mismos delitos imputados a los tres procesados precedentemente nombrados, con más el de tenencia de armas prohibidas como concurso ideal, todos en concurso material con el de contrabando de armas y de homici-

//

dio, previstos y penados por los arts. 187 inc. "a" y 189 inc. "a" y "f" de la Ley de Contrabando No 14.792 y arts. 79 y 45 del C. Penal.

A fs. 1429/1431, presta declaración indagatoria ante este Tribunal, el procesado Jorge Raúl Bellomo, quien expresa que se ratifica de su declaración de fs. 1358 y que desea ampliar la misma. Que es ajeno a los hechos que se le imputan; y que a partir de 1962 colaboró con artículos en el periódico "La Montonera" cuyo director es el señor/ Bruno Strovino y que esos artículos están firmados con // las iniciales R.B. . Que en la Facultad, en sus estudios, tuvo como compañero a Miguel Goyechea. Que en agosto de / 1963, le fué pedido por la dirección del periódico "La / Montonera" que concretara una entrevista con el dirigente minero boliviano Juan Lechín, a través de un amigo boliviano que había conocido en Buenos Aires, de apellido Gómez Santillán. Que a fines de agosto de 1963 viajó a Bolivia haciéndolo con Goyechea. Que allí encontró a Gómez/ Santillán quién le dijo que a raíz del clima político im/ perante, no iba a ser posible esa entrevista. Que a raíz de ello, se separó de Goyechea, regresando a la Argentina por el mismo lugar, es decir, por Agua Blanca. Que como / Santillán había fijado una nueva fecha para esa entrevista, volvió a Bolivia en setiembre del mismo año, por el / mismo lugar que entró anteriormente. Que al llegar al Hotel, Santillán le había dejado una carta, donde le pedía / disculpas y le manifestaba nuevos inconvenientes para esa/ entrevista y además le expresaba que a fines de octubre // estaría en Salta. Que en esa fecha y también por pedido //

////



1921

de la dirección del periódico, viaja a Salta permaneciendo/ alrededor de diez días y encuentra a Santillán, el que le / dá unos materiales que le había prometido. Durante su perma- nencia en Salta, se aloja en el Hotel Colón.

— A fs. 1510/1515 la Excm. Cámara Federal de Apelacio- nes de Tucumán confirma el auto de prisión preventiva dicta- do contra Federico Ramón Frontini, Fernando Alvarez, Miguel Angel Colina; Alberto Moisés Korn; Jorge Wenceslao Paul, / Carlos Humberto, Lazaro Cruz Lerner y Agustín H. Stachiotti. Modifica la calificación de Jorge Raúl Bellomo y Juan Héco- tor Jouve, para el primero en los términos del art. 233 y/ 212 inc. 1ª letra B y arts. 188 y 189 incs. a y f de la Ley 14.792, y para el segundo, arts. 233, 55, 212 inc. 1ª letra b, art. 80 incs. 2ª y 3ª y 45 última parte del Código Penal y arts. 187 inc. "a", 189 incs "a" y "f" de la Ley 14.792. / Confirma el auto de prisión preventiva dictado contra los/ procesados Oscar Antonio Del Hoyo, Raúl Moisés Dávila Suero y Agustín Enrique Bollini Roca.

— A fs. 1512/1553, consta la nómina de los elementos se- custrados que quedan en depósito en Gendarmería Nacional.

— A Fs. 1559 vta., se ordena correr vista al señor P.// Fiscal por el término de seis días, a los fines del art. 457 del C. de P. en lo Criminal.

— A fs. 1668/1677, el señor Procurador Fiscal formula / acusación contra Federico Ramón Frontini, Fernando Alvarez, Miguel Angel Colina; Alberto Moisés Korn;; Jorge Wenceslao Paul; Carlos Humberto Bandoni; Lázaró Enry Lerner; Oscar // Antonio Del Hoyo; Raúl Moisés Dávila Suero y Agustín Bolli- ni Roca, como autores responsables del delito de conspira- /

////

ción para la rebelión, en concurso material con el de ///
tenencia de armas prohibidas, hechos previstos y penados/
por los arts. 233, 212 inc. 1º libro "b" de la Ley 15.276
y 55 del Código Penal. que igualmente formula acusación /
contra Agustín Hipólito Stachioti y Jorge Raúl Bellomo/
como autores criminalmente responsables del delito de ///
conspiración para la rebelión, art. 233 del C. Penal, en /
concurso material , art. 55 del citado Código con el art.
212 inc. 1) apartado b, Ley 15.276 y artículos 187 inc. "
a" y 189 incs. "a" y "f" para el primero de los menciona-
dos y 188 (cómplice) y 189 incs. "a" y "f" para el segun-
do -Ley 14.792. Que por último promueve acusación contra/
Juan Héctor Jouve y Federico Evaristo Méndez, como autores
criminalmente responsables del delito de conspiración pa-
ra la rebelión, tenencia de armas, homicidio calificado /
y contrabando en forma reiterada, hechos previstos y re-/
primidos por los arts. 233, 212 inc. 1º letra b (Ley nú-/
mero 15.276) art. 80 incs. 2º y 3º ; 45 y 55 del Código/
Penal y arts. 187 inc. "a" y 189 incs. "a" y "f" de la //
Ley 14.792.

Que todos los procesados confesaron en forma amplia
y detallada los delitos por los cuales se los acusa, al //
ser interrogados por Gendarmería Nacional, con excepción/
de Stachioti que declaró su culpabilidad ante la Excmá./
Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán a fs. 923/927 y
a fs. 1223/1226 en el Juzgado Federal Criminal y Correcc-
nal de la Capital Federal; y Bellomo que, según constan-/
cias de fs. 1242/1243, 1248/1249, se negó a declarar ante
la instrucción. Que es indiscutible la validez de esas //

////

JUZGADO



OSICIAL
USO

confesiones dadas ante la autoridad sumarial, no obstante /
las respectivas rectificaciones efectuadas en el Juzgado, //
aduciendo que fueron producto de malos tratos y de violen- /
cia física y moral. Que tanto el Juzgado como la Excm. Cáma-
ra Federal de Apelaciones de Tucumán tienen establecida la /
validéz de las declaraciones de las declaraciones o confe- /
siones prestadas ante la autoridad policial, no obstante su
retractación ante el Juzgado, con excepción, cuando se esta-
blece o acredita la existencia de medios coercitivos demos-
trativos de la ausencia de libre espontaneidad en la decla-
ración del procesado. Los procesados confesaron ampliamente
sus delitos con manifestaciones extensas, con multitud de /
detalles coincidentes, lo que indica que las confesiones //
fueron veraces y espontáneas, pues lo expresado por los pro-
cesados, hasta ese momento eran desconocidas esas circuns- /
tancias por Gendarmería. Que todos los procesados se encuen-
tran incurso en el delito de conspiración para la rebelión,
mediante la participación como directores o promotores en /
la organización denominada E.G.P. cuyos fines eran desarro-
llar actividades de guerra de guerrillas, las que una vez /
establecidos y afianzados, iniciarían el movimiento revolud-
cionario, tendiente a cambiar la estructura social, política
y económica del país. Así cada uno de los procesados tenía /
su misión asignada en la organización. Las numerosas armas /
secuestras significan una prueba irrefutable del objetivo //
de la organización. Aunque les faltó alimentos, les sobraba
dinero tanto nacional como en dólares y según manifestacio-
nes de los procesados, entraron al país, con más de dos mi-
llones de pesos. Que lo expuesto por los prevenidos de que //

/////

estaban en el monte para organizar sindicatos del campesinado, es inverosímil, pues para hacerlo no era necesario / tener un reglamento militar sin generalis, con reglas tan severas como la pena de muerte por embriaguez o descuido con las armas. El secuestro de banderas con el sol rojo y negro, insignia del E.G.P.; carta de los rebeldes y el panfleteo de fs. 424 con la consigna revolución o muerte, son / otras de las tantas pruebas del caso. Los equipos y uniformes no lo comprobaban en tiendas, ya venían preparados y se los entregaban al partir, les pagaban el pasaje y cuando / llegaban a Salta, eran llevados en una camioneta manejada / por Bellini Roca hasta Santa Rosa, donde eran esperados // puntualmente el día y hora de sus llegadas. Cuando fueron / descubiertos y apresados los primeros guerrilleros huyeron no obstante la falta de comida y lo hacían porque se sentían culpables de delitos y procuraban evadirse de la acción de la Justicia, y en ello, algunos mueren de hambre. Cuando fueron detenidos en el monte de Orán, se les secuestró / armas consideradas como de guerra. Bellomo y Stachiozzi / que fueron detenidos en otro lugar, pero este último manifestó haber tenido una pistola ametralladora Thompson. Que la participación de Méndez, Jouve, Stachiozzi y Bellomo, este último en grado de cómplice, del delito de Contrabando, el mismo está debidamente acreditado en autos. Que para el contrabando efectuaron dos operaciones, la denominada Dorado con Méndez, Jouve y Stachiozzi, llevado a cabo el día 23 de setiembre de 1963, por la zona de Agua Blanca, cruzando a pie el Río Bermejo, cuyo recorrido se puede apreciar en el croquis de fs. 475 y fs. 416, confeccionado

////



- 42 -

nado por el Teniente Federico; y la operación Trampolín realizada por el mismo lugar que la anterior, en los primeros días de diciembre de 1963, con la participación de antes // nombrados. Con respecto al homicidio cometido por los procesados Juan Héctor Jouve y Federico Evaristo Méndez que // confiesan en sus declaraciones haber ordenado el fusilamiento de Nardo, este hecho también se encuentra probado. Jouve a fs. 435 dice que como Vice-Presidente tomó parte y Federico Méndez como Fiscal, en el Tribunal militar de acuerdo // al Reglamento de Justicia N.º 2 del E.G.P. formado en el Campamento La Toma el día 13 de febrero de 1964 para juzgar al aspirante Nardo, acusado de insubordinación, falta de moral revolucionaria y descaído en las armas y material militar. // Que el fusilamiento se realizó al día siguiente integrado // por los guerrilleros César, Marcos y Diego, al mando del // Capitán Hermes (todos fallecidos). En cuanto a Federico Evaristo Méndez, a fs. 438 confiesa haber sido Fiscal en el // fusilamiento de Nardo. En el diario de Hermes reconocido // por los procesados, también se deja constancia del fusilamiento de Nardo. Consta a fs. 403 la foto de Nardo y a fs. 505/506 la exhumación del cadáver y del puntaje médico y // la inspección ocular del lugar donde se encontraba el guerrillero Nardo. La fotografía señala los orificios de disparos de arma de fuego. En este acto se encontraban al exhumar el cadáver de Nardo y al realizar la pericia, Samuel // y Alberto Groswald, tío y hermano del extinto, el Intendente de Colonia Santa Rosa don Daniel Isa y Eduardo Alcorta, empleado del Ingenio Tabacal.

_____ que encontrándose probados los delitos y estando con

////

esos los procesados y siendo éstos punibles, solicita se /
condene a FEDERICO RAMON FRONTINI, FERNANDO ALVAREZ, MIGUEL
ANGEL COLINA, ALBERTO MOISÉS KORNIS, JORGE WENCESLAO PAUL, //
CARLOS HUMBERTO BARDONI, LAZARO HENRRY LERNER, OSCAR ANTO-
NIO DEL HOYO, RAÚL MOISÉS DÁVILA SUEIRO y AGUSTIN ENRIQUE
BOLLINI ROCA, a sufrir la pena de seis años de prisión en /
forma efectiva. A AGUSTIN HIPÓLITO STACCHIOTTI y a JORGE /
BELLOMO, a sufrir la pena de diez años de prisión efectiva;
y a JUAN HECTOR JOUVE y FEDERICO EVARISTO MÉNDEZ, a sufrir
la pena de prisión perpetua, a los procesados por el delito
de contrabando, con más la de inhabilitación establecida por
el art. 191 y además una multa accesoria del art. 196 de la
Ley 14.792, de cuatro veces al valor de la mercadería y el/
comiso de la misma, con destino a Rentas Generales. En cuán-
to a los dólares secuestrados, deben ser secuestrados como/
contrabando como la moneda nacional secuestrada y deben ser
girados o destinados A Rentas Generales, por no reconocer /
nadie a su dueño, ya que afirma pertenecen al E.G.P.. En //
cuánto a las armas, declarar su comiso, deben ser puestos //
a disposición del Arsenal de Guerra de la Nación. _____

_____ A fs. 1679/1728 los defensores de los procesados con-
testan la requisitoria fiscal, solicitando la absolución //
de sus defendidos. Que la acusación Fiscal funda en las de-
claraciones de los procesados ante Gendarmería Nacional, y /
dice constituyen verdaderas confesiones. Que no se puede ///
sostener que las manifestaciones de los acusados ante la //
autoridad policial sean jurídicamente confesiones, mucho //
más cuando hay una rotunda rectificación ante el Juzgado. //
Que el Código no admite otra confesión que ante el Juez con

//////

petente y las manifestaciones ante el instructor policial/ no revisten el carácter de una confesión. Así lo establece el art. 316 del C. de P. en lo Criminal y art. 73 -C.S.J./ T. 213 pág. 417. Por ello las declaraciones de los procesa- dos ante la instrucción, carecen en absoluto de validez co- mo confesiones. Que con respecto a Bellomo, no hay confe- sión, pues éste se negó a declarar; y en cuanto a Stachios- tti, sus confesiones carecen de valor, pues las autorida- des indagantes -Juez Isaurralde y Cámara Federal de Apela- ciones de Tucumán, no son los jueces competentes a que se/ refiera el inc. 1º del art. 316 del C. de P. en lo Crimi- nal. El Juez Isaurralde indagó a Stachios tti en averigua- ción de infracciones a los decretos 788/63 y 4213/63 con/ motivo de una explosión en un edificio de la calle Posadas en la ciudad de Buenos Aires, y la Cámara lo hizo sin fa- cultades, careciendo en absoluto de potestad judicial para ello. La indagatoria es nula si no se presta ante Juez com- petente. Las declaraciones en las que se admite la respon- sabilidad, no surten los efectos legales de la confesión, / sino han sido hechas ante Juez competente (Oderigo T.A. p. 10 141 nota 563. que para que la confesión surta efecto, tam- bien el indagado debe estar en perfecto uso de sus faculta- des mentales, lo que no se dá con relación a Paul, quién, / cuando fué apresado, estaba en deplorable estado físico y afectado síndrome psíquico depresivo con alucinaciones vi- suales y auditivas. Que habiendo sido instruido el sumario en Gendarmería Nacional, sin el control del señor Juez compe- tente, impagnan in totum y en particular cada una de las / constancias sumariales, cada rogatoria, testimonios, //

////

constancias y pericias, reconocimientos y toda otra constatación que hubiere. Que Gendarmería excedió sus facultades y su actuación es inconstitucional, cuando decreta libertades de Fernandez y Campos, así tomó declaraciones indagatorias, arrancó confesiones, hizo suscribir testimonios falsos, consintió y participó en torturas y vejámenes, mintió a la Cámara Federal cuando ordenó incomunicaciones, violó el secreto del sumario y entregó elementos a la prensa.---

____ Todos los procesados son acusados por conspiración / para la rebelión (art. 233 del C. Penal), en calidad de p/ promotores o directores, lo que es una tentativa de rebelión o de sedición. Que la finalidad de la conspiración // descubierta antes de ponerse en ejecución, no guarda relación alguna con los fines de definir el art. 233, y previstos por el art. 226 del Código Penal; y en ese sentido, los actos preparatorios a que hace mención el señor P. Fiscal, apenas si resultan en lo mejor de las hipótesis, para su / tesis, actos preparatorios como tales, no punibles. Pero / es sabido que solamente son sujetos del delito los "promotores o directores" de la conspiración y que los meros participantes e instigadores están exentos de responsabilidad y pena. Que la mayor parte de los detenidos, algunos en el monte y otros en distintos lugares, no prueba que esten comprometidos en el delito de conspiración, por el solo hecho de haber viajado a esta ciudad, dejando sus ocupaciones.// Que la acusación fiscal se funda en las confesiones dadas/ ante Gendarmería, así se les imputa el delito de tenencias de armas. En el supuesto que fuera así el delito de mención excluye al de conspiración, no existiendo en consecuencia,

////

1925 27

Poder Judicial de la Nación

- 44 -

concurso material, sino en concurso ideal y por consiguiente habría allí un solo delito. Que cuatro son los acusados por el delito de contrabando siendo como autores (Méndez, Jouve y Stachiotti) y Bellomo como cómplice, en concurso material con las figuras delictivas que se les atribuye. Consta que Bellomo entró y salió de Bolivia por /// Agua Blanca el 25 y 26 de setiembre de 1963, reconocidos expresamente por Bellomo, estando suficientemente explicadas y confirmadas por Bruno Adalberto Strabino (fs. 1438), quien en su carácter de propietario y director del periódico Montonera lo encomendó viajar a Bolivia para entrevistarse al líder boliviano Juan Lechín. Que ese viaje coincidió con la entrada a ese país de Miguel Juan Goyechea, supuesto guerrillero, que no ha sido habido (Pirincho) y ni se sabe si el tal Pirincho es o no el tal Goyechea; y de Adolfo Roblat presunto guerrillero Papi. Que ello no puede indicar que el guerrillero Jorge, sea Bellomo y cualquier otro Jorge. Que Bellomo no ha tenido armas en su poder. Como así tampoco está incurso en el delito de contrabando, pues no coinciden las fechas en que se habría realizado el mismo, con relación a la ida de Bellomo a Bolivia y su regreso al País. Que sobre las confesiones de // sus defendidos en Gendarmería Nacional respecto a Méndez Jouve y Stachiotti sobre el delito de contrabando de armas, cabe repetir que esas actuaciones son nulas por las razones ya expresadas.

Que el señor Fiscal, pide para Jouve y Méndez, prisión perpetua por su participación en el fusilamiento de Nardo, que sería César Bernardo Grosval y la de haber ac-

////

USO OFICIAL

tuado Mendez como Fiscal y Jouve como Vice Presidente 2º/
del Tribunal Militar de acuerdo al Reglamento de Justicia
Nº 2 del E.G.P. . Que el señor Fiscal, invoca el diario /
de Hermes, que aparece reconocido por ambos en esas confe-
siones, sobre las cuales ya se ha dicho respecto al valor
de las mismas, las que son nulas por haber sido instruí-/
das por Gendarmería y por las razones ya expresadas. Que/
de acuerdo a lo expresado por Méndez en esas confesiones,
la causa del fusilamiento habría sido por tentativa de //
deserción y para Jouve "la falta de moral revolucionaria,"
advirtiéndose esa contradicción. Que de acuerdo a los ///
términos de esas confesiones, la pena de muerte aplicada/
a Nardo, no habría sido por instigación de Mendez y Jouve,
sino aplicada por el Presidente del Tribunal, Hermes (fa-
llecido), así resulta cuando se expresa que "decidió", en
singular y no en plural. Por otra parte, ese diario de Her-
mes, carece de todo valor y en el mismo, no se menciona a
Jouve y Mendez. Además no se ha identificado en forma el/
cadáver que se dice es de Nardo, dado el estado de putre-
facción en que se encontraba, y los anteojos y pañuelo //
que se le encontró, no son elementos suficientes de iden-
tificación que lleven la certeza de su individualización.
Que el Fiscal acusa a Mendez y Jouve por homicidio (inci-
sos 2º y 3º del art. 90 del C. Penal) no indica si es por
ensañamiento o alevosía , o por resultar el homicidio co-
metido con la finalidad de preparar, facilitar, consumir/
u ocultar otro delito, o por cualquiera otro de los moti-
vos que menciona los incisos indicados. _____

Que por ello solicita, se tengan sin valor alguno X

////

las confesiones dadas por sus defendidos en Gendarmería y/
se dicta sentencia absolviendo de culpa y cargo a los pro-
cesados, imponiendo costas al señor P. Fiscal. Que dejan /
plantado el caso Federal, con expresa reserva del recurso
extraordinario previsto en el art. 114 de la Ley 48 para //
ocurrir ante la Suprema Corte de Justicia de la Nación. _____

_____ A fs. 1728 vta., se abre la causa a prueba por el //
término de treinta días hábiles. _____

_____ A fs. 1742 y 1743 la defensa ofrece como prueba la/
declaración de Bruno Adalberto Strabino y constancias del/
incidente de retractación que tramita en el Tribunal. _____

_____ A fs. 1749 el señor P. Fiscal ofrece como prueba la/
revista Panorama que acompaña y se agrega a fs. 1748, co-
mo así también un peritaje para el reconocimiento de firmas
de Jouve, Lerner y Dávila puestas en sus indagatorias dadas
ante Gendarmería Nacional. _____

_____ A fs. 1767/1770 consta el valor de las armas y muni-
ciones secuestradas. _____

_____ A fs. 1782/1784 consta la declaración de Bruno Adal-
berto Strabino, prueba producida por la defensa. _____

_____ A fs. 1788 Jouve, Lerner y Dávila, reconocen como su-
yas las firmas de sus declaraciones dadas en Gendarmería,/
pero reconocen el contenido de esas declaraciones, razón //
por la cual, se deja sin efecto a fs. 1779 vta., la prue-
ba caligráfica ofrecida por el señor P. Fiscal. _____

_____ A fs. 1802, se declara clausurado el término probato-
rio de esta causa. _____

EN EL INCIDENTE DE RETRACTACION formado al efecto, a fs.//
194/202, la defensa expone: que en la causa principal ya /

////

EXCMO. SEÑOR Jefe de la Oficina de la Gendarmería Nacional

ón, //
ctor/
Palm
es de
ex-
e pe
riba.
ntar
Infor
la de
abré
eso,
an/
ldos
do/
Paz
e /
ría
-/
//
rd
-/
//
la
✓
n
a
✓
/

expusieron sobre el error de considerar a las declaraciones dadas ante Gendarmería, como verdaderas confesiones / válidas y judiciales que corren de fs. 105/175, donde / todos los procesados manifestaron que fueron síquica, física y moralmente coaccionados a los fines de firmar esas declaraciones. Que las torturas, amenazas, apremios, simulacros de fusilamiento y ahorcamiento etc, etc; explican /// pues suficientemente tales "declaraciones" de contrabando, homicidio, tenencia de armas etc., por lo que se impone / su invalidación. _____

_____. A fs. 204 vto., se abre a prueba el incidente de retractación, por el término de quince días hábiles. _____

_____. A fs. 205/247 constan agregadas pruebas documentales ofrecidas por la defensa. _____

_____. A fs. 284/295, constan las declaraciones testimoniales ofrecidas por la defensa; expresando además que renuncian a esta prueba respecto a los testimonios de los gendarmes, por la falta de espontaneidad de los mismos. _____

_____. A fs. 296/391, constan agregadas las pruebas testimoniales y documentales. _____

_____. A fs. 392 se declara clausurado el término probatorio del incidente de retractación. _____

_____. A fs. 393/409 consta el alegato de la defensa en // este incidente, en el que se expresa: que este incidente aunque improcedente, lo aceptan porque está a esta altura, la única vía que se les abría para probar las torturas y vejámenes de los procesados. Que la improcedencia del incidente está determinada, que el mismo tiene su razón de

ser, cuando la acusación tiene por base la confesión, y /

////

192

- 46 -

sobre todo que exista esa confesión que debe ser ante Juez competente, por esta causa el incidente no es admisible en el estado de sumario, sino, en el plenario. Por esta razón corresponde declarar improcedente este incidente de retractación, por que no existen confesiones que reúnan los requisitos del art. 316 del C. de P. en lo Criminal y porque el mismo se abrió en la etapa del sumario y no del plenario.

Las denuncias de apremios ilegales, la del doctor // Dib desde Crén, con fecha 22 de abril de 1964; la del doctor Roca desde Córdoba, el 23 del mismo mes, la de los doctores Frontini, Salim, Saravia y Serrano Espelta, que prueban por sí la existencia de esos apremios ilegales.

A fs. 411/419 el señor P. Fiscal expresa: Que el incidente de retractación ha sido comentado por la defensa, por lo que no corresponde resolver sobre su improcedencia. Además las indagatorias prestadas ante funcionarios y empleados policiales, sobre todo en sitios alejados de la sede del Tribunal, tienen el valor de la indagatoria judicial J.A. T.34 pág. 1016. Que analizada la prueba producida, // éstas no justifican la retractación de los procesados. La causal que se invoca debe ser decisiva. Derecho Procesal / Penal Mario Oderigo T. I. pág. 87. Que para las fechas señaladas del clima de presiones e intimidaciones 24 a 27 de abril, los procesados se encontraban incomunicados, con conocimiento del Tribunal interviniente (fs.357 vta.) 358, // 372 y 373 página principal. Que a fs. 7 del expediente Nº 57.158/64 ofrecido como prueba, el doctor Gustavo Roca en representación de los procesados ya sobreesidos y de los /

///

OFICIAL



actuales: Lerner, Bollini Roa, Del Hoyo, Frontini y Dávil
la, expresa lo siguiente: "advier-to a esta altura, que has-
ta entonces (se refiere al 19 de abril) no habría existido
limitación alguna en cuanto a la visita de los defensores/
familiares y amigos, se habría efectuado normalmente, dos
veces por semana. A fs. 9 de los mismos autos expresa: Ante
de su fallecimiento (gendarme Romero), el trato fué corre-
to. En el Expediente N° 56.047/64, se denuncian hechos de/
patética dramaticidad, se designa un médico oficial para /
la revisión de los mismos el mismo día de la presentación
el doctor Mario Vila, de la Policía Federal, y ante la ne-
gativa de dejarse revisar, se labra el acta de fs. 9 firma-
da por todos los procesados. Que de las declaraciones de /
los gendarmes ofrecidos por la defensa, se comprueba que /
no ha existido apremios ilegales, razón por la cual, después
desistieron de los testimonios del resto de los gendarmes.
Que las declaraciones de testigos que fueron procesados y
después liberados , sus manifestaciones carecen de valor /
probatorio, por que son interesados y se presume su convi-
vencia con los procesados, ya que estuvieron detenidos todos
ellos en Orán. Que por las razones expuestas, es improce-/
dente, por la falta absoluta de pruebas, justificar los ex-
tremos exigidos por el art. 319 del C. de P. en lo Crimi-//
nal.

Que a fs. 1865 de esta causa, se fija audiencia para
que tenga lugar el informe in-voce, el que se realiza a fs.
1874/1876 y 1877 agregándose a autos, el escrito presentado
por vía de informe verbal por parte del señor Procurador //
Fiscal y el cuaderno donde consta el informe de la defensa/
///

1928

pasado en limpio de acuerdo a la cirta gravadora que se reserva en Secretaría, llamándose autos para sentencia, providencia que se encuentra consentida y ; _____

_____ C O N S I D E R A N D O : _____

_____ I.- Que para el estudio de esta voluminosa é importante causa, es necesario, dado lo compleja que es, discriminar previamente los puntos jurídicos planteados y analizarlos antes de entrar al fondo de la cuestión, ello por / el buen orden que debe existir, a fin de resolver aquellos que por su naturaleza se consideran previas, para luego entrar en el estudio con una base ya sobre los delitos imputados a los procesados. _____

_____ En primer lugar estimo conveniente examinar nuevamente el planteo deducido por la defensa, respecto a la invalidez del sumario instruido por Gendarmería Nacional. _____

_____ A pesar que este asunto ya fué resuelto a fs. 1334// 1336. Punto IV y fs. 1393/1397 punto IV, resoluciones confirmadas por la Excma. Cámara Federal de Apelaciones de // Tucumán. Es de hacer notar en forma definitiva y por los // fundamentos ya aducidos, que Gendarmería Nacional, instruyó este proceso, no como Juez de Instrucción, sino como Auxiliar de la Justicia Federal. La prueba más concluyente es / aquella que, en el momento mismo en que se produjeron las / detenciones de los procesados en los montes de Orán, de // inmediato fueron puestos por la autoridad instructora, a // disposición de Juez competente. En momento alguno, Gendarmería Nacional tuvo la potestad de este proceso, pues las /// constancias de autos, demuestran que esa autoridad policial se ha ajustado a las instrucciones que recibía de la / Excma. Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán, que enten

////

OFICIAL

GALVANO

da y dirigía el proceso según constancias del expediente/
Nº 56.903/64 "PREVENTIVO".

La competencia del Tribunal que entendió en el pro-
ceso desde un comienzo, surge del decreto Ley 748 y sus //
decretos reglamentarios 5540 y 5541 que facultan y dan la //
competencia como Tribunal de Primera Instancia a la Excm.
Cámara ya nombrada. Por esta causa el sumario incoado por/
Gendarmería Nacional es perfectamente válido, pues ha sido
confeccionado de acuerdo a las directivas que recibía de //
la Cámara y actuó como auxiliar de la misma, conforme re-/
sulta de todas las actuaciones que obran en el expediente/
preventivo anteriormente citado.

II.- Como la defensa y los procesados expresan que //
Gendarmería Nacional amenazó, golpeó y aplicó apremios ille-
gales a los prevenidos, cuando éstos prestaron declaración
indagatoria ante esa autoridad, estimo que es previo anali-
zar esas circunstancias en el incidente de retractación con-
feccionado y substanciado en el Tribunal.

Se argülle por la defensa , que el incidente de men-
ción solamente puede existir en el plenario, nunca en el //
sumario. En este aspecto si bien es cierto que el art. 319
del C. de P. en lo Criminal, así lo dá a entender, el hecho
de haberse confeccionado cuando la causa estaba en estado/
de sumario , -lo que fué aceptado por la defensa desde un/
comienzo y observado recién al final del incidente y luego
de haber producido prueba en el mismo (fs.393/409) -, el //
incidente abierto en el estado de sumario del proceso, no/
causa en este caso, perjuicio alguno. En efecto, aparte de
haberlo consentido las partes, es de recordar que el sus-/
cripto es Juez de instrucción y de sentencia, por lo que //

///

1929

el incidente abierto en ese estado del proceso, continúa / bajo la jurisdicción y competencia del mismo Juez. Diferen- te hubiera sido si este proceso se hubiera realizado donde el Juez de Instrucción y el de sentencia es desempeñado // por distintos magistrados. En tal caso, sí es de capital / importancia que la retractación sea hecha en el plenario, / es decir, por el Juez que ha de dictar la sentencia. _____

_____ III.- A fs. 393/409, los señores abogados defensores expresa que aceptan el incidente de retractación porque / era la única vía que tienen para probar los apremios ilegales aplicados a sus defendidos. Pero en otra parte dicen // que su confección es improcedente, primero porque se puso / en movimiento en el estado de sumario del proceso y segun- do, porque no hay confesión judicial que reúna las condi- ciones del art. 316 del C. de P. en lo Criminal, por lo // que cabe declarar la improcedencia del mismo. Ante tal pos- tura que resulta contradictoria, puesto que declarando la / improcedencia del incidente, toda la prueba producida en / el mismo, correría la misma suerte. Pero, el incidente de / mención es perfectamente válido y no adolece a juicio del / suscripto de vicio alguno que lo invalide. _____

_____ El criterio sustentado siempre por el suscripto es // el de dar a las partes toda la libertad y oportunidad para acreditar por cualquier medio de prueba que tengan, los he- chos que se invocan, esto como una manera de no coartar de modo alguno, el derecho que tienen las partes para defen- der sus posturas, claro siempre dentro de las normas lega- les, razón por la cual se promovió de oficio, el nombrado / incidente. _____

_____ El segundo punto referido por la defensa, sobre la / improcedencia de este incidente, no es realmente el caso /

/////

OFICIAL



a que se referencia. Se expresa en este proceso, que no // existe confesión judicial de los procesados dentro de la / norma legal del art. 316 del C. de P. en lo Criminal. Tal / afirmación es verídica, pero la defensa la opone como si / esa circunstancia hubiera sido la base y causa de la exis- / tencia del incidente de retractación y como si el Tribunal / los hubiera tenido por confeso dentro de lo dispuesto por / el artículo antes citado. _____

Analizadas las actuaciones judiciales de la causa, se observa que el Juzgado en ningún momento ha manifestado tal cosa. En los diferentes autos dictados y al resolver la // situación de los procesados, se expresa claramente los tér- / minos jurídicos en que se fundamentan esas resoluciones. Se dice "declaraciones indagatorias retractadas" "confesiones / policiales retractadas" que es muy distinto de la acepta- / ción jurídica de "confesión judicial". _____

En este sentido y siguiendo la doctrina más corrien- / te y conveniente a los fines del esclarecimiento de los he- / chos, es que de oficio se ordenó la confección del inciden- / te de retractación, resolviéndose así en todos los autos // de prisión preventiva dictados en contra de los prevenidos, / resoluciones que como se dijo, han sido confirmadas por la / Excma. Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán. _____

La Jurisprudencia tiene establecido que en caso co- / mo el presente, el Juez debe formar el respectivo inciden- / te, ya que es de orden público y su omisión anula las ac- / tuaciones producidas desde que la retractación se produjo / FALLO Corte Suprema Nación, 10 de abril de 1931 - J.A.T. // 35 pág. 582. En el mismo sentido fallo Corte Suprema Jus- / ticia Nación T. 181 pág. 181. Establecida así la razón le- / gal para la procedencia de este incidente, corresponde an- /

////

1930

lizar las pruebas producidas en el mismo. _____

____ IV.- A fs. 205/208 del incidente de retractación, /// constan agregados dos telegramas dirigidos por el doctor /// ROCA, uno al señor Ministro del Interior doctor Juan Palma ro y el otro a la Excm. Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán, ambos de fecha 23 de abril de 1964, donde se expresa que desde el 19 de abril del citado año no se le permite ejercer la defensa de los detenidos y que el escribano Sanchez habría sido torturado. En igual sentido constan los telegramas de fs. 209/237 de igual fecha. _____

____ Estos elementos de juicio arrojados, solamente informan y no acreditan que se les impide ejercer la defensa de los procesados, como así de que el escribano Sanchez habría sido torturado. Este último ya fuera del presente proceso, por lo que esta prueba no puede ni siquiera constituir un indicio que demuestre que los demás procesados y detenidos que estuvieron juntos con el nombrado Sanchez, hayan sido también objeto de vejámenes y torturas. _____

____ A fs. 238 consta el testimonio del señor Juez de Paz de Orán en donde se deja constancia que con fecha 22 de abril de 1964 JUAN CARLOS CHACON, proveedor de Gendarmería Nacional en Orán, vió en el Escuadrón de ese lugar al escribano Sanchez con heridas en el rostro. Estamos en el mismo caso de los telegramas antes referidos. -acta que reconoce el nombrado Juez a fs. 312 como levantadas por él- / Igualmente respecto al testimonio de fs. 239/240 en el /// cual consta también que el escribano Sanchez y otras personas que no estan involucradas en este proceso que habrían sido objeto de golpes, lo que no aporta por las razones antedichas, pruebas tendientes a acreditar apremios ilegales a los procesados. Respecto al testimonio de fs. 245/247 //

////

OFICIAL



solamente se expresa que a los profesionales nombrados en el mismo no se les permita hablar con sus defendidos, en // razón de que Gendarmería les informó que los prevenidos // estaban incomunicados desde el 22 al 27 de abril, tal como resulta de las actuaciones de fs. 357 vta., por lo que // esta circunstancia está adecuada al procedimiento normal de todo proceso, ya que efectivamente de acuerdo a la constancia antes citada, los procesados se encontraban realmente incomunicados.

Las declaraciones de MARIA DE LOS ANGELES MORALES // DE CANTARERO a fs. 268/269, de CARLOS FRANCISCO SANCHEZ a fs. 308/309, de NORBERTO ACEVEDO a fs. 314/316, de JUAN HUGO VALENCIA de fs. 339/340, de OSCAR NECHI a fs. 336, sus declaraciones serán analizadas más adelante en cuanto al valor probatorio de sus dichos.

De los testimonios del personal de Gendarmería Nacional: Roberto Carlos Redondo, odontólogo (fs. 284/285); Héctor Martín Barrientos, Segundo Comandante a fs. 286/// 290; Pascual Francisco Asencio, médico (fs. 291/294); José Luis Gómez, Segundo Comandante (fs. 295); no surgen de sus testimonios, que Gendarmería Nacional en el Escuadrón 20 de Orán, haya coaccionado, golpeado o aplicado apremios // ilegales a los procesados. El hecho de que la defensa /// desista de los testimonios ofrecidos como prueba respecto al resto del personal de Gendarmería Nacional, aduciendo "que carecen de espontaneidad para ser testigos útiles, -/ gobernados por el terror y la idea de salvaguardar el arma o la seguridad de algunos camaradas y aún de ellos mismos", corre esa manera de pensar por cuenta propia de los defensores, sin otra trascendencia que el resultado obtenido de las declaraciones de los gendarmes que lo hicie-//

////



1931

ron a tenor de los interrogatorios confeccionados por la / misma, acreditándose con esas pruebas la ausencia de los // referidos apremios ilegales. _____

_____ La declaración del General Julio Alzogaray a fs. 304/ 306, como así las prestadas por el Comandante Roberto Boga do y Emilio Fritzler a fs. 424 y 452/453, nada aportan co- mo prueba a este incidente. Los nombrados expresan que de- bido al secreto profesional militar, no pueden declarar so- bre hechos realizados en servicio. Que para hacerlo es ne- cesario dirigirse a sus superiores, solicitando el permí- so correspondiente. Llegadas estas actuaciones al Tribunal, ya que se hicieron por medio de rogatorias, la defensa to- ma conocimiento de las mismas y no solicita al Juzgado se- libere mediante un pedido, a los testigos propuestos del/ secreto profesional de referencia, y con su silencio, sede por satisfecha con esa prueba producida. _____

_____ Los expedientes números 57.158/64; 56.048/64, 56.432 64 y 75.158/64, en el primero de los nombrados, el doctor/ Roca y el doctor Frontini, levantan un acta ante el Juez// de Paz de Orán con fecha 26 de abril de 1964, dejando cons- tancia, que no lo dejaron ver ni hablar con los procesados DEL HOYO, BOLLINI ROCA, LERNER, FRONTINI y DAVIDA, como // así a otros detenidos en razón, según expresan de que se// encontraban incomunicados desde el 22 de abril al 27 y se- gún así se les informó por Gendarmería Nacional. Lo expre- sado por el doctor Roca en el citado expediente a fs. 6/11/ en el sentido de que después del 19 de abril de 1964 recién se prohibieron las visitas tanto de los familiares, amigos/ y abogados, está indicando que desde esa fecha es que co- mienzan, -según ellos- los malos tratos por parte de Gendar

1111

301
el
ra
es
re
es
de
ti
m
I
1
maría contra los procesados. Esa fecha está claramente de-
terminada, pues antes del 19 de abril de 1964 no existe /
ninguna denuncia en ese sentido, tanto por los procesados
como por los abogados defensores. _____

_____ De este modo esá partir de la fecha antes indicada
que deben analizarse las pruebas aportadas en el inciden-
te de retractación para comprobar o nó la existencia de /
apremios ilegales. _____

_____ En el expediente N° 56.048 se denuncia ante este//
Tribunal que con fecha 29 de abril de 1964 que los deteni-
dos fueron torturados y que en sus cuerpos se denuncian /
el rastro de esas torturas, solicitando al Juzgado que se
constate ello en la Cárcel Penitenciaria local en donde /
se encuentran alojados. El Tribunal, no obstante ser in-/
competente en la causa en esa fecha, y con el objeto de /
que si esas pruebas realmente existían no se padieran per-
der por la acción del tiempo, destacó al médico de la Po-
licía Federal doctor HECTOR MARIO VILA. Este profesional/
levantó el acta de fs. 9 del citado expediente firmada //
por todos los procesados que no quisieron hacerse revisar
aduciendo que deseaban que hubiera ido el señor Juez y el
señor Secretario. Estimo que ésta era la oportunidad que/
la defensa tenía para acreditar los referidos apremios //
ilegales, pues los términos de los escritos presentados a
fs. 2/3 demostraban seriedad y suma gravedad, lo que por/
un capricho o por cualquier otra razón, no podía dejarse/
de acreditar ese hecho ante un profesional designado por/
el Tribunal. Pero los hechos demuestran lo contrario, y /
es de presumir con muy fundada razón, de que en los cuer-

////

pos de los detenidos no habían tales señales de torturas quedando así en el ánimo del juzgador, que tal denuncia es infundada.

En cuanto al Expediente Nº 56.432/64, consta que el Tribunal no intervino en el mismo, porque en ese entonces la competencia de esta causa, no fué declarada por el Juzgado, conforme a lo resuelto a fs. 4 vta..

V.- Resta analizar los testimonios producidos en el incidente de retractación en cuanto a su valor probatorio. OSCAR NECHI a fs. 336 expresamente dice: "Que nunca vió/apremios ilegales contra los procesados". VELAZQUEZ a fs. 337/338 dice que después del 19 de abril, a los guerrilleros los tapaban con una manta y los golpeaban. JUAN HUGO VALENCIA a fs. 339/340 tiene conocimiento de apremios ilegales contra los procesados, porque le contó otra persona que llevaba proveeduría al Escuadrón, como así también por pobladores de Orán, cuyos nombres no recuerda. Esta prueba carece realmente de importancia, pues no acredita nada, ya que el conocimiento que tiene es indirecto y ni siquiera sabe el nombre de las personas que lo informaron. JUAN CARLOS CHACON a fs. 312 y al contestar la décima pregunta, dice que no sabe que a los procesados se los haya sometido a apremios ilegales. NORBERTO ACEVEDO a fs. 314//316 dice que el trato era violento y habían expresiones /insultantes. Que al día siguiente de la muerte del gendarme, a los guerrilleros les taparon la cabeza con una manta y los llevaron como a unos ciento cincuenta metros de distancia, de donde volvían quejándose. Que luego los procesados le mostraron al dicente los moretones que tenían en los brazos, espalda y cara.

///

Todas estas declaraciones precedentemente relacionadas, de conformidad a lo dispuesto por el art. 305 y siguientes del C. de P. en lo Criminal, a la luz del juzgamiento y merituando esas declaraciones, se concluye que no//
mueban la existencia de apremios ilegales. De las mismas surge que alguno de los testigos no saben nada, no obstante haber estado detenidos en Orán juntamente con los procesados. Otros que lo saben porque se los dejaron los mismos detenidos o procesados u otras personas cuyos nombres recuerdan y por fin también dicen que saben que fueron golpeados pero después de la muerte del gendarme Romero//
(9 de abril de 1964). El valor de estas declaraciones es relativo, si se tiene en cuenta que no hay uniformidad en las exposiciones respecto a los hechos que se le pregunta, y también porque como lo afirma el señor Procurador Fiscal a fs. 411/419, del incidente de retractación, comprenden las inhabilidades de la Ley, por ser sospechados de concomitancia con los guerrilleros, por haber estado detenidos con los mismos, como consecuencia del Decreto 4214. Por las circunstancias expuestas, tales declaraciones no reúnen los requisitos preceptuados por el art. 307 del C. de P. en lo Criminal.

Las declaraciones de los testigos que estuvieron involucrados en este proceso en un comienzo y que luego quedaron fuera del mismo, y que son MARIA DE LOS ANGELES MORALES DE CANTARERO (fs. 268/269) CARLOS FRANCISCO SANCHEZ// (fs. 308/309), y otros que declararon en el incidente de retractación, merecen ser tratados aparte.

Es indudable que estos testigos están comprendidos en las inhabilidades previstas en el art. 276 inc. 7º del

////

1933

C. de P. en lo Criminal, ya que estuvieron involucrados en este proceso juntamente con los llamados Guerrilleros. _____

_____ El hecho de que los testigos deponentes hayan sido// sobreseídos en esta causa, no hace desaparecer la inhabilidad indicada y de este modo, su declaración se hace sospechosa. Por ello es que el co-procesado no puede ser ofrecido como testigo, L.L. T.8 pág. 128. Aunque en el presente caso no se trata de un co-procesado, el hecho de haberlo // sido, lo inhibe de ser un testigo hábil en todo el sentido de la palabra. El sobreseimiento dictado en autos a favor de los mismos, solamente tiene alcance a la responsabilidad que pudieron tener en el hecho investigado; y dicho // auto, de manera alguna los sustrae de la inhabilidad que// tienen como testigo en este proceso que son dos cosas muy distintas. _____

_____ Todas las declaraciones prestadas dentro de las inhabilidades del art. 276 del C. de P. en lo Criminal, no forman pruebas por sí sola y se las recibe al único objeto de constatar las indicaciones que puedan hacer para el mejor// éxito de la causa, pero siempre será una prueba sospechosa la que con ella se forme "Sobral -Proc. en lo Criminal/ pág. 171". En igual sentido expresa Malagarriga y Sasso.// Proced. en lo Criminal T.L. pág. 321". Que las inhabilidades del art. 276 del C. de P. en lo Criminal son para simples indicaciones y al solo efecto de la indagación sumaria. Esas declaraciones no son susceptibles de ser creídas de un modo indudable, pues son testigos con presunción de// deficiente voluntad o actitud para expresar la verdad, pues le faltan condiciones estipuladas en el art. 307 del Cód.//

/////

OFICIAL



go citado para que las mismas tengan plena fé".

Estas simples indicaciones pueden llegar a consti-
tuir prueba si/ relacionadas con otras existentes resul-
tan concordantes, pero estas últimas deben tener la cali-
dad de irrefutables.

Conforme a lo indicado por el art. 319 del C. de P.
en lo Criminal, la prueba en el incidente de retractación
está a cargo del o de los procesados, es decir, el onus /
probandi en el presente caso, se invierte, pues por lo //
general es que aquien se le imputa un delito, se le debe //
probar, estando la prueba a cargo de aquel que hace tal //
imputación. Ahora bien, conforme al análisis realizado //
por el suscripto, respecto a la prueba producida en este
incidente, en especial a la testimonial, vemos que la del
personal de Gendarmería Nacional acredita terminantemente
que la instrucción no aplicó a los procesados apremios //
ilegales, entre ellas existen exposiciones de personas ca-
lificadas que por la condición o profesión, podían tener
conocimiento de los hechos denunciados, tales como la del
médico Pascual Francisco Asencio a fs. 291/294 y la del //
odontólogo Roberto Carlos Redondo a fs. 284/285. Los de-
más testimonios no aportan pruebas fehacientes en cuanto //
a la existencia de apremios ilegales.

Las personas que estuvieron detenidas en Orán junta-
mente con los procesados, y que después fueron liberados //
sus declaraciones son contradictorias como ya se expresó
anteriormente. El cuanto a los testimonios dados por //
aquellas personas que fueron sobreseídas por este Tribu-
nal, también no aportan prueba alguna conforme a lo ya ma

////

1934

nifestado precedentemente en este aspecto, ello en razón/
de que no existen pruebas que concuerden con esas manifes-
taciones para poderlas considerar como irrefutables. _____

_____ Referente a la prueba documental que ya fué referen-
ciada, tampoco aportan elementos de juicio irrefutables /
para llevar al ánimo del juzgador, la convicción o presun-
ción de que a los procesados se les haya aplicado apremios
ilegales. La mayoría de los telegramas que se refieren es
a que no dejaban a los abogados defensores ejercer el de-
recho de defensa y de que al escribano Sanchez se lo ha-
bría golpeado, este último como se dijo, está ya afuera /
de este proceso y en el supuesto de que se hubiera apli-
cado al nombrado Sanchez apremios ilegales, ello no signi-
fica que a los procesados "Guerrilleros" se les haya apli-
cado el mismo procedimiento. La prueba surge claramente /
pues de las constancias de fs. 370 a 373 de esta causa, se
acredita que los procesados estuvieron incomunicados des-
de el 22 al 27 de abril de 1964 y que con fecha 28 del //
mismo mes, por razones de seguridad, se trasladó a todos/
los detenidos a la Cárcel Penitenciaria local. La defensa
en fecha 29 del mismo mes solicita y denuncia ante este //
Juzgado, se compruebe que en el cuerpo de los detenidos /
existen huellas de torturas y golpes que habrían recibido
pero como se dijo anteriormente, los mismos procesados se
negaron con pretexto fútiles a ser revisados por el médi-
co designado por el Tribunal. _____

_____ Esta circunstancia es muy importante si se tiene en/
cuenta las denuncias formuladas mediante ectas levantadas
ante el Juez de Paz de Orán, telegramas dirigidos a la //
Excm. Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán y al señor

/////

OFICIAL

USO



Ministro del Interior doctor Palmero, todas ellas con fecha de 23 a 24 de abril de 1964 donde con patéticas palabras se denuncian torturas y vejámenes a los procesados. Si ello hubiera ocurrido en ese lapso, entre el diez y / nueve y veintisiete de abril de mil novecientos sesenta / y cuatro, las huellas de esas torturas hubieran estado / patentes en los cuerpos de los procesados, y como una medida previa a salvar cualquier responsabilidad, Gendarmería Nacional no hubiera remitido todos estos detenidos / que se dicen fueron torturados, a la Cárcel Penitenciaria / ría local de Salta, donde seguramente quedaría en descubierto el delito ^{de} apremios ilegales que se les imputa, pues por el reglamento carcelario, es condición ineludible de que cuando se reciben detenidos de otros lugares, el Director de la Cárcel tiene la obligación ineludible de // revisar esos detenidos para saber y conocer su estado // físicos a fin de salvar también su responsabilidad y en / este caso, no hay constancias de que esos detenidos hayan sido recepcionados en las condiciones que denuncian / los defensores, máxime cuando era de público y notorio // las denuncias formuladas por la defensa sobre torturas // aplicadas a esos procesados.

____ Por las razones dadas, como así por las expuestas por el señor Procurador Fiscal a fs. 411/419 del incidente de retractación, el suscripto comprueba que no hubo / por parte de la Instrucción, aplicación de métodos coercitivos o apremios ilegales contra los procesados, los // que declaran su culpabilidad al prestar declaración indagatoria ante Gendarmería Nacional mucho antes de las de-

////

1935

nancias de apremios ilegales, siendo por consiguiente, esas declaraciones, perfectamente válidas y con valor probatorio.

VI.- Estudiada ya las partes que el suscripto estima eran previas para entrar a analizar los delitos que se imputan a los procesados, es necesario entrar a considerar / los delitos en sí.

Así, respecto a OSCAR DEL HOYO, que prestó declaración a fs. 18 y 19, 144 del primer cuerpo y a fs. 1398/ // 1402 del séptimo cuerpo ante este Tribunal; FEDERICO FRONTINI a fs. 20/22, 106/107 del primer cuerpo, fs. 249/250 segundo cuerpo y ante este Tribunal a fs. 1322/1327 séptimo cuerpo, RAÚL DAVILA SUEYRO (fs. 23/24), 112, 145/146 del // primer cuerpo y ante el Juzgado a fs. 1404/1408 séptimo // cuerpo; HENRY LERNER (fs. 25/26), 108, 156/157 primer cuerpo, fs. 224 segundo cuerpo y ante el Juzgado a fs. 1386/1392 séptimo cuerpo; FERNANDO ALVAREZ (fs. 51/53, 160 primer // cuerpo, y ante el Juzgado, fs. 1328/1333 séptimo cuerpo, // ENRIQUE BOLLINI, ROCA, fs. 76/78, 134/136 primer cuerpo, fs. 203, segundo cuerpo y ante el Tribunal a fs. 1409/1413 séptimo cuerpo, JORGE WENCESLAO PAÚL, fs. 279/281, 347 segundo cuerpo, fs. 463 tercer cuerpo y ante el Tribunal, fs. // 1348 vta., séptimo cuerpo; MIGUEL ANGEL COLINA, fs. 282/// 283, 346, segundo cuerpo; fs. 440, 482 tercer cuerpo; ALBERTO MOISÉS KORN, fs. 284/287, 345 segundo cuerpo fs. 462, 482 493, 542, tercer cuerpo y ante el Juzgado a fs. 1342/1345 / séptimo cuerpo; y CARLOS HUMBERTO VANDONI, fs. 308/310 segundo cuerpo, 441, 462 vta., 481 tercer cuerpo y ante el / Juzgado a fs. 1380/1385 séptimo cuerpo, aquienes se les //

////

OFICIAL

USO

atribuye el delito de conspiración para la rebelión en con-
curso material con el de tenencia de armas, tenemos prime-
ramente que: Todos ellos prestan declaraciones indagatorias
ante Gendarmería Nacional en el mes de marzo de 1964 luego
de haber sido detenidos en los montes de Orán.

Todos manifiestan ante esa autoridad, su participa-
ción en los delitos que se les imputa, a excepción de LER-
NER, que al principio se abstuvo de declarar. Esta circun-
stancia está demostrando la autoría de esos delitos y por
consiguiente la responsabilidad de los mismos. En efecto,
nótese que la defensa aduce que desde el 19 de abril de //
1964, la instrucción comenzó a coaccionar y aplicar apremios
ilegales a los procesados, así lo demuestran las denuncias
formuladas que son posteriores a esa fecha. Además está //
palpable que hasta esa fecha, la defensa y los procesados //
no tuvieron quejas del trato que recibieron, lo prueba la //
propia declaración de LERNER a fs. 25/26, en donde se abs-
tiene a prestar declaración, ejerciendo por supuesto un //
derecho que tiene, pero ello prueba que la instrucción no //
coaccionó a los acusados y que respetaba en ese sentido o //
voluntad del detenido de no prestar declaración.

La mayoría de los prevenidos nombrados precedentemen-
te expresan que ingresaron al E.G.P. (Ejército Guerrillero
del Pueblo) por intermedio de personas que designan sola-
mente por el nombre, como ser: JORGE, ALEJANDRO, OMAR, CÉSAR
LUIS, etc.; los que por supuesto, son ficticios. Esas per-
sonas que los procesados expresan en algunos casos que eran
de ideas comunistas, y que querían cambiar el gobierno co-
mo solución para el País, tuvieron tanta habilidad y capa-

//////



1936

7-12-70

57

Si la autoridad policial no hubiera actuado, la actividad de los acusados hubiera crecido y constituido un gran peligro para las Instituciones argentinas y por tanto

///

para la democracia, pues a instrucciones que tenían "for-
mar un cuerpo guerrillero" para la guerra de guerrillas. Al
go parecido a lo que sucedió en Cuba, en cuánto como comen-
zó su actividad Fidel Castro para llegar a tomar el gobier-
no de ese País. Todos sabemos lo que allí sucedió, luego //
de tomar el poder Fidel Castro, anuló todos los derechos //
individuales, disponiendo de bienes y vidas de sus habitan-
tes é implantó el comunismo en todo Cuba.

Por esta razón el movimiento del E.G.P. constituía //
para el País un gran peligro en potencia, que era necesari-
o terminar, con el fin de asegurar a la Nación, la paz y //
tranquilidad dentro del régimen democrático, no permitien-
do que ideas extremistas se difundan y crezcan con falsas //
promesas engañando y defraudando a personas que en su inge-
nuidad pueden cooperar , favoreciendo un movimiento extre-
mista.

Esto es lo que sucedió en el presente caso, es casi //
increíble que argentinos con instrucción universitaria ha-
yan atentado contra su patria, pretendiendo imponer un ré-
gimen de oprobio, olvidando que este País desde su naci- //
miento ha sido democrático y que deberá seguir siéndolo.--

VIII.- Es indudable que los hechos imputados a los //
referidos procesados, estan configurados plenamente. Tienen
la calidad de promotores o directores de esa Organización,
lo estan probando sus manifestaciones ante la instrucción,
su manera de actuar y los elementos que se les ha secues- //
trado (armas, municiones, manifiestos, reglamentos milita-
res, emblemas, símbolos, etc.), elementos que dicen bien //
claro, los fines propuestos por esa organización. Además //

////





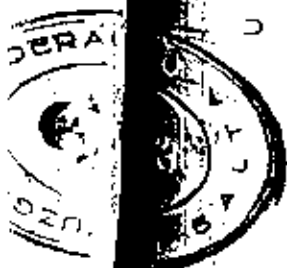
contaban con planos del terreno, el que conocían perfecta-
mente, y donde colocaban en lugares estratégicos y camu-
flados, gran cantidad de mercaderías, armas y municiones,
en previsión para acciones futuras, tendientes a derro-
car al gobierno e implantar un nuevo régimen de acuerdo a/
las ideas extremistas del E.G.P..

Sus manifestaciones dadas ante este Tribunal, no resul-
tan verosímiles cuando dicen que fueron a los montes de //
Orán a formar sindicatos agrarios, otros expresan que fue-
ron a tomar fotografías del lugar. Esas versiones quedan //
totalmente desvirtuadas, pues para esas actividades no se/
necesitaba tanto armamento y tantos panfletos subversivos/
como así también dólares norteamericanos, todo ello en lu-
gares inhóspitos, donde por la naturaleza del lugar, es muy
difícil encontrar habitantes, ya que son terrenos llenos //
de montes y tierras estériles, de modo que sus afirmaciones
fallan por la base en razón del lugar.

IX.- No habiéndose comprobado la existencia de apre-
mios ilegales como se dijo precedentemente, sus declaracio-
nes indagatorias dadas ante la Instrucción de Gendarmería/
Nacional, tienen valor probatorio, "pues es notorio que //
con frecuencia se argoye por los procesados, la violencia/
de los instructores policiales y que ello ocurre cuando la
incomunicación, legal o ilegalmente ha sido infringida y el
preso puede ser aleccionado a los fines de modificar favo-
rablemente las condiciones del proceso; Fallo C.S.N.T. 181/
pág. 181". Las manifestaciones formuladas por el procesado
ante el funcionario policial instructor, carecen de valor/
como prueba de confesión, pero pueden tener el de un indi-
cador

OFICIAL

USO



cio, en cuánto concuerdan con otros elementos de prueba.F. C.S.N. T. 185 pág. 75" . En igual sentido Fallo C.S. N.T./ 168/pág. 52". "La confesión prestada ante la autoridad policial y retractada ante el Juez, no puede atribuírsele // valor probatorio, si no está corroborada por otras cons-// tancias de autos (Fallo C.S.N. T.217 pág. 1143)"._____

_____ Conforme a la doctrina indicada, declaraciones dadas ante la autoridad policial por los acusados, está acorde / con infinidad de pruebas producidas en el proceso. De los/ elementos de juicio existentes se demuestra la existencia/ del movimiento revolucionario del E.G.P., que como se dijo basta con examinar los elementos secuestrados en autos y / ya determinados, para darse cuenta del fin propuesto de // esa organización, la que concuerda y corrobora las decla-/ raciones de los prevenidos dadas ante Gendarmería Nacional, donde explican con detalles bien definidos, sus acciones delictuales que después y ya ante este Tribunal, tratan de desvirtuar, posiblemente aleccionados o por recapacitación para aliviar la seria situación en que se encuentran._____

_____ X.- En cuánto a la tenencia de armas de guerra por / parte de los nombrados, también está debidamente probada / por sus propias manifestaciones y por la real existencia / de las mismas, ya que fueron secuestradas por Gendarmería/ Nacional en los montes de Orán._____

_____ BOLLINI ROCA que fué detenido en esta ciudad de Salta, expresa a fs. 76/78 ante Gendarmería, que la pistola // "browning" que se le secuestró, le fué provista por el Movimiento, como así también el dinero con que compró mercaderías en el Super Mercado de esta ciudad, agregando que era

///



1938

el encargado de llevar la proveeduría a sus compañeros, que estaban en Río Colorado, haciéndolo en una pick up, facilitada por el doctor Canelo, automotor y pistola que han sido secuestrados, con lo cual su declaración indagatoria adquiere realidad probatoria. Por ello, su declaración ante el Tribunal, rectificándose, respecto a lo expresado ante la instrucción, resulta esta última inverosímil, teniendo se en cuenta las pruebas acumuladas y efectos secuestrados.

La circunstancia aducida por la defensa respecto al prevenido JORGE WENCESLAO PAÚL en el sentido de que sus declaraciones indagatorias dadas ante la instrucción y donde confiesa sus delitos, no se dieron los requisitos del art. 316 del C. de P. en lo Criminal, por cuánto PAÚL sufría // enagenación mental y no estaba en condiciones legales de prestar una declaración valedera. A este respecto cabe hacer notar que PAÚL prestó declaración a fs. 279/281 con fecha 15 de abril de 1964 y un día después fué revisado // por el médico según constancia de fs. 296 en donde el citado médico informa sobre su estado, expresando que presenta un estado de desnutrición por hipoalimentación y un absceso en la pierna izquierda. Lo que significa que al prestar esa declaración sus condiciones mentales se encontraban en perfecto estado. La razón aducida por la defensa // de que PAÚL padecía de alucinaciones, ello es muy posterior a esa declaración donde confiesa su culpabilidad; y en ese sentido, la declaración dada ante la instrucción es perfectamente válida y está encuadrada dentro de la norma legal para merituarla como prueba.

XI.- Referente al procesado JORGE RAÚL BELLOMO, es necesario dedicarle un capítulo aparte.

Así a fs. 1160 consta que al ser revisado un portafolio de su propiedad, se le encontró unos papeles escritos a máquina con correcciones manuscritas, escritos titulados "La masa se identifica con la lucha guerrillera". Escritos agregados a fs. 1161/1184, y presumiéndose que tengan relación con los guerrilleros detenidos en Orán, es / detenido también en Buenos Aires Bellomo é indagado a fs. 1189, donde expresa que esos papeles los tenía porque se / los proporcionaron compañeros de estudios en la Universidad de Medicina de la Capital Federal. Que esos escritos / trata sobre la guerra de guerrillas, existentes en el norte del país.

A fs. 1194/1195 amplía su indagatoria expresando // que no recuerda el nombre de las personas que le dieron / esos papeles. Que fué incorporado al Ejército Argentino / en el mes de febrero de 1964 y que en el mes de marzo del mismo año desertó aprovechando un franco que le dieron.

Que no conoce a Adolfo Roblat ni a Miguel Angel Goyeneche. Que no conoce ni ha andado por la Provincia de / Salta. Que jamás estuvo en la República de Bolivia. Que / en el mes de junio o julio de 1963 perdió su libreta de / enrolamiento y cédula de la Capital. Que ambos documentos le fueron reintegrados a fines de noviembre de mil novecientos sesenta y tres, por Correo a su domicilio, ignorando el remitente de los mismos.

A fs. 1200/1201 amplía su indagatoria ratificando / sus anteriores afirmaciones.

A fs. 1217 y vta., presta declaración el profesor / Alfonso Victorio Cárcano, administrador de la Estación Sanitaria doctor Enrique Marengo, expresando que Jorge Raúl

////



//Bellomo se desempeñó como practicante en esa Institución. Que también recuerda que se desempeñaba un estudiante de // apellido Goyechea. Que Bellomo y Goyechea concurrían los // mismos días miércoles, a cumplir la guardia. Que los datos/ suministrados los ha dado del libro de asistencia.

_____ A fs. 1218 presta declaración Elva Delia Retamosa, practicante mayor de la Estación Sanitaria Doctor Enrique Maren go , la que con los libros a la vista, comprueba la asistencia de los estadiantes San Martín, Bellomo, Goyechea y Volpino.

_____ A fs. 1242/1243 Bellomo se abstiene de prestar declaración hasta que conversa según dice con sus abogados.

_____ A fs. 1259 constan dos fotocopias para Bolivia juntamente con Miguel Juan Goyechea (a) "Pirincho" y Adolfo Roblat (a) "Pupi", figura en dicho documento el número de su libreta de enrolamiento que lleva el número 4.838.799.

_____ A fs. 1260, constan también dos entradas de Bellomo / al País desde Bolivia y a fs. 1261 consta que Bellomo paró/ en el Hotel Nuevo Orán de la ciudad de San Ramón de la Nueva Orán, la primera vez, el día 25/9/63 y la segunda, el // 29/9/63 -según el registro de dicho Hotel -.

_____ A fs. 1268 el Sargento Guillermo Morales en rueda de presos, reconoce a Bellomo como haberlo visto en dos oportunidades en Agua Blanca.

_____ A fs. 1297 y 1298 se comprueba que Bellomo estuvo en esta ciudad de Salta , según el registro del Hotel Residencial Colón de esta ciudad, el día 27/10/63 hasta el día 8/11/63 según constancia de fs. 1299.

_____ A fs. 1308 Bellomo se abstiene de prestar declaración indagatoria y a fs. 1358 Bellomo ante este Tribunal//

////

OFICIAL

USO



ratifica sus declaraciones dadas ante la instrucción y // agregando además que no desea prestar declaración. _____

_____ A fs. 1429/1431 el acusado Bellomo a su pedido se le hace comparecer al Tribunal a fin de que preste declaración indagatoria, expresando que en el año 1962 colaboró con dos artículos en el periódico La Montonera, cuyo director es el señor Bruno Strobino. Que en 1963 le fué pedido por la dirección del periódico La Montonera que concretara una entrevista con el dirigente minero boliviano Juan Lechín. Que por un amigo del declarante de nacionalidad boliviana y que conoció en Buenos Aires, de apellido Gómez Santillán, le posibilitó una entrevista. Que Goyechea al comentar esa circunstancia dijo que también debía viajar por esos lugares y por esa época é hizo coincidir el viaje con el mismo, haciéndolo hasta Bolivia, donde encontró al señor Gómez quién le dijo que era imposible la entrevista con Lechín, a raíz de la situación política que imperaba. Que se separó de Goyechea. Que volvió a la Argentina por Agua Blanca, pero que como Gómez fijó otra fecha para esa entrevista, volvió a viajar a Bolivia en Septiembre y al llegar al hotel en donde debía estar Gómez, le dieron una carta en la que le decía al nombrado que por inconvenientes habidos no era posible la entrevista. Que viajó nuevamente a Salta y permaneció unos diez días, que encontró al señor Santillán, el que le entregó algunas notas para su artículo. Que el paso por Agua Blanca con implicados en esta causa, no es más que una coincidencia. _____

_____ La situación del acusado Bellomo es por demás clara

////



- 59 -

en cuanto al delito de conspiración para la rebelión. En / efecto, se le encuentran escritos relacionados con la acti- / vidad de los guerrilleros en Orán. Expresa que no sabe el / nombre de los compañeros de estudio que le dieron esos es- / critos. Niega haber estado en Salta y Bolivia, lugares que / dice no conocer. Ante la prueba de que una persona con su / mismo nombre y mismos datos de su libreta de enrolamiento / pasó para Bolivia por Agua Blanca, arguye que perdió ese / documento y su cédula, siéndole luego remitida / esa docu- / mentación a su domicilio por personas desconocidas. Niega / conocer a Miguel Goyechea. Pero ante las abrumadoras prue- / bas producidas en autos, termina por confesar que efectiva- / mente fué a Bolivia en dos oportunidades juntamente con // Miguel Goyechea, compañero de estudio en la Facultad de // Medicina, pero aduciendo que fué para una entrevista con / el dirigente boliviano Lechín. Que efectivamente paró en / la ciudad de Salta en un hotel y en San Ramón de la Nueva / Orán.

Es indudable que la negativa de Bellomo al comienzo / y respecto a los puntos precedentes, lo fué para tratar de / eludir su responsabilidad como miembro del E.G.P.; y no es / una coincidencia como dice que su paso por Agua Blanca pa- / rá Bolivia haya sido hecho juntamente con Goyechea (a) "Pi- / rincho" y Adolfo Roblat (a) "Pupi" que pertenecían a la // organización mencionada.

Respecto a los delitos de tenencia de armas y contra- / bando que se le imputa, de acuerdo a la resolución de la / Excm. Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán (fs.151) // 1515); si bien es cierto que hasta esta etapa del juicio / existían elementos probatorios para fundar un auto de pri-

//////

sión preventiva en ese sentido, a esta etapa no se han //
aportados otros elementos de juicio que acrediten con pla-
na prueba esa imputación. No se ha probado que "el Jorge"
que se encontraba en una finca de Tarija (Bolivia) y que/
luego pasara a la Argentina con armas, sea éste el proce-
sado llamado Bellomo, bien pudiendo ser también el otro /
Jorge muerto juntamente con Hermes por la Gendarmería Na-
cional.

El paso de Bellomo para Bolivia y de esta Nación -/
para este País, está registrado por la autoridad pertinen-
te , por lo que no puede considerarse que por ese lugar /
se haya realizado el contrabando. Además no existe prueba
alguna de que Bellomo haya pasado la línea fronteriza con
Bolivia por lugares no habilitados, como para poder presu-
mir en su contra la existencia del delito de contrabando.
Como consecuencia de lo expuesto, tampoco se ha acredita-
do que Bellomo haya tenido en su poder armas de guerra, //
pues ha sido detenido en Buenos Aires, y en esas circuns-
tancias solo se le secuestró los citados artículos rela-
cionados con los guerrilleros de Orán.

DE este modo el acusado Jorge Raúl Bellomo resulta/
responsable del delito de conspiración para la rebelión,/
hecho debidamente acreditado por las pruebas ya menciona-
das.

La circunstancia aducida de que fué mandado para Bo-
livia por el Director del Diario La Montonera, señor Bruno
Strabino, no lo libera de responsabilidad, no obstante el
reconocimiento del escrito de fs. 1438 efectuado por el /
nombrado Strabino, pues la vinculación con el E. G.P. es/
////

1941

palpable, ello sin perjuicio de ser verosímil la coartada/ aducida, lo que no excluye que aparte de esa actividad pe- riodística que dice iba a realizar, efectuó otras relacio- nadas con la organización del Ejército Guerrillero del Pue- blo.

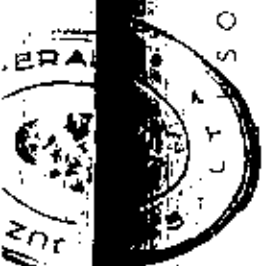
XII.- En Cuánto a la situación del acusado AGUSTIN HIPÓLI- TO STACHIOTTI que a fs. 923/927 quinto cuerpo, presta de- claración indagatoria ante la Excm. Cámara Federal de Ape- laciones de Tucumán y donde expresa que en junio de 1963 / fué a su casa Federico Méndez, a quien conoce desde varios/ años, el que le habló del movimiento del E.G.P., aceptando ingresar al mismo. Que recibió un telegrama el 14 de agos- to / en donde se le daba una dirección en la ciudad de Cór- doba. Al llegar a esa ciudad y en la dirección indicada, lo recibió una persona de apodo "El Pelao" quien le pagó el / Hotel. Posteriormente viajó a Orán con el Cordobés al que/ no conocía, haciéndolo luego hasta Tarija (Bolivia) pasando por Agua Blanca. Que allí tenía que verse con un tal Jorge en un hotel donde paraba. Que un día llegó Hermes quien lo llevó a una casa en donde estaba Pirincho, el nombrado Jor- ge, el llamado "Papi", Federico y el Comandante Segundo. Du- rante el día salían a los montes y les enseñaban a camou- flar, interpretar mapas etc., que cumplió encargos en Orán por orden del Comandante Segundo. Que luego emprendieron / viaje hacia la frontera en un jeep, el Comandante Segundo, Hermes, el Pelao, Federico, Papi y Alberto. Que en total// eran nueve. Que llegaron hasta el Río y lo vadearon a pié, cuatro primero y el resto después.

Que al deponente le entregaron un revólver para ca- zar y el resto cree que no tenían armas. Que ya estando en

////

OFICIAL

JULIO



el Campamento, el Comandante Segundo le encomendó una segunda misión para la ciudad de Salta, pero que primeramente lo hizo guerrillero tomándole el juramento, debiendo / responder "revolución o muerte". Que viajó con Pirincho// a Salta para cumplir ese encargo. Que Hermes en una oportunidad habló que aquí lucharían como lo había hecho Fidel Castro y como el declarante no tiene esa ideología en cuánto se le encomendó ir a Orán a buscar víveres, no volvió y se dirigió a Corrientes, de donde fué detenido por/ la autoridad policial. _____

_____ A fs. 928 consta el registro de la salida de Stachiotti para Bolivia, o sea el día 25 de agosto de 1963 y a / fs. 934 consta el careo entre Stachiotti y Mendez donde// no se aclara sobre las armas que se dice habrían introducido al País. _____

_____ A fs. 1223/1226 Séptimo Cuerpo consta la declaración indagatoria de Stachiotti dada ante el Juez de Buenos Aires doctor Leopoldo Isaurralde, cuya declaración concuerda // con la dada ante la Excm. Cámara Federal de Apelaciones/ de Tucumán, menos en la parte que dice que en el mes de / septiembre trajeron las armas a este País, ya que en su / posterior declaración expresa que vinieron sin armas. _____

_____ A fs. 1355/1357 el procesado presta declaración indagatoria ante este Tribunal, quién no ratifica sus anteriores declaraciones, tanto la dada ante el Juez Isaurralde como la dada ante la Excm. Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán diciendo que firmó esta última porque el / Comandante Frisler le dijo delante del Secretario Mender, que iba a estar quince días incomunicado. Que a Joave lo/ conoció en Córdoba. Que a Federico también lo conoce, el /

//////

1942

que le escribió una carta para que fuera a Córdoba, desde / esa ciudad viajó juntamente con Jouve a Tarija (Bolivia). / Que en Tarija fueron a una finca juntamente con Mendez, /// Jouve y el Pelao. Que en esa finca también estaba Hermes / Que Mendez le pidió si le podía llevar una carta a Orán, // que fué, pero como no encontró a la persona que debía en- / tregar esa carta y se encontraba aburrido, se fué a traba- / jar en su anterior puesto en Corrientes en una Compañía de Navegación.

XII.- Los delitos imputados a AGUSTIN HIPÓLITO STA- / CHIOTTI de conspiración para la rebelión en concurso mate- / rial con el de contrabando y en este último en concurso // ideal con el de tenencia de armas prohibidas, están plenam- / mente comprobados .

En participación como miembro de la organización del E.G.P. está acreditada con sus declaraciones dadas ante el Juez en Buenos Aires Leopoldo Isaurralde y también por la / otorgada ante la Excm. Cámara Federal de Apelaciones de / Tucumán, donde dice claramente que Mendez le facilitó el / ingreso a ese Movimiento, indicándole mediante un telegra- / ma, que debía ir a la ciudad de Córdoba, de donde juntamen- / te con Jouve viajaron luego a Bolivia. En ese lugar en la / localidad de Tarija estan reunidos los demás integrantes / de esa Organización. Las declaraciones que el prevenido di- / ce no reconocerlas, rectificándolas, concuerdan plenamente / en cuanto a los hechos con la expuesta ante este Tribunal.

La declaración dada en Tucumán ante la Cámara es po- / terior a la dada ante el señor Juez Isaurralde, y en ese / sentido Stachiotti trata de atenuar su responsabilidad di- / ciendo que cuando vinieron desde Tarija (Bolivia) a este, /

/////

OFICIAL

USO

el
gu
te
re
a s
tan
del
cuá
vió
la
tti
fs.
no
cido
linda
loot
con
de T
sept
post
laga
lor
le co
nes d
oman
que i
onoc

juntamente con Jouve, Mendez y el Comandante Segundo y ///
otros, que no traían armas, es lo único que difiere de //
aquella otra, en la que confiesa ampliamente sus delitos.-

Analizada la indagatoria dada ante este Juzgado, se
nota en forma muy clara, como ya se dijo, que concuerdan //
con aquellas otras y con las que el prevenido no está de //
acuerdo, pero ante el Tribunal, ya pasa por alto también //
sobre la venida con los otros procesados desde Tarija Repú
blica de Bolivia, estas circunstancias crean en el ánimo //
del juzgador, la impresión de que el acusado trata de elu-
dir su responsabilidad, pero las pruebas acumuladas en el //
proceso demuestran que ha formado parte como organizador, //
Director o promotor del E.G.P. movimiento que pretendía //
cambiar el Gobierno, imponiendo un régimen extremista en //
el país por medio de la guerra de guerrillas.

XIV.- En lo que respecta a los acusados FEDERICO EVA
RISTO MENDEZ y JUAN MENDEZ y JUAN HECTOR JOUVE, el prime-
ro que reconoce su culpabilidad a fs. 288/292 segundo cuer
po, donde explica la forma en que entró en la organización
del E.G.P., hechos que concuerdan con las pruebas producida
das al respecto, como asimismo sobre el aspecto de la traf
de de armas desde Bolivia para este País, tanto la primera
vez que fué en septiembre de 1963 como la segunda en el //
mes de diciembre del mismo año, a las que se le llamaban //
operaciones dorado y trampolín.

A fs. 407/408 reconoce el reglamento de disciplina //
número uno del E.G.P. diciendo que el mismo era leído a los
aspirantes, reglamento que se le exhiben. A fs. 436,439 ,/
al exhibírsele un cuaderno diario, lo reconoce diciendo //
que es el que llevaba Hermes, agregando que el día 4 de //
////



noviembre salió en comisión con otros, cuando el nombra-
do Pupi en el Campamento San Ignacio. Que cuando regresó //
dos días después pupi ya no estaba, expresando Segundo que
lo habían mandado de vuelta. Que ahora se enteró por el 14
bro de Hermes, que lo habían fusilado.

Que el día 18 de febrero de 1964 entre las veinte y
veintitrés horas por orden del Comandante y de acuerdo al
reglamento de Justicia Militar, se formó un tribunal para
el juzgamiento del aspirante Nardo por insubordinación, //
descuido de material militar y tentativa de desertión. Que //
el Capitán Hermes era el Presidente del Tribunal, Jorge //
como Vice Presidente Primero, el Cordobés como Vice Presi-
dente Segundo, y el declarante o sea Mendez, como Fiscal, //
Marcos como Defensor.

Que el Presidente del Tribunal enunció los cargos //
contra Nardo, el que reconoció las faltas pero negando el //
de desertión. MARCOS hizo la defensa, agotadas las delibe-
raciones, Mendez pidió al Presidente se aplique al acusa-
do el reglamento, o sea la pena que el mismo establece. Que
el Presidente del Tribunal luego de cuarto intermedio, re- //
solvió aplicarle la pena de muerte por fusilamiento, agregé
que ignora quién realizó la ejecución.

A fs. 1279 Séptimo Cuerpo consta el paso de Mendez //
para Bolivia por Agua Blanca, en fecha 2/12/63 circunstan-
cia que concuerda con sus declaraciones dadas ante la Ins-
trucción Samarital como así también de su estada en el Ho-
tel Nuevo Grán en fecha 8/7/63 según constancia de fs. 128

Sus declaraciones retractadas adquieren valor probat-
rio ya que parte de las mismas resultan ciertas según las
pruebas pre-indicadas como así por el hecho ya analizado //

autos de no haber acreditado en el incidente de retractación las causas que dicen lo llevaron a declarar en el // sentido expuesto.

Respecto al segundo de los nombrados o sea Juan Héctor Jouve, cuya declaración de fs. 304/307 dada ante la / instrucción, en la que explica que ingresó al E.G.P. para lo cual viajó desde la ciudad de Córdoba juntamente con / el Correntino (se refiere a Stachiotti) llegando a un campamento donde se encontraban otros guerrilleros como así / también las armas, agregando que cuando fué detenido por / Gendarmería no se le secuestraron armas, pero sí, sesenta billetes de un mil pesos cada uno moneda nacional y sesenta billetes de veinte dólares cada uno, que le había entregado Hermes. Luego expresa los hechos en la misma forma que lo hizo Mendez, tanto cuando se encontraba en Bolivia como cuando trajeron las armas de contrabando.

A fs. 434/435 tercer cuerpo, reconoce el cuaderno // diario de Hermes como el que llevaba el nombrado consigo. Agregando lo mismo que Mendez dijo respecto a Papi, como / así lo referente al fusilamiento de Nardo pero expresando que el pelotón que lo ejecutó estuvo formado por los guerrilleros César Marcos y Diego.

A fs. 451 tercer cuerpo expresa que labró el acta / de sentencia de muerte de Nardo, de acuerdo al reglamento militar del E.G.P., la que entregó a Hermes como Presidente del Tribunal.

XV.- Respecto a los delitos de conspiración para la rebelión, en concurso material con el de contrabando de / armas y este último en concurso ideal con el de tenencia / de armas prohibidas como así al delito de homicidio por /

////

1944

la muerte del guerrillero Nardo que resultó ser CÉSAR BERNARDO GROSWAL (fs.433), por las pruebas mencionadas, ya // que en este considerando respecto al primero de los delitos, el hecho está plenamente comprobado pues, Jouve y Mendez al igual que los otros co-procesados, fueron realmente directores y promotores de ese movimiento y éstos, con más calidad, pues ya tenían el grado de Teniente como lo era // Mendez.

El delito de contrabando que se le imputa está también plenamente acreditado, no solamente con las declaraciones de Jouve y Mendez, sino también con lo declarado por Stachiotti, concordando plenamente las fechas y el lugar // por donde se introdujeron esas armas y que fué la primera vez en el mes de septiembre y la segunda en diciembre de // 1963 en las llamadas operaciones dorado y trampolín, donde los prevenidos explican claramente el lugar por donde penetraron medios usados, forma en que atravesaron el río como así también de que utilizaron un vehículo que ya los esperaba en territorio argentino, conducido por el doctor Canello. Con todas esas armas se internaron en los montes de Orán formando así el primer campamento, para luego reconocer el terreno y formar otros donde depositaban armas, municiones, mercaderías, y todo lo necesario para una acción futura, tal como se dijo ya precedentemente. La defensa arguye en su informe in voce que la instrucción sumarial respecto al delito de contrabando es nula porque su competencia es de la Aduana, de acuerdo a la Ley 12.964. Si bien es cierto que anteriormente la situación jurídica en la // investigación del delito de contrabando lo era así, en la actualidad por los decretos 6660 y 6661/63 se dejó sin //

/////

L V I C I O

O S N

efecto esa competencia originaria que se daba a los administradores de Aduana del lugar en donde se cometía el // hecho delictuoso, para dejarlo de neta competencia de los Tribunales Federales o Nacionales.

XVI.- En cuanto al delito de homicidio que se imputa a FEDERICO EVARISTO MENDEZ y a JUAN HECTOR JOUVE, ese // hecho está acreditado mediante las pruebas producidas en este proceso. En efecto, surge claramente que desde que // se encontró por Gendarmería Nacional el diario de Hermes // que corre a fs. 426/432 ya pasado en limpio y cuyo original se encuentra depositado en Secretaría y el que también se tiene a la vista, se tuvo conocimiento de que los guerrilleros habían fusilado al nombrado Papi, según surge // del citado libro, y si bien es cierto que ese homicidio // consta que fué realizado tanto por el Capitán Hermes como por el Comandante Segundo, estando ausentes los procesados Mendez y Jouve en el momento del fusilamiento, ya que en esa oportunidad estos últimos expresan que habían salido // en comisión dejando a Papi y demás guerrilleros en el campamento, y que, cuando regresaron ya no estaba el fusilado, diciéndoles el Comandante Segundo que lo habían mandado de vuelta por que se encontraba enfermo. Pero en cuanto al fusilamiento de Nardo que resultó ser César Bernardo Grosval, ese hecho está plenamente acreditado, tanto // por lo expresado por Mendez y Jouve y también por las constancias del citado libro de Hermes.

Las pruebas producidas a este respecto han dado el resultado positivo sobre la verdad de ese hecho. La inspección ocular realizada en el lugar en donde fué sepultado el guerrillero Nardo (ver fs. 497/498) son terminantes. ////

1945

Localizado el lugar en donde fué enterrado y encontrándose presente un hermano del citado Nardo de nombre Alberto Groswal y un tío del nombrado de nombre Samuel Groswal, se remueve la tumba a objetos de descubrir el cadáver, el que se encontraba ya descompuesto, teniendo uniforme de guerrillero con boina negra y botines Bull Dog. Se le encuentra un cinturón de cuero y anteojos opacos color verde claro y pañuelo al cuello de los usados por los guerrilleros. En ese momento Alberto Groswal; hermano del fusilado manifiesta que los lentes encontrados son de su hermano, que los había comprado hace poco y reconoció el pelo como también de su hermano.

Que del bolsillo del pantalón del cadáver, se sacó un pañuelo de mano, color blanco con guarda marrón, diciendo en ese momento Alberto Groswal, que era idéntico al pañuelo de mano que tenía y que habían adquirido juntos una docena de esos pañuelos para el uso personal de ambos. Que ya el cuerpo desanado y examinado por los familiares, apreciaron que por su conformación general y las bellezas del pecho y hombro, dijeron que el cuerpo era de César Groswal. También Alberto Groswal pidió que le examináran las uñas de los dedos del pie, constatándose que no las tenía, expresando el citado familiar que era una prueba más de su identificación ya que le habían sido extraídas en una operación quirúrgica a causa de que las mismas se le encarnaban. Los peritos al abrir la región abdominal y torácica, comprobaron la existencia de dos agujeros a la altura del pecho lado izquierdo entre cuarta y quinta costilla, con orificio de salida en la espalda, que de acuerdo a los citados peritos

////

corresponden a armas de fuego, lo mismo que otro existente en la región del pómulo derecho, con salida en la nuca, comprobándose que este último fué efectuado muy cerca y como / tiro de gracia (ver fotos de fs. 505/506).

A fs. 499 prestan declaración SAMUEL GROSWAL y ALBERTO GROSWAL, tío y hermano respectivamente de César Bernardo Grosval (a) Nardo, quiénes expresan que reconocieron por las señas ya dadas, el cadáver como perteneciente al nombrado y como consecuencia de ello, a fs. 498 vta., se le hace entrega a sus familiares de ese cadáver.

XVII.- Con los elementos de juicio indicados en el // considerando precedente, queda demostrado en forma fehaciente la individualización del cadáver CESAR BERNARDO GROSWAL / (a) "Nardo", como asimismo el hecho de que el nombrado ha / fallecido como consecuencia del fusilamiento a que fué condenado por el E.G.P. (Ejército Guerrillero del Pueblo) y por el Tribunal organizado de acuerdo al reglamento militar del mismo, en el cual actuó como Vice Presidente Segundo JUAN / HECTOR JOUVE y como fiscal FEDERICO EVARISTO MENDEZ y por / lo tanto resultan éstos responsables de ese hecho delictuoso.

Lo expuesto precedentemente también está corroborado / con el informe del perito médico que rola a fs. 502/504, con lo cual no queda duda alguna al respecto.

La defensa arguye que el cadáver encontrado en los / montes de Orán no pertenece a CESAR BERNARDO GROSWAL por // que no se lo ha individualizado en forma perfecta. En este / sentido y por lo expuesto precedentemente, los datos de identificación consignados llevan indudablemente a determinar /

////

1946

en forma clara y precisa, esa individualización. Por otra //
parte y teniéndose en cuenta el lugar inhóspito donde fué
sepultado y los datos identificatorios ya referidos, hace //
muy difícil un equívoco como lo arguye la defensa, ya que //
es notorio que por esos lugares solamente anduvieron los //
guerrilleros como consecuencia de la organización extrema //
ta puesta en marcha por los nombrados, de este modo, que- //
dan disipadas todas las dudas referente a esa identifica- //
ción.

_____ XVIII.- De conformidad a lo dispuesto por el art. ///
396 de la Ley 14.792 corresponde aplicar a los autores del
delito de contrabando de armas, una multa accesoría, la //
que se estima en cuatro veces el valor de los efectos con-
trabandeados y que de acuerdo a la valuación efectuada por
la Aduana a fs. 1767/1768, asciende a la suma de trescien-
tos treinta y cinco mil cuatrocientos cincuenta pesos moné-
da nacional, importando en consecuencia, dicha multa, en //
en la cantidad de un millón trescientos cuarenta y un mil //
ochocientos pesos moneda nacional, que deberán abonar los //
prevenidos AGUSTIN HIPÓLITO STACHIOTTI, FEDERICO EVARISTO //
MENDEZ y JUAN HECTOR JOUVE, en forma solidaria.

_____ XIX.- Referente a los vehículos secuestrados a los //
procesados por Gendarmería Nacional y que dan cuenta las //
actuaciones de fs. 85 y 384 de autos, como así, al dinero //
en moneda nacional y dólares norteamericanos incautados a //
los prevenidos y que da cuenta la actuación de fs. 960, de-
positados en Banco Nación Argentina como valores en custo-
dia, según consta a fs. 961, corresponde resolver el des- //
tino que debe darse a esos vehículos y al dinero de men- //

///

OFICIAL

USO

ción.

Respecto al vehículo de que da cuenta la actuación/ de fs. 85 y que fuera entregado según constancia de fs.// 1812 vta., a consecuencia de una rogatoria por ejecución/ prendaria, fué condicionada su entrega en el sentido de / que una vez subastado dicho vehículo y pagada la prenda // de referencia, debe depositarse el saldo líquido en esta/ causa; y el otro vehículo de que dá cuenta la actuación / de fs. 384, es indudable que siendo esos automotores uti- lizados por la Organización del E.G.P. a los fines propue- tos por ese movimiento, corresponde declarar en comiso di- cho vehículo. En cuánto a lo que respecta al vehículo en- tregado, conforme a la rogatoria, el comiso se reduce // al remanente que pueda quedar después del pago de la prenda que lo afecta.

El comiso de referencia, lo es como consecuencia / da que los mismos sirvieron de instrumento de los procesa- dos para la organización y distribución de efectos, merca- derías que el E.G.P. necesitaba para llegar a cumplir en/ forma más efectiva, los fines propuestos. De este modo, // ese comiso se impone como consecuencia de lo expuesto.

XX.- El dinero secuestrado tanto en moneda nacional como en dólares, no puede considerarse respecto al último como que haya sido introducido clandestinamente al País, / es decir, que estuviere incurso en el delito de contraban- do, pues de acuerdo a resolución aduanera, se estima que / el dinero tanto nacional como extranjero, no puede ser co- siderado como de contrabando. Pero al igual y por las ra- zones dadas al resolverse lo relativo al vehículo secuestra-

////

1947

trado, ese efectivo también corresponde declarar en comiso por que servía indudablemente a los fines propuestos por / la organización del E.G.P. _____

_____ Es indudable que ese dinero, en especial el consis- / tente en dólares, fué introducido desde Bolivia al País. // Así lo expresa y lo dá a entender Moisés Korn, cuando expre- sa que Hermes le dió ese dinero para que formara paquetes / con el mismo, no sabiendo la procedencia de él. _____

_____ La mayoría de los prevenidos y en especial Méndez, di- ce que el dinero que se le ha secuestrado, era producto de la venta de un negocio que tenía en Bolivia y que después / cambió el dinero en dólares . Pero, al formularsele pregun- tas aclaratorias, no sabe expresar el monto del dinero que le produjo la venta de su negocio, a qué persona vendió y / en qué casas cambió ese dinero , en este sentido se nota / claramente que Méndez falsea la verdad. _____

_____ Otros expresan que el dinero en dólares es provenien- te de colectas que se hicieron en todo el País para finan- ciar la organización que tenían . Como se vé, los preveni- dos no estan de acuerdo en cuánto a la procedencia del di- nero extranjero y así también del nacional, por lo que el / mismo, como ya se dijo, es de procedencia extranjera é in- troducido al País a fin de financiar esa organización extre- mista. Por ello, corresponde que el dinero de mención sea / declarado en comiso y remitido al Tesoro de la Nación o sea a Rentas Generales, previa deducción de los gastos judicia- les y sellado que demande esta causa. _____

_____ Referente a las armas secuestradas por Gendarmería // Nacional y las que estan en calidad de depósito en esa Ins-
////

OFICIAL

USO

titación, también corresponde declarar el comiso de las /
mismas porque son tipo de guerra, debiéndose hacer entrea /
ga de ellas al Ejército Argentino, de conformidad a lo //
prescripto por la Ley 13.945 en la parte pertinente, la /
que no ha sido modificada por la Ley 15.276 a excepción /
por supuesto, de aquellas municiones y explosivos que el /
Juzgado a pedido de Gendarmería Nacional ordenó su inati- /
lización.

XXI.- Que el hecho por el cual son responsables los /
acusados OSCAR DEL HOYO, FEDERICO FRONTINI, RAÚL DÁVILA /
SUEYRO, HENRI LERNER, FERNANDO ALVAREZ, ENRIQUE BOLLINI /
ROCA, JORGE WENCESLAO PAÚL ; MIGUEL ANGEL COLINA, ALBERTO /
MOISÉS KORN y CARLOS HUMBERTO BANDONI , configura el deli- /
to de conspiración para la rebelión en concurso material /
con el de tenencia de armas prohibidas, hechos previstos /
y penados por los arts. 233 y 212 (art. 1º inc. "b" del /
Código Penal).

XXII.- Que el hecho por el cual es responsable JOR- /
GE RAÚL BELLOMO, configura el delito de conspiración para /
la rebelión, previsto y penado por el art. 233 del Código /
Penal, encuadrando así definitivamente y de acuerdo a las /
pruebas existentes, el delito cometido por el prevenido //
Bellomo.

XXIII.- Que el hecho por el cual es responsable ///
AGUSTIN HIPÓLITO STACHIOTTI, configuran los delitos de //
conspiración para la rebelión en concurso material con el /
de contrabando de armas en forma reiterada, este último, /
en concurso ideal con el de tenencia de armas prohibidas, /
////



1948

hechos previstos y penados por los arts. 233/212 inc. 1º// apartado b, 54 y 55 del Código Penal y art. 188 y 189 inc. "f", de la Ley 14.392. Esta calificación es la que realmente encuadra al hecho cometido por el acusado. El contrabando de armas es el delito más grave cometido con respecto / al de tenencia de armas prohibidas, por lo que aquél absorbe al segundo.

XXIV.- Que el hecho por el cual son responsables los acusados FEDERICO EVARISTO MENDEZ y JUAN HECTOR JOUVE, con figuran los delitos de conspiración para la rebelión en // concurso material con el de contrabando de armas prohibidas en forma reiterada, este último en concurso ideal con el / de tenencia de armas de guerra, todos éstos en concurso // real con el de partícipe secundario del delito de homicidio en la persona del guerrillero Nardo, hechos previstos / y penados por los artículos 233, 212 inc. 1º apartado "b" / 54, 55, 79 y 46 del Código Penal y arts. 188 y 189 inc. "f" de la Ley 14.792.

La calificación asignada en cuanto al delito de homicidio y como partícipe respecto a FEDERICO EVARISTO MENDEZ, de acuerdo al art. 46 y 79 del Código Penal, surge en forma clara de estos autos, en especial de la propia declaración de Mendez cuando expresa que como fiscal del Tribunal Militar formado, se limitó a solicitar la pena que le corresponde al guerrillero Nardo, de acuerdo al reglamento de justicia militar Nº 1 (fs.422) y al Tribunal que no estaba constituido por el acusado, lo condenó a la pena de / muerte por fusilamiento. Pero ese reglamento también trae / como pena, otras sanciones como ser degradación, expulsión, etc.), por lo que la sentencia dictada por el Tribu-

////

nal Militar, no alcanza a hacer responsable de ese delito/
al prevenido Mendez, ya que también podría haber resuelto/
ese Tribunal, otra sanción que no fuera la pena capital. /
En este sentido, la intervención que tuvo Mendez en el fu-
silamiento del guerrillero Nardo, se le estima como secun-
daria, porque no es esencial ni indispensable, en los tér-
minos que indica el art. 45 del Código Penal. (Fallo Corte
Suprema J.N. 13 de abril de 1936 L.L.TOMO II pág. 203).___

___ Ese homicidio se lo califica en forma definitiva por
el suscripto dentro de la norma penal del art. 79, por que
de todas las pruebas acumuladas en este proceso, no llevan
las mismas, a encuadrar ese hecho delictuoso, dentro del /
art. 80 en sus incisos 1,2 y 3; y si bien el Tribunal de /
Alzada calificó ese hecho en la norma penal precedentemen-
te citada. En esta etapa del proceso que ya es definitiva,
corresponde encuadrar ese hecho delictuoso teniéndose en /
cuenta, las pruebas arrimadas, facultad que tiene el sus-
cripto como Juez de Primera Instancia para tipificar el de-
lito de acuerdo a los elementos de juicio arrimados con //
posterioridad a la calificación efectuada por la Excm. Cá-
mara Federal de Apelaciones de Tucumán, que por supuesto,/
ese Tribunal no pudo tenerlos en cuenta._____

___ En cuanto a la calificación dada por el delito de ho-
micidio cometido por Juan Héctor Jouve, como autor de ese/
hecho delictuoso, esto también surge claramente de su pro-
pia manifestación dada a fs. 435 vta., cuando dice "que //
reunidos el Presidente, Vice Primero y el Vice Segundo, se/
acordó conforme al Reglamento, aplicar la pena de muerte a
Nardo. Como Jouve era Vice Presidente Segundo, y de acuer-

////

1041

do al Reglamento Militar de fs. 422, la decisión del Tribunal debe ser unánime, lo que significa que Jouve votó en / ese entonces por la pena de muerte, razón por la cual su / intervención en ese hecho es esencial o principal equipara da a la del autor.

XXI.- Que para graduar el monto de la pena a imponer se a los procesados OSCAR DEL HOYO, FEDERICO FRONTINI, RAÚL DÁVILA SUEIRO, HENRI LERNER, FERNANDO ALVAREZ, ENRIQUE BOLLINI ROCA, JORGE WENCESLAO PAÚL, MIGUEL ANGEL COLINA, ALBERTO MOISÉS KORN y CARLOS HUMBERTO BANDONI, deben tenerse en cuenta los agravantes y atenuantes, de conformidad a lo / dispuesto por los arts. 40 y 41 del Código Penal. Obran // como agravantes los hechos cometidos en concurso real, la / condición cultural y educación de los mismos; y como atenuantes, la falta de antecedentes penales que registran, según informes de fs. 1605/1617 y 1650 del Registro Nacional de Reincidencia. Estimando en consecuencia, imponerles una pena de cuatro años de prisión en forma efectiva para cada uno de los nombrados.

En cuanto al procesado JORGE RAÚL BELLOMO, teniendo se en cuenta los elementos agravantes y atenuantes referi do precedentemente, y en especial la falta de antecedentes / penales que registra, considero justo y equitativo imponer le una pena de un año y tres meses de prisión en forma // efectiva.

Referente al prevenido AGUSTIN HIPÓLITO STACHIOTTI, teniendo en cuenta también los agravantes y atenuantes co mo así a la falta de antecedentes penales que registra, es timo justo y equitativo imponerle una pena de seis años d prisión en forma efectiva.



OFICIAL

Referente a los acusados FEDERICO EVARISTO MENDEZ y JUAN HECTOR JOUVE, dada la calificación asignada a los // delitos cometidos, como así a la gravedad de esos hechos/ y a la circunstancia de no tener antecedentes penales,/ considero justo y equitativo imponer al primero de los // nombrados, una pena de catorce años de prisión en forma / efectiva y al segundo o sea a Jouve, una pena de diez y / ocho años de prisión en forma efectiva.

Por ello, de conformidad a lo prescripto por el art 495 del C. de P. en lo Criminal, y luego de haberse toma- do conocimiento de visa de los procesados:

F A L L O :

CONDENANDO a OSCAR DEL HOYO o OSCAR ANTONIO DEL HO- YO, de apodo "El Marquez", de nacionalidad argentina, de / estado civil soltero, de profesión albañil, hijo de Anto- nio Del Hoyo y de Leonor Hayas, nacido en Santa Fé (Capi- tal), el día 3 de octubre de 1940, con instrucción; a FEDE- RICO RAMON FRONTINI, de apodo "El Grillo", de nacionali- dad argentina, de estado civil soltero, de profesión estu- diante, hijo de Norberto Argentino Frontini y de Carmen / Hermelo, nacido en la Capital Federal, el día 5 de diciem- bre de 1936, con instrucción; a RAÚL DÁVILA SUEIRO o RAÚL MOISÉS DÁVILA SUEIRO, de apodo "El Cabano", de nacionali- dad argentina, de estado civil soltero, de profesión estu- diante, hijo de Juan y de Petronila Sueiro (fallecidos), / nacido en Córdoba (Capital), el día 15 de mayo de 1933, // con instrucción; a HENRI LERNER o LÁZARO HENRI LERNER, apo- dado "Henri", de nacionalidad argentina, de estado civil/ casado, de profesión estudiante, hijo de Jacobo Lerner y

////

1950

de Luisa Silverver, nacido en el pueblo de Cosquín, jurisdicción de la Provincia de Córdoba, el día 9 de marzo de 1938, con instrucción; a FERNANDO ALVAREZ, sin sobrenombre ni apodo, de nacionalidad española, de estado civil soltero, sin profesión, hijo de Salvador Alvarez y de Maria Nuñez, nacido en el pueblo de Vigo, jurisdicción de la Provincia de Galicia (España), el día 11 de diciembre de 1944, con instrucción; a ENRIQUE BOLLINI ROCA o AGUSTIN ENRIQUE BOLLINI, sin sobrenombre ni apodo, de nacionalidad argentina, de estado civil soltero, de profesión maestro, hijo de Ataliva Agustín Bollini y de Lucía del Missior, nacido en Almirante Brown, jurisdicción de la Provincia de Buenos Aires, el día 2 de febrero de 1940, con instrucción; a JORGE WENCESLAO PAUL apodado "El tucu tucu", de nacionalidad argentina, de estado civil soltero, de profesión mecánico, hijo de Mislao Paul y de Yosine Clotilde Elwart, nacido en Tucumán (Capital), el día 11 de julio de 1943, con instrucción; a MIGUEL ANGEL COLINA, sin sobrenombre ni apodo, de nacionalidad argentina, de estado civil soltero, de profesión perforador petrolero, hijo de Emiliano Colina (fallecido) y de Genara Lara, nacido en el pueblo Laborde, jurisdicción de la Provincia de Córdoba, el día 21 de septiembre de 1934, con instrucción; a ALBERTO MOISES KORN, apodado "El tado", de nacionalidad argentina, de estado civil soltero, sin profesión, hijo de Adolfo Korn y de Berta Seltzer, nacido en el pueblo Palacio, jurisdicción de la Provincia de Santa Fé, el día 12 de febrero de 1933, con instrucción; y a CARLOS RUBERTO BANDONI, sin sobrenombre ni apodo, de nacionalidad argentina, de estado civil soltero, de profesión florista,

///

hijo de Carlos Humberto Bandoni, (fallecido) y de Elsa Hay-
dée Bolognési, nacido en la Capital Federal, el día 27 de
marzo de 1943, con instrucción; a la pena de cuatro años //
de prisión en forma efectiva para cada uno de los nombra-
dos, que cumplirán en la Cárcel Penitenciaria local, como /
autores responsables del delito de conspiración para la //
rebelión en concurso material con el de tenencia de armas
prohibidas, hechos previstos y penados por los arts. 233 /
y 212 art. 1º inc. "b" y 55 del Código Penal. Con Costas.-

X CONDENAR a JORGE RAÚL BELLOMO, sin sobrenombre ni /
apodo, de nacionalidad argentina, de estado civil soltero,
de profesión estudiante, hijo de Francisco Luis Bellomo y/
de Raquela Coltellí, nacido en la Capital Federal, el día
29 de enero de 1941, con instrucción; a la pena de UN AÑO
y TRES MESES DE PRISION EN FORMA EFECTIVA, que cumplirá //
en la Cárcel Penitenciaria local como autor responsable /
del delito de conspiración para la rebelión, hecho previa-
to y penado por el art. 233 del Código Penal. Con Costas.-

CONDENAR a AGUSTIN HIPÓLITO STACHIOTTI, apodado ///
"El Correntino", de nacionalidad argentina, de estado ci-
vil soltero, de profesión maquinista, hijo de Enrique Sta-
chiotti y de Laura Córdoba, nacido en la Provincia del Cha-
co el día 10 de mayo de 1938, Libreta de Enrolamiento núme-
ro 5.655.717 D.M.27, con instrucción; a la pena de SEIS //
AÑOS DE PRISION EN FORMA EFECTIVA, que cumplirá en la Cá-
rcel Penitenciaria local, con más la de inhabilitación para
ejercer el comercio internacional y en todo asunto relacio-
nado con las Aduanas de exportación é importación, y como/
autor responsable de los delitos de conspiración para la /

///

1951

//rebelión, en concurso material con el de contrabando de armas en forma reiterada, este último, en concurso ideal / con el de tenencia de armas prohibidas, hechos previstos y penados por los arts. 233, 212 inc. 1º apartado "b", 54 y 55 del Código Penal y arts. 188 y 189 inc. "f" de la Ley / 14.392. Con Costas.

CONDENAR a FEDERICO EVARISTO MENDEZ apodado "El Elaco Basilio Fede", de nacionalidad argentina, de estado civil soltero, hijo de Evaristo Mendez y de Celia Vega, nacido en La Plata, jurisdicción de la Provincia de Buenos Aires, el día 8 de enero de 1939, de profesión técnico mecánico, con instrucción; a la pena de CATORCE AÑOS DE PRISION EN FORMA EFECTIVA, que cumplirá en la Cárcel Penitenciaria local, con más el de inhabilitación para ejercer // el comercio internacional y en todo asunto relacionado con las aduanas de exportación é importación, como autor responsable de los delitos de conspiración para la rebelión// en concurso material con el de contrabando de armas prohibidas en forma reiterada, este último en concurso ideal // con el de tenencia de armas prohibidas, todos estos en concurso real con el de partícipe secundario del delito de homicidio en la persona del guerrillero Nardo, hechos previstos y penados por los arts. 233, 212 inc. 1º apartado "b"/ 54, 55, 79 y 46 del Código Penal y arts. 188 y 189 inc. "f"/ de la Ley 14.792. Con Costas.

CONDENAR a JUAN HECTOR JOUVE, apodado "El Cordobés", de nacionalidad argentina, de estado civil soltero, de profesión estudiante, hijo de Emilio Jouve y de Juana Casala, guida, nacido en el pueblo de Bell Ville, jurisdicción //

////

de la Provincia de Córdoba, el día 11 de octubre de 1940, /
con instrucción; a la pena de DIEZ Y OCHO AÑOS DE PRISION
EN FORMA EFECTIVA, que cumplirá en la Cárcel Penitenciaria
local, con más el de inhabilitación para ejercer el comer-
cio internacional y en todo asunto, relacionado con las /
Aduanas, de importación y exportación, como autor respon-
sable de los delitos de conspiración para la rebelión en/
concurso material con el de contrabando de armas prohibi-
das en forma reiterada, este último en concurso ideal con
el de tenencia de armas de guerra, todos estos en concu-
rso real como partícipe principal del delito de homicidio/
en la persona del guerrillero Nardo, hechos previstos y/
penados por los arts. 233, 212 inc. 1º apartado "b", 54, 55
79 y 45 del Código Penal y arts. 188 y 189 inc. "f" de la
Ley 14.792. Con Costas.

CONDENAR TAMBIEN a AGUSTIN HIPOLITO STACHIOTTI, a/
FEDERICO EVARISTO MENDEZ y a JUAN HECTOR JOUBE, al pago /
de una multa accesorio con destino a rentas generales, cua-
tro veces el valor de las armas contrabandeadas, que de /
acuerdo al aforo efectuado por la Aduana a fs. 1767, 1768/
alcanza dicha multa a la suma de un millón trescientos //
cuarenta y un mil ochocientos pesos moneda nacional, que/
en forma solidaria abonarán dentro del plazo de diez días
de consentida o ejecutoriada que fuere la presente senten-
cia.

ORDENAR el comiso de las armas secuestradas en for-
ma irredimible, como así también el vehículo secuestrado/
que dá cuenta la actuación de fs. 384 de autos, y el sal-
do líquido que quedare respecto al vehículo entregado ///

////

1952

por rogatoria de la Provincia de Córdoba del automotor que/ dá cuenta la actuación de fs. 85, una vez abonada que fuere la prenda que grava dicho vehículo. Ordenar también el comi- so del dinero incautado, tanto el nacional como en dólares / norteamericanos, el que previe deducción de los gastos judi- ciales y de sellado de esta causa, será remitido a rentas // generales de la Nación. _____

_____ Respecto a las armas incautadas , las mismas deben // ser entregadas al Ejército Argentino , de conformidad a lo/ prescripto por la Ley 13.945, la que en su parte pertinente no ha sido modificada por la Ley 15.276, a excepción, por su puesto, de las municiones y explosivos que el Juzgado, a pe- dido de Gendarmería Nacional, ordenó su inutilización. _____

_____ Dado a que el procesado JORGE RAÚL BELLOMO ha sido da- tenido el día 10 de septiembre de 1964 (fs.1160) Séptimo // Cuerpo, sin haber recuperado su libertad hasta el día de la fecha, dáse por cumplida la pena impuesta , pero como tam- bien consta que el prevenido Bellomo es desertor del Ejérci- to Argentino, corresponde , una vez consentida que fuere la presente sentencia, ponerlo a disposición del Distrito Mili- ter, a los efectos de que cumpla con el servicio militar // obligatorio. _____

_____ TENER presente el recurso extraordinario de la Ley 48 planteado por la defensa. _____

_____ REGISTRESE, comuníquese al Registro Nacional de Rein- cidencia, al Registro Nacional de las Personas, a la Poli- cía, a Gendarmería Nacional con respecto a los efectos que/ guarda en calidad de depositaria, notifíquese y practíque- se por Secretaría el cómputo de pena de los procesados.-So-

////

SA
No 2

bre raspado: H-e-LA-T-FA-a-f-ive-ro-a-an-o-n-m-de-De-l-ex-
res-r-mou-o-i-a-l-o-ias-obv-e-S-ic-inc-e-r--e-nr-ab-via-//
Enrique-osi-pone-pon-Las Piedras-me-r-ne-d-e-i-r-c-r-insig-
S.R.-m-t-o-fre-5-o-secues-u-de-ca-o-rece-n-un-ho-ca-a-ctor
ac-i-n-E-5-reconoce en-q-in-q-P-v-son las armas-H-3/454 d-
trece-ij-ru-p-s-n-Q-s-vi-e-c-o-L-e-como así respecto-D-r-/
que-om-v-6-o-le-e-G-y 37 esta-l-oido-F-acr-si no-e-n-s-Qu-
c-dndr-u-op-s-9-prohibidas-P-ch-us-d-i-fic-os-O-Qu-h-a-a-s
m-Que-hos-muyi -eri-S-E--ser-2-Oderico-1-indagato-s-o-con-
curso-n-w-pr-fueron-material-al-c-s-au-r-e-sus-o-d-dos-u-/
Na-a-t-n-o-a-r-d-d-en-l-r-7-los-a-i-l-n-o-a-d-p-U-c-c-h-d-
7-d-7-r-v-i-ul-a-v-apac-edera-U-g-d-7 r-d áni-d-pa-deg-de-
ser-do-soelin-n-wa-G.S.oa sine-g.5-p:VALE.- ENTRE LÍNEAS:-
lo: vale.-

SECRETARÍA DE JUSTICIA
FEDERAL
BOLSA

Qu 23-9-66 notifico al Sr. Procurador
Reemplazante Dr. Puch, la sentencia de
1832/1952 y ota. Puch

Martínez
TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Bolsa

A de de 196 notifico al Sr.
la sentencia de 1832/1952 y ota.

TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzgado Federal
Bolsa

SA
Nº 2

1953

Señor Juez Federal:

No estando conforme con la sentencia de fs.
1882 a 1952 y vta., interpongo contra la misma recurso de apela-
ción.-

FISCALIA, 23 de Setiembre de 1966.-

Angel M. Rauch
Angel M. Rauch Ovejero
Fiscal Federal Reemplazante

23 Setiembre
66

con

Tristán C. Martínez
Tristán C. Martínez
Secretario Juzgado Federal
Salta

Salta, setiembre 26 de 1966.- Concédase libe-
ramente y en ambos efectos el recurso de apela-
ción interpuesto.- Elevase a la Excmo. Cámara
Federal de Apelaciones de Tucumán, emplazando
a las partes a estar a derecho ante el Tribunal
de Alzada dentro del plazo de diez días, y
que designen defensor, con la promoción si no
lo hicieron de designarse al Oficial.-

C. A. López Sanabria
CARLOS ALBERTO LOPEZ SANABRIA
Juez Federal
Salta

En 29-9-66 notifico al Sr. Procurador Fiscal
Reemplazante *Dr. Rauch*

Rauch



Tristán C. Martínez
TRISTAN C. MARTINEZ
Secretario Juzgado Federal
Salta



1954

SE NOTIFICAN - INTERPONEN ACLARATORIA- INTERPONEN RECURSOS DE APELACION Y NULIDAD.-

Señor Juez Federal:

FARAT S. SALIM y HORACIO LONATTI, abogados defensores en la causa "Contrabando de armas, etc. c/ Jorge W. Paul y otros-(Exp. N° 56903/64)", y los imputados de la misma OSCAR DEL HOYO, FEDERICO FRONTINI, RAUL DAVILA, HENRY LERNER, FERNANDO ALVAREZ, ENRIQUE BOLLINI ROCA, JORGE WENCESLAO PAUL, MIGUEL ANSEL COLINA, ALBERTO MOISES KORN, CARLOS HUMBERTO BANDONI, JORGE RAUL BELLOMO, AGUSTIN HIPOLITO STACHIO-PTI, FEDERICO EVARISTO MENDEZ y JUAN HECTOR JOUVE, a V.S. comparecemos y decimos: - - - - -

I.-Que venimos por el presente a notificarnos de la sentencia recaída en autos y que corre agregada a fs. 1882 / 1952 .-

II.-ACLARATORIA. - Los defensores arriba mencionados y el imputado JORGE RAUL BELLOMO, solicitan por vía de aclaratoria, que en término y forma se interpone por el presente, se supla la omisión que el Tribunal incurre en el parte del Fallo que condena a Bellomo a Un año y tres meses de prisión en forma efectiva como autor responsable del delito de conspiración para la rebelión, en el sentido de completar el párrafo absolviendo por los delitos de Tenencia de armas de guerra y contrabando que se le imputara en defi-

nitiva por la Cámara Federal de Apelación y que este Tribunal hiciera suyo oportunamente. Si bien V.S. contempla dicha absolución en los considerandos de la sentencia, esta debe reflejarse en la parte resolutive de la misma, evitando de tal forma cualquier nulidad de oficio por este motivo por parte del Tribunal de alzada.-

III.-APELACION Y NULIDAD.--Que asimismo, los defensores y la totalidad de los imputados arriba indicados, en tiempo y forma, no estando conforme con la sentencia dictada por V.S. en estos autos, y en todas sus partes, interponemos recursos de apelación y nulidad contra la misma.-

IV.-NOMBRAN DEFENSOR Y FIJAN DOMICILIO PARA EL RECURSO.--Todos los imputados viene por el presente a designar defensores a los fines de la tramitación del recurso a los doctores FARAT S. SALIM, HORACIO LONATTI, GUSTAVO ROCA y FELIX MOTHE, con domicilio común en Tucumán, Calle 9 de Julio 409-Dto.D.-

Los defensores arriba indicados fijan domicilio a los fines del recurso en el indicado precedente-mente.-

V.-PETITUM: a) Nos tenga por notificados; b) Por interpuesta aclaratoria y haga lugar como se pide; c) Por deducidas los recursos de apelación y nulidad y concédalos para ante el Superior; d) Tenga presente los domicilios constituidos y la designación de defensores a los fines del

1955



recurso interpuesto.-

ES JUSTICIA.-

Yzaola Juan / Jose P. Pallas

La Trokiz

Rubel Huidobro

Alfonsina

Amador

Alfonso

Manuel

Alfonso

[Signature]

Jorge R. Paul

[Signature]

Amador

CERTIFICO: que las firmas que anteceden son auténticas, de puño y letra de los catorce procesados que figuran con nombre y apellido en el epígrafe del escrito, de lo que doy fe. Salta, setiembre 28 de 1966.-



GOBIERNO ESCOBAR
Procurador de Salta

[Signature]

[Signature]

Presidencia de la Corte Suprema de Justicia de la Nación

de mil novecientos sesenta y seis, siendo los

cuando se dictó el presente con el fin de instruir

Montenegro

ANTONIO C. MARTÍNEZ
Secretario Judicial Federal

SALTA, 29 de setiembre de 1966.- Al segundo punto: De acuerdo al considerando del punto XI de la sentencia dictada en autos y referente al procesado JORGE RAUL BELLOMO, al que se condena por el delito de Conspiración para la Rebelión, en el que se fundamentan las razones - por las cuales no está incurso en los delitos de Tenencia y Contrabando de Armas, previsto por los artículos / 212 inc. 1º apartado b) y 188 y 189 inc. f) de la Ley Nº 14.392, corresponde efectivamente aclarar dicha sentencia, pues se ha omitido involuntariamente en la parte resolutive absolver al nombrado de esos delitos imputados / en la calificación dada por la Excelentísima Cámara Federal de Apelaciones de Tucumán, con motivo del recurso deducido del auto de prisión preventiva, como así también / delitos que se imputan a Bellomo en la requisitoria fiscal.

La aclaratoria solicitada es procedente, ya que / se trata de una omisión que no hace al fondo de la cuestión ni modifica en absoluto la situación del procesado.

La doctrina y la jurisprudencia tienen establecido que este recurso de aclaratoria es procedente en mate

///

8
1957
283
68

SE NOTIFICAN DE LA CONCESION DE LOS RECURSOS

Señor Juez Federal:

FARAT S. SALIM y HORACIO LONATTI, abogados defensores, y los imputados OSCAR DEL HOYO, FEDERICO FRONTINI, RAUL DAVILA, HENRY LERNER, FERNANDO ALVAREZ, ENRIQUE BOLLINI ROCA, JORGE WENCESLAO PAUL, MIGUEL ANGEL COLINA, ALBERTO MOISES KORN, CARLOS HUMBERTO BANDONI, JORGE RAUL BELLONO, AGUSTIN HIPOLITO STACHIOTTI, FEDERICO EVARISTO MENDEZ y JUAN HECTOR JOUVE, ante V.S. comparecemos y decimos: - - - - -

I.-Venimos por el presente a notificarnos del decreto de concesión del recurso interpuesto precedentemente, y la resolución recaída en la aclaratoria respectiva.-

Ratifican, los imputados, los defensores nombrados y con el domicilio allí constituido.-

ES JUSTICIA.-

[Handwritten signature: Jorge Wenceslao Paul]

[Handwritten signature: looking]

[Handwritten signature: Raul Davila]
[Handwritten signature: Stachiotti]
[Handwritten signature: 2837]

[Handwritten signature: Bandoni]
[Handwritten signature: Korn]

[Handwritten signature: Agustin Hipolito]
[Handwritten signature: Stachiotti]
[Handwritten signature: Mendez]

[Handwritten signature: Lerner]
[Handwritten signature: Alvarez]
[Handwritten signature: Bollini Roca]

CERTIFICO: que las firmas que anteceden son autenticas, de puno y letrado,
puestas en mi presencia, de los catorce procesados cuyos nombre y
apellidos se consignan en el epigrafe de este escrito, Salto que doy
fe. Salta, Setiembre 28 de 1966.-



Cipriano Escobar
CIPRIANO ESCOBAR
Sub-Jefe de Cárcel



Removido los Tres Octubre
del expediente Escobar y sus hijos
ocho mil... con firma de letrado compareciente

Tristán C. Martínez
TRISTÁN C. MARTÍNEZ
Secretario Juzg. do Federal
Salta

Salta, octubre 3 de 1966.- Téngase presente y
clévese como está ordenado a fs. 1956.-

Carlos Domingo López Salazar
CARLOS DOMINGO LÓPEZ SALAZAR
Juez Federal
Salta

4/10/66 notifico al Sr. Procurador Fiscal

Reemplazante Dr. Riquelme
Riquelme

Tristán C. Martínez